

# CERARTE

CO.D.A.C. NEWS

PERIODICO DI INFORMAZIONE DI Co.d.a.c.  
Consorzio Decoratori Artistici Ceramici



Tariffa Regime Libero: "Poste Italiane s.p.a." - Spedizione in  
Abbonamento Postale - 70% - DCB Modena - Fassa riscossa, tasse perquis.



Foto: Pollini Home e Cersaie 2019

VETRINA CERAMICHE E IMPIANTI

GRANDI FORMATI - DECORI - CORREDI

LAVORAZIONI - TRATTAMENTI - FINITURA

VETRINA FIERE CERSAIE MARMOMAC

25 anni di esperienza nelle lavorazioni ceramiche.



Qualità, flessibilità, efficienza: i nostri must.



Esperti in elementi di corredo ricavati dal taglio di piastrelle: battiscopa, gradini, gradini antiscivolo e gradoni di spessore 2 cm e 3 cm.



Personale qualificato in continuo aggiornamento sulle tecniche più attuali.



Smaltatura a caldo 900° in digitale su tutta la nostra gamma prodotti. La trama del fondo prosegue sulla profilatura del becco.



Costante innovazione tecnologica per sostenere la ricerca delle aziende ceramiche.



Cura nei dettagli.



La nostra missione: essere un valido collaboratore per le ceramiche di riferimento del settore.



Proposte Ceramiche

GIMAX s.r.l. · Via Statale 242/f · Loc. Spezzano · 41042 Fiorano Modenese (MO)  
Tel. 0536 920572 · Fax 0536 921643 · [www.gimax-srl.com](http://www.gimax-srl.com) · [info@gimax-srl.com](mailto:info@gimax-srl.com)

# WALLS & MORE

#suognispazio



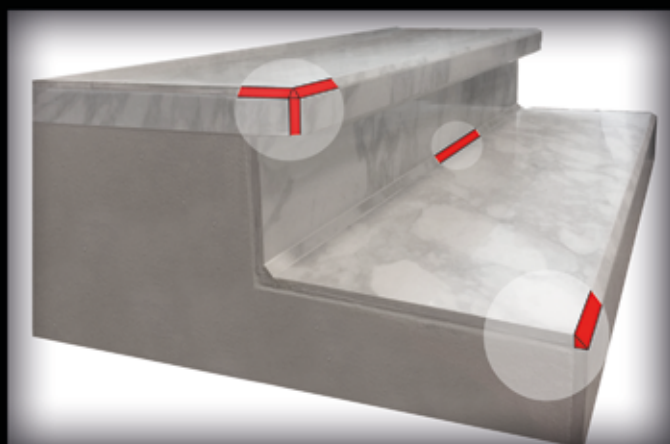
**NUOVA CERAMICA CASA PROPONE...**



## **IL NUOVO LISTELLO COPRISPIGOLO BREVETTATO**



- RICAIVATO DALLA PIASTRELLA STESSA
- ECONOMICO
- CONSUMO LIMITATO DI PIASTRELLE
- IMBALLO 6 PEZZI
- ORDINE MINIMO 18 PEZZI
- CONSEGNA 7 GIORNI LAVORATIVI
- SPESSORE LASTRE DA 6 MM A 20 MM
- LUNGHEZZA FINO A 1200 MM



Un corredo semplice pratico e intuitivo  
che permette di realizzare direttamente  
in opera soluzioni fino ad ora impossibili

# SOMMARIO

SOMMARIO



**CODAC NEWS**  
periodico di informazione di Co.d.a.c.  
Consorzio Decoratori Artistici Ceramici

**DIRETTORE RESPONSABILE**  
Luigi Giuliani

**COORDINAMENTO EDITORIALE**  
Paolo Albertazzi

**STAMPA, GRAFICA E IMPAGINAZIONE**  
Fotoincisa Modenese 2  
Via John Fitzgerald Kennedy, 6 - 41122 Modena

**WEB AGENCY**  
NextDigital  
info@nextdigital.it - www.nextdigital.it

**CERARTE PUBBLICITÀ**  
Paolo Albertazzi  
Tel. 335/6369274 - redazione@cerarte.it

Foto di copertina:  
Pollini Home



[www.cerarte.it](http://www.cerarte.it)



Cersaie supera le 112.000 presenze	P. 19
Caesar a Monaco	P. 20
Atlas celebra i 50 anni	P. 21
Cersaie by FAP	P. 23
Lea Ceramiche: La materia del progetto	P. 24
Florim a Cersaie 2019	P. 25
Italcer: quattro brand a cersaie	P. 26
Stylgraph al Cersaie 2019	P. 27
Cotto d'Este a Cersaie 2019	P. 28

Panaria: Natura, colore e materia	P. 29
ABK: inaugura l'era 3D Vein	P. 32
Iris Ceramica al Cersaie 2019	P. 33
Canotti: Pillole di Marketing	P. 36-37
Marmomac: chiude con 69mila operatori	P. 41
Sacmi News	P. 43-45
BMR: il processo di fine linea	P. 53
SITI B&T: Il CDA approva	P. 55
Tecnema: Ghibli, innovazione e tecnologia	P. 80-81



**CERSAIE**  
Bologna - Italy

**28-09 / 02-10-2020**

**CEVISAMA**  
International Fair for Ceramic Tiles  
and Bathroom Furnishings

**3 - 7 FEB 2020**  
València (Spain)

**THE FUTURE OF CERAMICS**

**28.9.2020 - 2.10.2020**  
Rimini Exhibition Centre - Italy

April 20-23, 2020 | New Orleans, Louisiana USA

**Coverings'20**  
THE GLOBAL TILE & STONE EXPERIENCE





STILE ITALIANO



TARGET GROUP  
ATELIER OF CERAMICS

VIA DEL CROCIALE, 69  
41042 FIORANO MODENESE\_MO\_ITALY  
T +39 0536 405150 - F +39 0536 911027  
kontakt@target-group.net  
www.target-group.net

# Diamo forma alle tue idee

## Nuove superfici Nuovi spazi



RESISTE AGLI ATTACCHI CHIMICI • RESISTE ALL'USURA • RESISTE ALLA F



Non solo il progetto giusto per qualsiasi nuovo rivestimento ma anche l'idea che si adatta a tutte le superfici da ripristinare. Basterà sovrapporre la nostra lastra alla superficie preesistente, per **rinnovare completamente qualsiasi ambiente**

Stratos è un'azienda che nasce per lavorare le grandi lastre ceramiche a spessore ridotto, rispondendo così ad un mondo di professionisti che ricercano soluzioni progettuali complete.

Da sempre Stratos grazie alla versatilità delle grandi superfici di laminato ceramico, crea, trasforma, e rinnova ogni ambiente, dando forma alle idee progettuali.

Queste grandi lastre così trasformate soddisfano le più svariate richieste di interior designer, architetti e produttori di mobili.

Stratos grazie ad un'area produttiva di 13.000mq coperti, attrezzati con le più innovative tecnologie, è in grado di compiere qualunque tipo di lavora-

zione su grandi lastre di laminato ceramico quali: taglio, bisellatura, foratura, sagomatura, lucidatura laterale, levigatura, lappatura, squadratura delle lastre fino a una superficie massima di 180x350cm, proponendosi quale partner ideale per l'industria ceramica del comprensorio.

Le lastre lavorate da Stratos, nate da prodotti naturali, quali argille di cava, rocce granitiche e pigmenti ceramici, non rilasciano alcuna sostanza nociva all'ambiente e possono facilmente essere macinate e riciclate in altri cicli produttivi.

Il rispetto per l'ambiente contraddistingue ogni fase lavorativa della nostra azienda.





# STRATOS

forma alle idee

LESSIONE • RESISTE AL FUOCO • RESISTE AI RAGGI UV • SUPERFICIE IGIENICA • ECO COMPATIBILE • ANTIGRAFFIO



altamedia.it

Il grande formato, unito alla leggerezza derivante dallo spessore ridotto, rende questo prodotto e le sue lavorazioni adatto a rivestire cucine, alzate e piani lavoro, pareti divisorie, mobili e armadi, tavoli oggetti di design e... ogni altra superficie.  
Per i progetti più innovativi garantendo sempre **qualità ed eleganza**



STRATOS  
forma alle idee

Via Ghiarola Nuova, 125 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy  
Tel. +39 0536 076552 - Fax +39 0536 076565  
[info@stratositalia.com](mailto:info@stratositalia.com) - [www.stratositalia.com](http://www.stratositalia.com)



PROCESSO PRODUTTIVO DIGITALE - lastra 120 x 240 cm



LASTRE  
IN  
2° E 3° FUOCO

Da 24 anni nel settore della decorazione artistica su ceramica, grazie a uno staff qualificato e alla nostra continua curiosità e voglia di sperimentare, senza mai fermarci, ad oggi siamo una realtà in continua evoluzione. Ricerca (grafica e materica) e produzione, esclusivamente interne, sono un binomio imprescindibile che porta allo sviluppo di un articolo curato in ogni sua fase produttiva, garantendo ai nostri clienti prodotti unici e personalizzati.



*Mizar decora il tuo stile*



PROCESSO CREATIVO

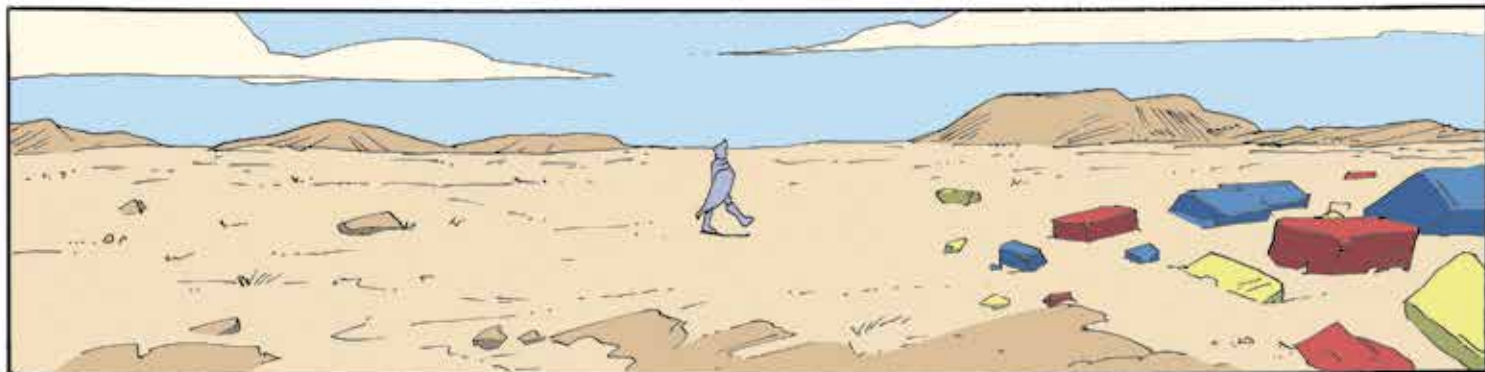


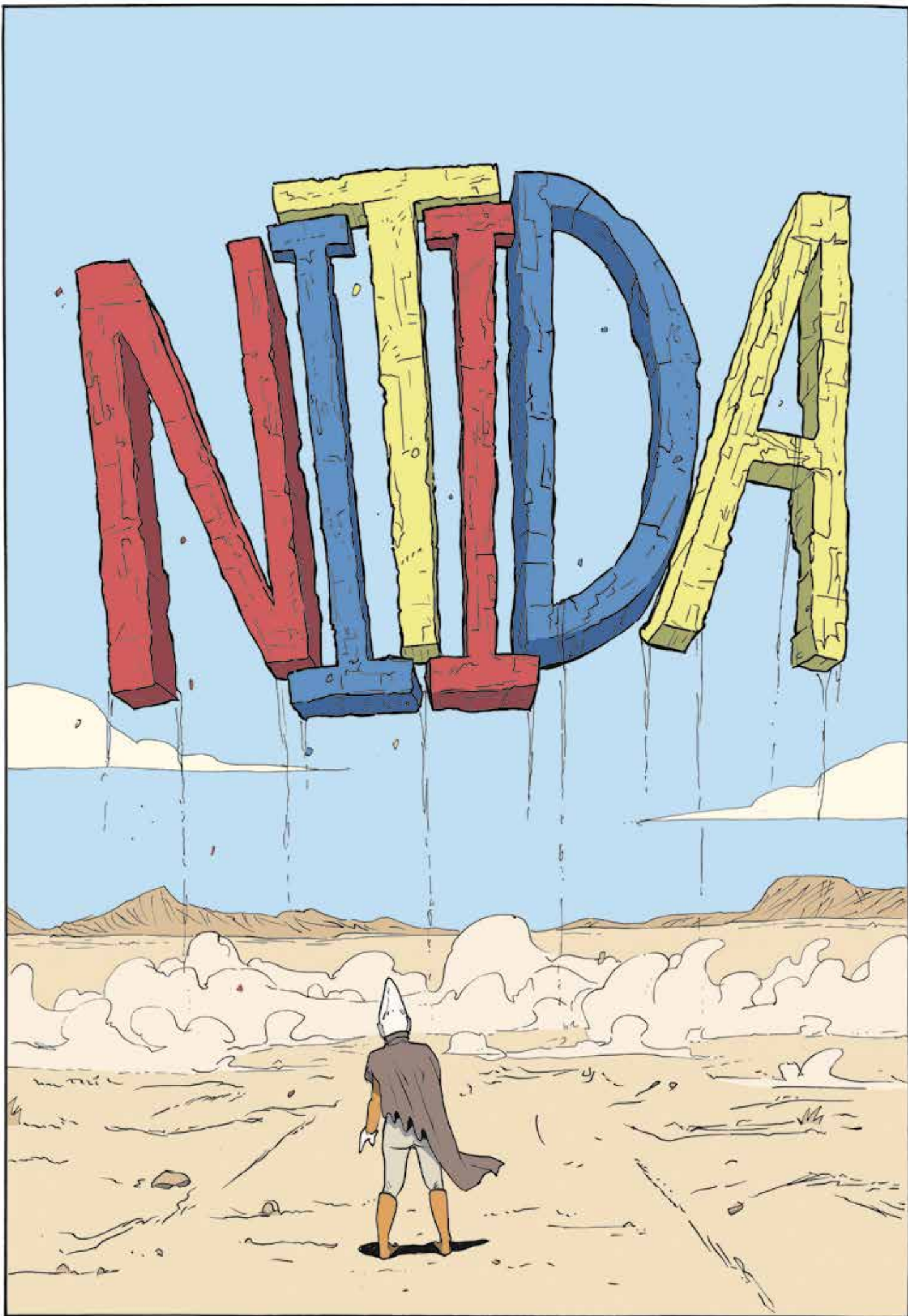
PROCESSO ESECUTIVO



**SPECIALIZZATI IN GRANDI FORMATI**

Via 2 Giugno, 17/19 - 41042 - Spezzano di Fiorano (MO)  
Tel. 0536 921441 - Fax. 0536 845058  
[www.studiomizar.it](http://www.studiomizar.it)

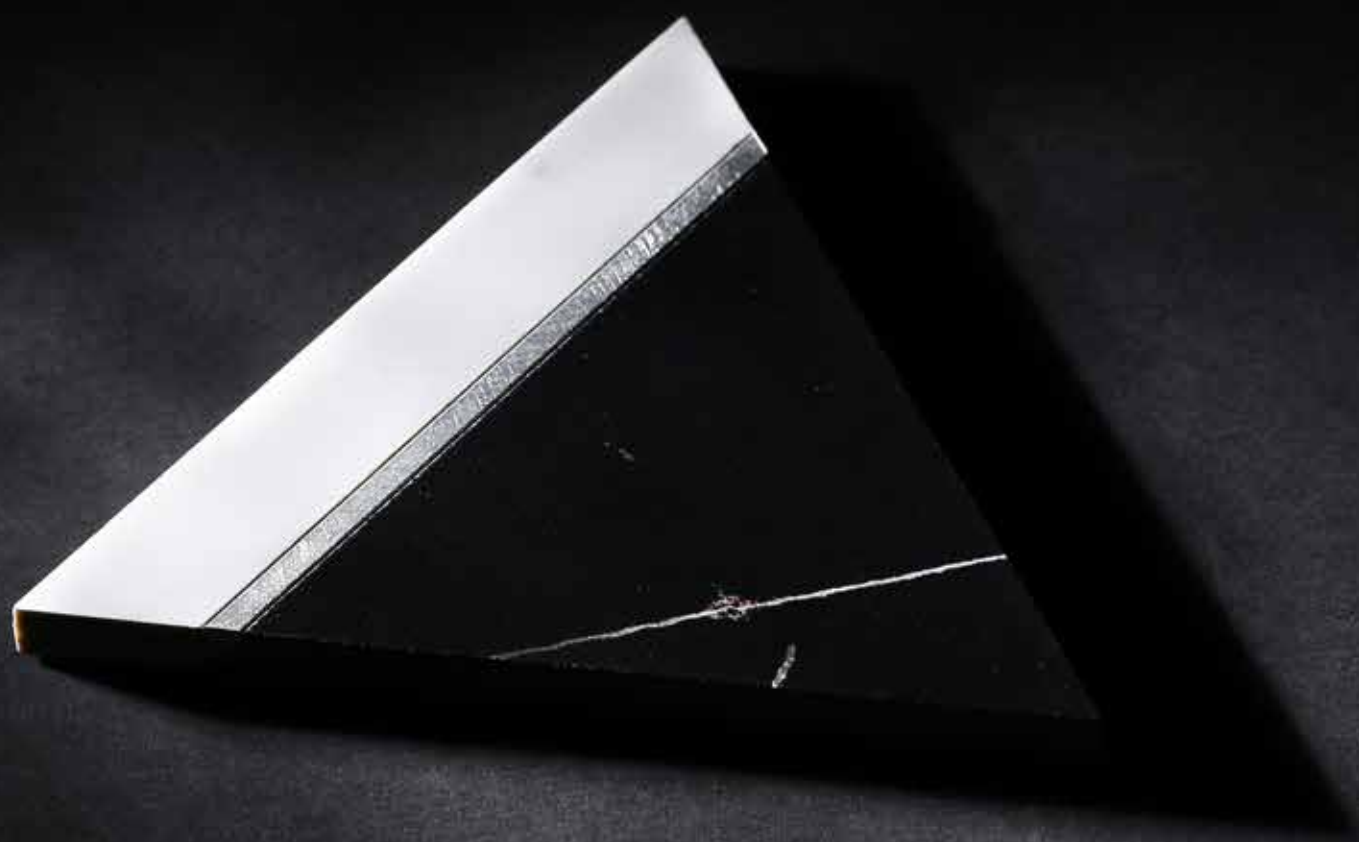




Vi aspettiamo presso la nuova sede a Fiorano Modenese Via Paolo Monelli, 44/46



**Studio  
IMMAGINE**



**MOSAICO D'ARREDO**



OLTRE L'ARREDO

PATENT PENDING



POLIEDRO S.R.L.

Via Ligabue 14/18 - 41013 Castelfranco Emilia (Mo) Italy  
Tel 059 920018 - Fax 059 920018  
[info@Poliedro.it](mailto:info@Poliedro.it)

Via Fiandre, 38 - 42014 Castellarano (MO) - Italy





“OGNI PEZZO È UN PEZZO UNICO...  
...CHE SI TRASFORMA”.

TRASFORMIAMO FORMATI DAL 1991.

- “Lappatura e satinatura” nelle finiture più appropriate.
- Lappatura a campo pieno con le migliori prestazioni antimacchia e anti attacco acido.
- Rettifica, spacco e rettifica listoni.
- Trattamenti di superficie antimacchia e anti attacco acido per finiture lucide, oppure opache, in linea e in cantiere.
- Gestiamo grandi formati fino al 1200x1200.



# F FERRETTI

## Industrial Tools

Ferretti Industrial Tools è una realtà giovane e dinamica. Ci rivolgiamo principalmente al settore ceramico, proponendo una vasta gamma di prodotti che vanno dai fickert per la lappatura, alle mole per la squadratura e biselli.

Il nostro principale obiettivo, oltre a quello di fornire un prodotto Made in Italy, testato ed affidabile, è quello di offrire un servizio al cliente di altissima qualità.

Ogni richiesta è per noi una sfida quotidiana da analizzare, al fine di arrivare alla soluzione più corretta.

L'azienda nasce ed accresce le proprie sedi produttive nel cuore del distretto ceramico. Queste brevi distanze ci permettono di poter operare direttamente in loco, fabbricando prodotti ad-hoc e su richiesta specifica del cliente, offrendo un servizio pre e post-vendita affidabile e veloce. Inoltre, grazie alle nostre strutture produttive, tutte le fasi di lavoro vengono gestite internamente permettendoci in massimo controllo dei tempi, della qualità e la massima ottimizzazione dei costi.

Per Ferretti Industrial Tools le esigenze del cliente sono al centro dell'operato quotidiano ed il laboratorio interno di ricerca e sviluppo si occupa proprio della progettazione dei prodotti che quotidianamente ci vengono richiesti.

Questo ci ha portati a specializzarci nella produzione di fickert per la lappatura delle grandi lastre, la cui produzione sta crescendo sempre più nel comprensorio ceramico sassolese e non solo, facendoci aspirare alla leadership del settore in questo tipo di lavorazione.

La passione ci spinge ogni giorno ad operare pensando sempre in grande, perseguendo la cosa più vicina al concetto di perfezione.

Ferretti Industrial Tools is a young, dynamic company. Our main focus is the ceramic sector, offering a vast range of products ranging from fickerts for lapping to grinding wheels for squaring and chamfers.

Our main goal, in addition to offering tested and reliable products made in Italy, is to offer exceptional customer service.

Every request represents our daily challenge: to analyse, so we can arrive at the ideal solution.

The company was founded and has expanded its production sites in the heart of the ceramic district. These short distances allow us to operate directly on site, creating dedicated products according to the specific demands of the client, offering a rapid and reliable pre- and after-sales service. Our production structures also allow us to manage all stages of work internally, giving us the maximum control of times, quality and utmost optimisation of costs.

For Ferretti Industrial Tools, the client's needs are at the centre of our daily work and the internal research and development laboratory deals precisely with designing the products requested of us daily.

This has led us to specialise in creating fickerts for lapping large slabs, the production of which is growing constantly in the Sassuolo ceramic district and beyond, leading us to aspire to sector leadership in this type of processing.

Passion drives us to think big every day, pursuing that nearest to the concept of perfection.



NUOVA SEDE via Dino Ferrari, 70/72, Maranello (MO) 41053 - +39 0536 1800610

[www.ferrettitools.com](http://www.ferrettitools.com)



D E S I G N

D I S P L A Y  
S T A N D  
S H O W R O O M



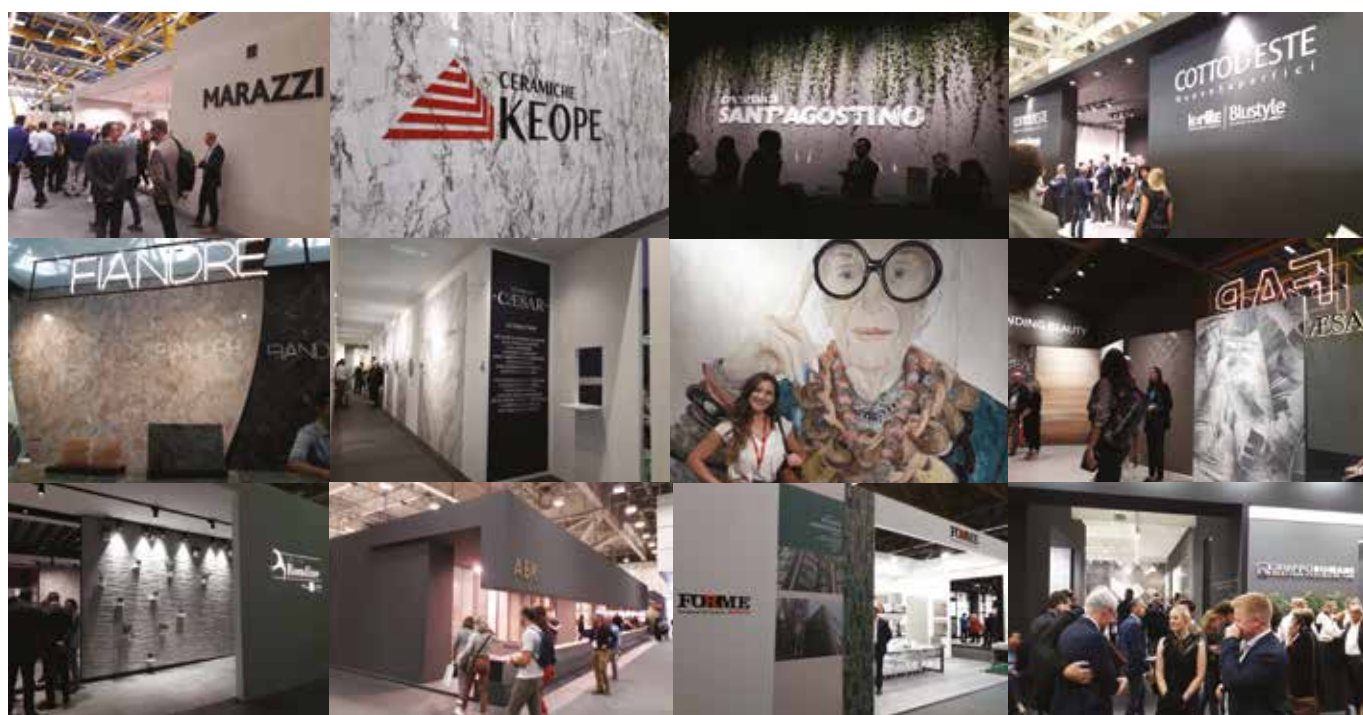
# CERSAIE SUPERA LE 112.000 PRESENZE E CONFERMA IL VALORE INTERNAZIONALE DELLA MANIFESTAZIONE

Cersaie 2019 ha registrato nelle cinque giornate di fiera 112.340 visitatori, in linea (+0,2%) con il dato 2018 e con un afflusso costante nelle diverse giornate. Pur nel difficile contesto dei mercati internazionali, le presenze dall'estero sono state 52.997, ovvero il 47,2% del totale in lieve flessione (-1,9%) rispetto alla precedente edizione, mentre i visitatori italiani sono stati 59.343 in leggero aumento (+2,2%) sullo scorso anno. In continuo miglioramento la qualità espositiva negli 889 stand (49 in più rispetto alla precedente edizione) provenienti da 40 paesi. Di questi 342 appartengono ad aziende estere (+18 rispetto al 2018), pari al 38,5% del totale. Comparto più rappresentato sono state le piastrelle di ceramica con 458 imprese, seguito dall'arredobagno che, con 214 espositori (+30 rispetto alla edizione precedente), ha confermato la propria rilevanza centrale nella manifestazione. Tutti gli eventi della manifestazione hanno potuto contare su un'ampia partecipazione di pubblico, a partire dal convegno inaugurale "Ceramica: salubrità degli ambienti, tra crescita sostenibile e guerre commerciali" con oltre 500 presenze dove, dopo i saluti del presidente di Bologna Fiere Gianpiero Calzolari, erano presenti il Presidente di Confindustria Ceramica Giovanni Savorani, i Ministri dello Sviluppo Economico e delle Infrastrutture e Trasporti Stefano Patuanelli e Paola De Micheli, il Presidente di Confindustria Vincenzo Boccia, il Presidente della Regione Emilia Romagna Stefano Bonaccini e l'editorialista Federico Rampini. Molto partecipate (circa 2.500 presenze) sono state anche le cinque conferenze del programma culturale 'costruire abitare pensare', tenutosi alla Galleria dell'Architettura, grazie alla presenza di ospiti di primo piano nel panorama mondiale. Sono state oltre 10.000 le persone che hanno visitato la mostra Famous Bathroom, dedicata alle sale da bagno di 32 personaggi famosi della storia e co - finanziata da ICE, che è stata inaugurata con una prolusione particolarmente partecipata di Philippe Daverio. Interesse ha suscitato Archincont(r)act, la nuova area al Padiglione 29, dove dieci studi di architettura



di caratura internazionale si sono incontrati con realtà del Real Estate e developer immobiliari, inaugurata con la conferenza 'Le Città del Futuro' con Philippe Daverio, Federico Rampini ed Emilio Mussini. Conferma di interesse e partecipazione ha riscosso anche La Città della Posa, con le apprezzate seminari tecnici sulla posa delle grandi lastre e le aree dimostrative relative alla formazione ed all'ambiente bagno. Oltre 400 sono state le consulenze ai privati, realizzati dai progettisti delle 17 testate di interior design presenti nell'Agorà dei Media, in occasione dell'evento 'Cersaie disegna la tua casa', tenutosi giovedì 26 e venerdì 27 settembre. La delegazione del Cersaie Business, organizzato in collaborazione con Regione Emilia Romagna ed Ice - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane - era composta da circa 100 tra primari studi di architetti provenienti da Stati Uniti, Canada, Francia, Germania, Gran Bretagna, Repubbliche Baltiche, Scandinavia e Paesi del Golfo. Cersaie for Students ha coinvolto quest'anno 3.600 studenti di scuole superiori ed università, che hanno assistito ad incontri sui temi dell'intelligenza artificiale e del job building e sono stati protagonisti, con oltre 2.000 presenze, della lezione alla rovescia di Francesca Molteni. L'attenzione dei media per il Cersaie è stata confermata dalla presenza nei cinque giorni di 1044 giornalisti (618 italiani e 426 esteri) e dalle 12 conversazioni dei Cafè della Stampa, che hanno visto impegnati i direttori di altrettante testate nel dialogare, su temi di attualità, con ospiti del mondo del design e dell'architettura. Alla conferenza stampa internazionale, che ha visto la presenza di oltre 150 giornalisti provenienti di tutto, sono intervenuti l'Assessore alle Attività Produttive della Regione Emilia Romagna Palma Costi ed il Direttore generale di Ice Roberto Luogo. La partnership con Bologna Design Week, giunta al quinto anno, ha prodotto un ricco programma di eventi per il dopo salone in città, che è stato particolarmente apprezzato dai visitatori di Cersaie e che verrà ulteriormente sviluppato nelle prossime edizioni.

tura di caratura internazionale si sono incontrati con realtà del Real Estate e developer immobiliari, inaugurata con la conferenza 'Le Città del Futuro' con Philippe Daverio, Federico Rampini ed Emilio Mussini. Conferma di interesse e partecipazione ha riscosso anche La Città della Posa, con le apprezzate seminari tecnici sulla posa delle grandi lastre e le aree dimostrative relative alla formazione ed all'ambiente bagno. Oltre 400 sono state le consulenze ai privati, realizzati dai progettisti delle 17 testate di interior design presenti nell'Agorà dei Media, in occasione dell'evento 'Cersaie disegna la tua casa', tenutosi giovedì 26 e venerdì 27 settembre. La delegazione del Cersaie Business, organizzato in collaborazione con Regione Emilia Romagna ed Ice - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane - era composta da circa 100 tra primari studi di architetti provenienti da Stati Uniti, Canada, Francia, Germania, Gran Bretagna, Repubbliche Baltiche, Scandinavia e Paesi del Golfo. Cersaie for Students ha coinvolto quest'anno 3.600 studenti di scuole superiori ed università, che hanno assistito ad incontri sui temi dell'intelligenza artificiale e del job building e sono stati protagonisti, con oltre 2.000 presenze, della lezione alla rovescia di Francesca Molteni. L'attenzione dei media per il Cersaie è stata confermata dalla presenza nei cinque giorni di 1044 giornalisti (618 italiani e 426 esteri) e dalle 12 conversazioni dei Cafè della Stampa, che hanno visto impegnati i direttori di altrettante testate nel dialogare, su temi di attualità, con ospiti del mondo del design e dell'architettura. Alla conferenza stampa internazionale, che ha visto la presenza di oltre 150 giornalisti provenienti di tutto, sono intervenuti l'Assessore alle Attività Produttive della Regione Emilia Romagna Palma Costi ed il Direttore generale di Ice Roberto Luogo. La partnership con Bologna Design Week, giunta al quinto anno, ha prodotto un ricco programma di eventi per il dopo salone in città, che è stato particolarmente apprezzato dai visitatori di Cersaie e che verrà ulteriormente sviluppato nelle prossime edizioni.



# A MONACO, TUTTA L'ESSENZA MATERICA DEL GRES PORCELLANATO MADE IN CAESAR

**LA TAPPA TEDESCA DI ARCHITECT@WORK VEDE CERAMICHE CAESAR CON INNOVAZIONI CERAMICHE CHE PARLANO DI MATERIA, CREATIVITÀ, DESIGN.**

Due giorni di incontri, approfondimenti, ricerca, design: il 6 e il 7 novembre a Monaco di Baviera si è tenuta la tappa di Architect@Work, appuntamento dinamico e consolidato per i professionisti dell'architettura e dell'interior design.



Ceramiche Caesar conferma la sua vocazione materica dall'indole ricercata e originale presentando allo Stand 60, vetrina di rilievo per parlare agli esperti di settore con la qualità del gres porcellanato made in Italy. Qui, due protagonisti d'eccezione offriranno il proprio estro tecnico e creativo ai numerosi visitatori

attesi, dimostrando l'intensità di ispirazioni materiche tradotte in chiave ceramica: Clash e Relate.

## SLEEP&EAT E FUTURESCAPE: CAESAR VOLA A LONDRA

**DOPPIO APPUNTAMENTO A LONDRA PER CAESAR CHE, IL 19 E IL 20 NOVEMBRE, SARÀ TRA I PROTAGONISTI DI SLEEP&EAT E FUTURESCAPE CON LE SUE VERSATILI PROPOSTE CERAMICHE PER OUTDOOR E HÔTELLERIE.**

Londra conferma la sua anima da città internazionale del design e ospita due importanti eventi fieristici dedicati alla progettazione e all'architettura contemporanea. FutureScape e Sleep&Eat sono infatti le kermesse che dal 19 al 20 novembre convoglieranno da tutta Europa designer e professionisti, visitatori ed espositori, ognuno mosso dalla volontà di condividere innovazione, creatività e know how. Caesar aderisce ad entrambi gli appuntamenti per parlare di grès porcellanato in modo sempre nuovo ed evolutivo, abbracciando le nuove visioni che vogliono la ceramica estremamente versatile e performante sia in termini estetici, sia tecnologici e funzionali. "Social FlexAbility": questo il leitmotiv della nuova edizione di Sleep&Eat, il principale evento in Europa di design e innovazione per il settore dell' Hospitality che si svolgerà all'Olympia London il 19 e il 20 novembre. L'obiettivo è quello di mostrare come sia possibile creare spazi flessibili a seconda delle diverse tipologie di utenti, rispettando le differenti abitudini e necessità. Caesar sposa appieno questa tematica e si presenta al Booth E30 con tutta l'innovazione e la versatilità delle collezioni in grès porcellanato made in Italy Join, Anima Ever e Hike. La modernità del cemento e l'eleganza della resina sono il cuore di Join che, declinata in 10 colorazioni, 7 formati dai più tradizionali alle grandi lastre, 3 spessori studiati anche per l'outdoor e quattro innovative finiture di superficie, dà forma a un'idea progettuale di prezioso valore materico. Anima Ever, invece, sposa un'interpretazione moderna del marmo ed estende le potenzialità del grès porcellanato dai consueti utilizzi a pavimento e rivestimento alla realizzazione di innovativi elementi di arredo grazie ai 6 colori che



vivacizzano il sapore di pietre dal fascino intramontabile; ai 6 formati che assicurano una grande ecletticità; alle 3 finiture che permettono di intervenire nei più svariati contesti d'uso. Infine, Hike trae la sua ispirazione dal legno e lo traduce in grès porcellanato con calore, armonia e fascino naturale. Si rivolge invece alla progettazione paesaggistica FutureScape, la più importante fiera del Regno Unito giunta alla sua ottava edizione che, il 19 novembre, aprirà i battenti presso il Sandown Park Racecourse a Esher, nella contea del Surrey. L'elevata competenza tecnica di Caesar, conclamata nella brand unit CaesarTech dedicata alla consulenza e all'offerta di soluzioni ad hoc per progettisti, risulta chiave di lettura ideale per offrire un approccio evolutivo allo sviluppo degli spazi esterni.

ÆExtra 20 e Aquae Wellness Project sono i due sistemi a marchio Caesar che forniscono risposte in grès porcellanato tecnico e le espongono allo Stand 103-104. ÆExtra 20 è il sistema di lastre monolitiche in grès porcellanato perfettamente squadrate e rettificate di spessore 20 mm che incontra le diverse esigenze della progettazione di pavimenti esterni grazie alle caratteristiche di elevata resistenza del grès porcellanato, che si uniscono con le pregiate finiture estetiche e il vasto corredo di colori e pezzi speciali. Per gli spazi caratterizzati dalla presenza d'acqua - quali piscine, docce e aree benessere - Caesar propone Aquae Wellness Project, che - partendo dai bordi vasca e dalle griglie per estendersi agli ambienti wellness nella loro interezza - offre una vasta e versatile scelta di soluzioni per offrire continuità estetica e tecnica, assicurando ottimi risultati in termini di tenuta antiscivolo, resistenza, salubrità e igiene grazie al grès porcellanato made in Italy di Caesar.

Caesar attende i suoi visitatori a Londra (UK) a Sleep&Eat - presso lo Stand E30 dell'Olympia London - e a FutureScape - presso lo Stand 103-104 dello Sandown Park Racecourse di Esher (Surrey-UK).

## ATLAS CONCORDE HA CELEBRATO IL 50° ANNIVERSARIO DI FONDAZIONE CON DUE SERATE ALL'INSEGNA DEL FUTURO

Nel quartier generale di Fiorano Modenese, accuratamente rinnovato per l'occasione, oltre mille clienti da tutto il mondo hanno partecipato a un evento unico, che ha ribadito con forza una visione imprenditoriale basata su solidi valori di innovazione, tecnologia, prodotti e processi di eccellenza, rispetto dell'ambiente e responsabilità sociale. Dopo aver visitato gli stabilimenti e il nuovissimo polo logistico, uno dei più grandi in Italia per il settore ceramico, realizzato con un investimento complessivo di oltre 40 milioni di euro, gli ospiti hanno passato le serate all'interno dell'elegante tendostruttura allestita nel parco di Villa Casino Vicini, dove, tra l'altro, hanno potuto assistere a una proiezione in multivisione di un emozionante film sul brand e la sua storia. Nel suo saluto, il presidente



Luca Mussini ha ribadito la continuità di Atlas Concorde con i valori che ispirarono i soci fondatori e che ancora oggi ne guidano la missione: investimenti continui in innovazione tecnologica per la ricerca di prodotti e processi sempre migliori, in sintonia con il rispetto dell'ambiente e la fiducia nelle nuove generazioni. L'amministratore delegato Maurizio Mazzotti ha sottolineato la spiccata vocazione

al design dell'azienda, che propone a clienti e progettisti di tutto il mondo superfici ceramiche di eccellenza per ogni tipo di applicazione, distribuite mediante una rete capillare di punti vendita in oltre 120 paesi. Forte di una posizione di primato internazionale conquistata in 50 anni di espansione continua, Atlas Concorde è oggi pronta ad affrontare le sfide del prossimo futuro puntando soprattutto sulle persone: i dipendenti, gli agenti, i clienti, i progettisti, i designer, i consumatori, per vivere assieme a loro altri 50 anni di successi.





ARXIMODULO<sup>®</sup>

---

IL NUOVO VOLUME DEL GRES



## IL CERSAIE SECONDO FAP: UNA VENTATA DI BELLEZZA SENZA FINE

Allargare il respiro delle collezioni, arricchire il patrimonio di serie già apprezzate sul mercato, completare ogni nuova creazione con decori e pezzi speciali che rendono la finitura un vero piacere in termini di resa estetica, funzionalità e facilità di posa.

Il tutto mescolato all'insaziabile ricerca di originalità e bellezza che porta a esplorare nuove estetiche, cromie ed esperienze tattili.

Questo è il significato di #NeverEndingBeauty, "una bellezza senza fine" capace di appagare tutti i sensi, regalare emozioni e soddisfazioni concrete, grazie alla completezza e alla pienezza di una proposta che ogni anno si rinnova, in un bellissimo dialogo fra tutte le collezioni FAP.

Il pubblico del Cersaie è stato ovviamente attratto dal nuovo: nuovi prodotti e nuovi scenari che si schiudono in fatto di arredo, moda e life-style.

In questo FAP si è sempre distinta per la generosità che nasce da una grande ambizione, quella di superare le aspettative di architetti, designer e committenti. Ecco allora in rapida rassegna le principali novità presentate in fiera.

**BLOOM**, nuovo rivestimento in pasta bianca 80x160 che sorprende per facilità di posa e per la possibilità di ottenere effetti scenografici con pochissimi elementi: solo tre pannelli decorativi per raggiungere i 2,40 metri di altezza e una bellezza scandita da pochissime fughe. Piacevole meraviglia anche per le due strutture Bloom Print e Bloom Star, un 3D da toccare per credere!

**Mat&More**, collezione di ceramiche bagno e cucina unica, che gioca sul contrasto di volumi e lucentezze su fondi matt, geometrie a rilievo ed effetti 3D fortemente dinamici: un perfetto esempio di crossing materico che regala diverse emozioni e sensazioni tattili all'interno della stessa piastrella 25x75.

**BLOK** è una pietra corposa, levigata e piena di energia.



Una serie di piastrelle per pavimenti e rivestimenti - 90x90 45x90, 60x60, 30x60 - che combina design e contemporaneità, prestandosi alla personalizzazione totale degli interni, compresa la realizzazione dell'arredo: letto con base in muratura, sedute e

ripiani effetto pietra naturale.

**Lumina Stone** porta l'arte della scultura su ceramica. La nuova serie di rivestimenti in pasta bianca è il frutto di una ricerca accuratissima, che impreziosisce le superfici 30,5x91,5 con uno straordinario effetto scalpellato. Il risultato è una piastrella di una bellezza fortemente plastica che invita al tatto e assimila la ceramica a un'opera fatta di rilievi preziosi, floreali e geometrici.

**NUX** è la collezione ideale per il total look, grazie alla sua interpretazione minimal dei dettagli cromatici della pietra naturale.

Una serie di rivestimenti in pasta bianca 25x75 e pavimenti in gres porcellanato 30x30, 30x60, 45x90, 60x60, che oggi si arricchisce del formato 90x90 per favorire infiniti accostamenti a parete e a pavimento.

**Rooy** è originale, stilosa e contemporanea, una collezione di piastrelle e pavimenti in ceramica 75x75, 37,5x75 e 75x150, che reinterpreta lo stile industriale distinguendosi per i toni texturizzati e i pattern originali.

È ideale per vestire pareti e pavimenti di ambienti commerciali eleganti, hotel e spa, ma anche per le piastrelle cucina, bagno e gli elementi di arredo.

Nuove referenze per il formato 120x120 in gres porcellanato, sia in finitura lucida che opaca: diverse ispirazioni - effetto marmo gloss, effetto pietra ed effetto resina matt - per favorire i progettisti nella continuità di arredo, ponendo pochi limiti progettuali e pochissime fughe fra la bellezza e la contemplazione.

Per disegni ancor più grandiosi, grandi spazi e progetti particolari, **FAP MAXXI** in formato 120x278, effetto resina matt, brillante e silk.

## LA DISTINTIVITÀ DELLE SUPERFICI LEA CERAMICHE DEFINISCE UNA NUOVA DIALETTICA DEGLI SPAZI.

Nuove superfici per l'architettura e per l'interior, interpretate secondo la cifra stilistica di Lea Ceramiche, sono protagoniste a Cersaie 2019, il più importante appuntamento fieristico del settore ceramico.

Sempre alla ricerca di nuovi linguaggi ed applicazioni, anche quest'anno Lea Ceramiche conferma la sua naturale attitudine a sperimentare codici e stili diversi, per far dialogare il materiale ceramico con l'architettura e con l'interior. A Bologna lo stand dell'azienda, firmato da Diego Grandi, da tempo interprete del brand, diventa uno spazio narrativo,



un viaggio nella matericità e spazialità dell'architettura in cui le superfici ceramiche, superando i confini tra interno ed esterno, offrono inedite interpretazioni dell'utilizzo del materiale.

Due le più importanti novità che completano e corredano collezioni del brand per rilanciarne infinitamente le possibilità di applicazione: Slimtech Nextone e Delight, integrazioni di spessori diversi di collezioni effetto pietra e marmo.

Collezioni complete, articolate, organiche, Nextone e Delight, così come Concreto & Zoom by Fabio Novembre, diventano l'alfabeto ideale di architetti e design per costruire progetti integrati, in cui la superficie ceramica trova un uso trasversale e flessibile per rispondere a qualsiasi esigenza architettonica.



# FLORIM A CERSAIE 2019: GRAZIE PER AVER PARTECIPATO

**DAL 23 AL 27 SETTEMBRE IL GRUPPO HA PRESENTATO LE NUOVE COLLEZIONI CERAMICHE PRESSO FLORIM GALLERY A FIORANO MODENESE E A BOLOGNA FIERE. RIFLETTORI PUNTATI SULLA COLLABORAZIONE CON RUBELLI DALLA QUALE NASCE LA SERIE "I FILATI DI REX".**

Protagoniste dell'intera settimana sono state le nuove superfici dedicate all'architettura e al design, con all'estimenti di prodotto che spaziano dalle applicazioni tradizionali (pavimento e rivestimento) fino alle soluzioni pensate per il mondo dell'arredo. Come sempre, le collezioni interpretano lo stile e le identità dei diversi brand Florim: Floor Gres, Rex, Casa dolce casa – Casamood, Cerim, CEDIT – Ceramiche d'Italia e FLORIM stone.



# ITALCER: QUATTRO BRAND A CERSAIE

Ecco le novità di questa edizione del Cersaie. Sono molte. Partiamo appunto dallo Studio Fuksas, uno dei più rinomati e prestigiosi al mondo e da Ava, luxury brand de La Fabbrica: nasce la nuova collezione Scratch firmata dagli architetti Doriana e Massimiliano Fuksas. Un prodotto contemporaneo, di spirito metropolitano, fortemente identitario, originale e riconoscibile: Scratch è la nuova collezione disponibile fino al formato 320x160 centimetri in 6 mm di spessore. Elios propone per il Cersaie 2019 una collezione con un mood che segna un ulteriore passo in avanti nella ricerca di proposte originali e creative. La collezione Lamina è caratterizzata da un raffinato effetto metallo, che arricchisce con personalità i quattro colori della gamma, freschi e contemporanei. Il look elegante è perfetto per esaltare spazi pubblici e dare carattere ad ambienti residenziali. Altro prodotto Elios è Victory, una collezione ricca di giochi di luce e colore. Una serie nel formato 6,1x37

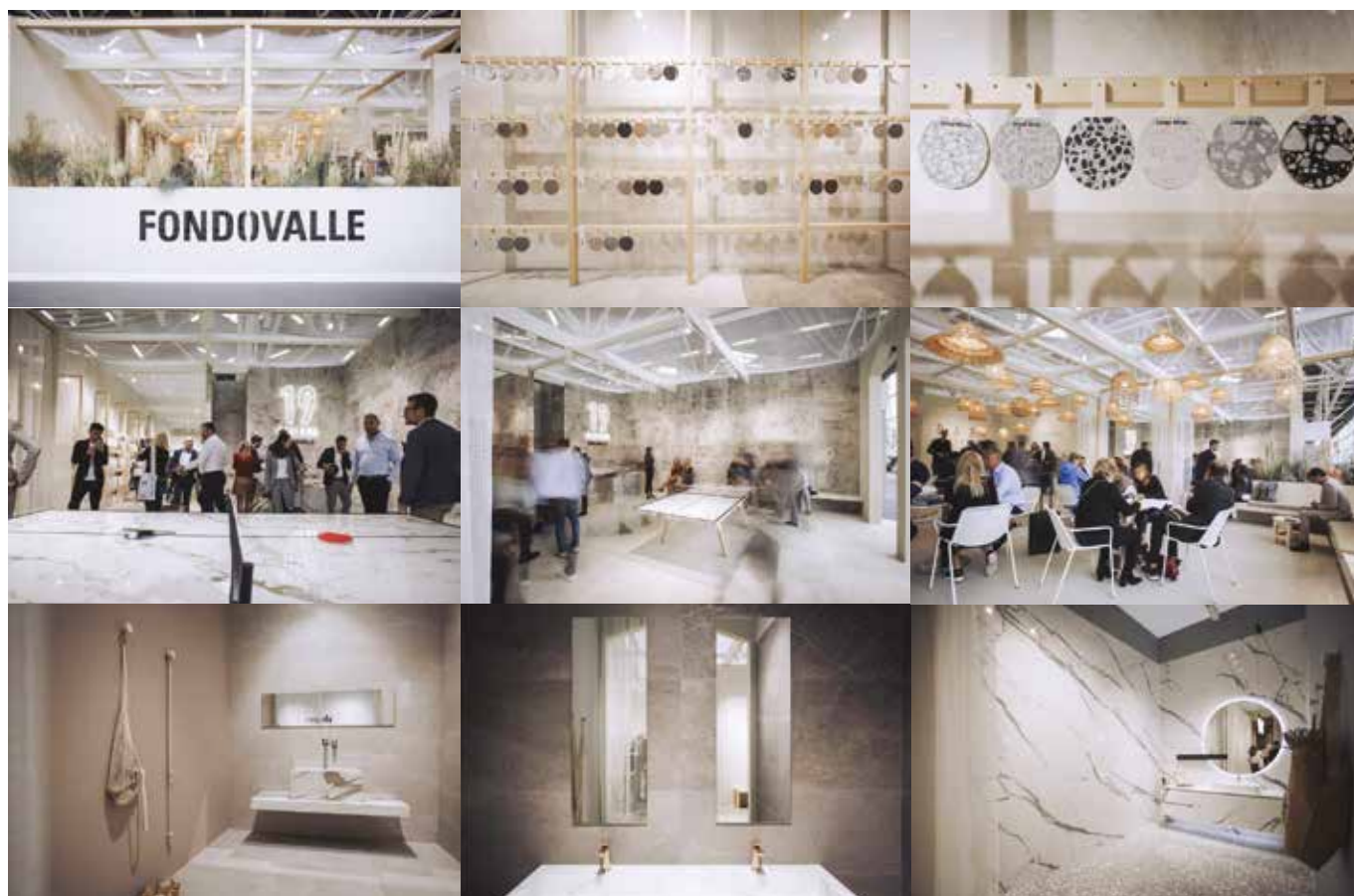


che stimola soluzioni creative in combinazioni tono su tono. Passando a Rondine, sono Canova, Loft, Volcano, Daring, Valeria e Skyline i nomi che nascondono alcune delle novità di questa edizione del Cersaie, che assecondano i gusti e le tendenze del mercato anche in fatto di outdoor, con molte personalizzazioni. Infine, come ricordato, il settore dell'arredobagno vede la presenza del marchio fiorentino Devon & Devon che per l'occasione si accende di sorprendenti bagliori dorati grazie a trenta nuovi modelli di carta da parati che arricchiscono la già ampia offerta del brand dedicata ai rivestimenti. I nuovi supporti Gold Leaf e Antique Gold disegnano sulle pareti incantevoli trame di luce che conferiscono un'eleganza marcatamente retrò ai motivi di maggior successo disegnati in esclusiva per Devon & Devon dai designer Vito Nesta, Francesca Greco e Nina Farré.

## FONDOVALLE: RIVIERA 19 AL CERSAIE 2019

Colori caldi, sabbiosi, alternati a texture vibranti e a venature d'ispirazione naturale, regalano un'atmosfera leggera che profuma ancora d'estate. È questo lo spirito che caratterizza "Riviera19", lo stand di Fondovalle, con un concept fresco e innovativo. Qui i visitatori della fiera

hanno modo di prendere visione delle nuove collezioni in gres porcellanato, capaci di interpretare originali essenze naturali - dal legno, al marmo, alla pietra - per suggerire nuove soluzioni progettuali a pavimento e rivestimento o per disegnare innovativi complementi d'arredo.



# STYLGRAPH AL CERSAIE 2019 PREMIATI CON ADI BOOTH DESIGN AWARD

Dopo 30 anni di presenza al Cersaie il brand Stylgraph di Sassuolo si è presentato all'edizione 2019 con una nuova immagine aziendale, esplosione di materiali e grafica applicata; la direzione creativa di Gumdesign ha ideato uno spazio espositivo contaminato che ha permesso a Stylgraph di proporre ai numerosissimi clienti ricevuti, le ultime novità progettuali all'interno di un'unica, continua, soluzione spaziale. L'ambizioso progetto imprenditoriale di Stylgraph e la scommessa in uno spazio visionario e creativo, sono stati premiati con l'Adi Booth Design Award 2019 nella categoria "Ricerca". Un riconoscimento che ha reso l'intera azienda orgogliosa e ripagata dei continui sforzi ed investimenti in termini di risorse ed energie che da tempo Stylgraph mette a continua disposizione di innovazione e tecnologia, per non smettere di rappresentare l'eccellenza italiana del design di superfici. Una grande avventura, quella da poco conclusa, che lancia le prossime sfide a cui Stylgraph



è chiamata a rispondere con la consueta sapienza e lungimiranza, seguendo costantemente l'evoluzione tecnologica e sperimentando tendenze e materiali in grado di dare risposte esclusive alle richieste del mercato nazionale ed internazionale. Nelle prossime settimane il brand Stylgraph concentrerà le sue forze sul meeting autunnale dal nome Ink-stone, in cui un materiale nobile come la pietra verrà presentato in una veste del tutto nuova grazie alla contaminazione del pensiero grafico. L'esigenza propria di questi tempi di personalizzare ogni ambiente con prodotti sempre meno seriali e sempre più aderenti ai nuovi stili di vita, verrà proposta attraverso progetti che con finiture hand-made e naturali. L'atmosfera che si vuole creare attraverso il progetto Ink-stone, nobilita la parte grezza della pietra, contaminandone le superfici tramite applicazioni sia manuali che digitali. Il vero valore aggiunto è l'artigianalità, interpretata con l'obiettivo di definire uno stile fresco e contemporaneo.

## EDILCUOGHIEDILGRES. NOVITÀ CERSAIE 2019

**TRE COLLEZIONI, DUE TECNOLOGIE, GRES PORCELLANATO E CERAMICA DA RIVESTIMENTO LAVORANO IN SINERGIA COMBINANDO FUNZIONALITÀ, PRATICITÀ E VELOCITÀ DI POSA. LE POSSIBILITÀ SI MOLTIPLICANO CON LA LASTRA FOLIO 3.5 PER LA SERIE PETRA**

Le ultime collezioni presentate da EdilcuoghiEdilgres offrono una chiave di lettura innovativa, dove pavimenti, rivestimenti e decori si fondono insieme per dare soluzioni perfettamente coordinabili. I colori delle collezioni, con diversi look e ispirazione, sono armonizzati sulle stesse tonalità cromatiche: uno strumento nuovo e creativo per progettare interni originali altamente personalizzati. La collezione Absolute presenta due diverse interpretazioni di pietra sedimentaria per un look versatile, l'estetica di una pietra sedimentaria, tra le preferite dall'architettura contemporanea, è proposta con la novità di poter scegliere tra due materie d'ispirazione: moleanos, effetto pietra con granigliatura ton-sur-ton, e limestone, una pietra sedimentaria con delicate screziature. Le due materie si declinano in quattro colori: Ivory, Greige, Grey



e Sand, disponibili in un'ampia gamma di formati: 120x120cm, 80x180cm, 60x120cm, 60x60cm e 30x60cm. Absolute garantisce la continuità visiva tra pavimento interno-esterno, grazie alle tre finiture: outdoor, naturale e levigata. La collezione Petra presenta una gamma "senior" di gres porcellanato tecnico che unisce creatività e sapienza ceramica, combinando molteplici suggestioni:

l'ardesia, le pietre antiche francesi, il cotto. La varietà di formati arricchisce la serie: 90x90 cm in due spessori 11 e 20mm, 60x120cm, 60x60cm, 30x60cm, 30x30cm e 10x30cm. La collezione si completa con la lastra FOLIO 3.5 nei formati 100x300cm, 100x100cm e 50x100cm, lastre dal design essenziale curate nei minimi dettagli. Soluzioni complete per giardini, terrazze e cortili grazie alle lastre spessorate 20mm per posa a secco su erba o ghiaia, sopraelevata o incollata per aree carrabili. Dei colori della palette di Petra: Avorio, Greige, Grigio e Antracite, alcuni sono combinabili con i rivestimenti della serie Gli Stucchi, moltiplicando le possibilità creative e compositive.

In occasione di Cersaie, il più importante appuntamento internazionale per chi si occupa di superfici e arredo bagno, Cotto d'Este ha presentato nuove collezioni, superfici, spessori e formati per progetti architettonici sempre più ambiziosi. Punto di riferimento da oltre 25 anni per architetti e progettisti di tutto il mondo, Cotto d'Este conferma l'incessante e sapiente ricerca estetica e funzionale per dare vita a soluzioni innovative dedicate al mondo del progetto e all'interior di prestigio.

Protagonista indiscussa delle novità 2019, la nuova collezione Lithos capace di inventare un mix inedito tra la matericità del limestone con l'estetica preziosa delle venature del marmo. Accanto a Lithos, Cement Project – una delle ultime collezioni dell'azienda – amplia quest'anno la sua proposta con due nuovi colori. Tra le collezioni on display a Cersaie, la decorativa Wonderwall – nelle ultime varianti Jungle e Zen – Woodland – una famiglia di superfici in gres porcellanato ultrasottile ispirata al legno e alle sue preziose essenze -, Vanity con i suoi pregiati richiami ai marmi più eleganti e minimali, e Pietra d'Iseo che riprende la tipica pietra lombarda, il Ceppo di Grè.

## LITHOS

Deriva dal greco – pietra, roccia – e rimanda immediatamente alla sua fonte di ispirazione la nuova collezione Lithos di Cotto d'Este. Un approfondito studio sulle pie-



tre naturali più preziose presenti in natura e la capacità del brand di intersecare le migliori suggestioni in manufatti di straordinaria ricercatezza ha dato vita a superfici in gres porcellanato inedite ed esclusive.

Ne deriva un'estetica completamente nuova, capace di unire la bellezza del limestone a striature marmoree ad intarsio, raffinate e sottili. Tradizione e innovazione si incontrano così in un nuovo, perfetto connubio offrendo a progettisti e designer un abaco di di superfici in grado di interpretare al meglio i progetti più ambiziosi. Le cromie utilizzano colori caldi e neutri che vanno dal grigio chiaro al grigio scuro, passando per il tortora e il beige, dando vita ad una collezione fatta di nuance estremamente sofisticate.

## CEMENT PROJECT

Cement Project è un sistema di superfici e colori che riprende con estrema fedeltà estetica e sensoriale gli effetti del cemento. La collezione rimanda concettualmente alle grandi architetture brutaliste del novecento, da cui mutua il rigore e la forte carica espressiva per aprirsi ad una grande varietà di interpretazioni.

Quest'anno, Cement Project arricchisce la sua gamma con COLOR-00 CEM e COLOR-40 CEM, due nuove cromie disponibili nei formati Kerlite 5plus formato 100x100 – 100x300 cm (spessore 5,5 mm).

Nella nuova variante COLOR-00 CEM viene ripreso l'effetto cemento nella sua versione più industriale, utilizzando un grigio molto chiaro e meno caldo, più luminoso. Viceversa, la nuova COLOR-40 CEM completa le nuances di Cement Project con un grigio estremamente scuro che rimanda all'utilizzo del cemento in una veste più elegante e rigorosa.



# TRA NATURA, COLORE E MATERIA: A CERSAIE 2019 LE NUOVE COLLEZIONI DI PANARIA CERAMICA

La continua ricerca estetica di Panaria Ceramica prosegue con le nuove collezioni di superfici ceramiche dedicate a chi ama sentirsi a casa. Capace di coniugare il calore della tradizione ceramica italiana con le espressioni più contemporanee dell'abitare, Panaria Ceramica offre un'ampia gamma di prodotti versatili per ricreare ambienti intimi e personali.

Quest'anno il brand si racconta a Cersaie attraverso uno spazio che, interpretando due diverse abitazioni, celebra le ampie possibilità di applicazione delle collezioni. Dal pavimento al rivestimento, dagli ambienti indoor alle soluzioni da esterno, le superfici ceramiche di Panaria vengono così declinate in un racconto ricco, completo ed esaustivo per dare vita a spunti e idee per chi ricerca prodotti in grado di esprimere le tendenze più contemporanee. La costante passione e profonda ricerca qualitativa del marchio, infatti, si riflettono nelle nuove collezioni – Pierre des Rêves e Opificio 22/A – che, insieme ad altre recenti collezioni Panaria Ceramica, danno vita ad uno spazio accogliente, domestico, caldo, capace di incarnare lo stile unico di Panaria.

La varietà di effetti materici, formati e spessori delineano un percorso dinamico e articolato composto da diverse isole che ripropongono zone living, ambienti bagno, cucina e outdoor. Dallo spessore ultrasottile delle lastre in gres porcellanato laminato Zero.3, allo spessore tradizionale, per arrivare ai prodotti in 20 mm, le collezioni Panaria Ceramica interpretano le diverse esigenze e gusti dei clienti selezionando le migliori proposte per la casa. Il tutto con un "vestito" tutto nuovo grazie al lancio del nuovo logo e della nuova identità visiva del brand, che verranno presentate a Cersaie anche attraverso il messaggio "welchome" che darà il benvenuto ai visitatori in una nuova pagina dell'azienda e nel suo percorso di relazione stretta con il mondo della casa.

## **PIERRE DES RÊVES: UN TOCCO DI CHARME ED ESTREMA NATURALITÀ**

Prende spunto dalle più diverse pietre naturali e le reinterpretate in un'inedita composizione di cromatismi, superfici e finiture, Pierre des Rêves, la collezione che Panaria Ceramica presenta al prossimo appuntamento con Cersaie 2019. Guidata dalla grande capacità di trasformare la materia prima in manufatti dal sapore inedito ed originale, Panaria ha studiato le formazioni rocciose più antiche, più autentiche, per creare una collezione di grande charme. Pierre des Rêves si ispira ad un mix di pietre provenienti da zone diverse ma accomunate da una superficie non lavorata su cui lo scorrere del tempo ha inciso textures autentiche, articolate, capaci di restituire il sapore di una naturalezza ancestrale.

Dotata di una vasta gamma di formati, la collezione si declina in cinque colori e diversi spessori per rispondere a gusti ed esigenze progettuali differenti, permettendo di personalizzare tutti gli spazi della casa: dall'interno all'outdoor senza soluzione di continuità per stile, colori o superfici. Che sia per la cucina, il bagno, il living o l'outdoor, la collezione è polifunzionale e versatile e



consente di rivestire tutti gli ambienti su misura, rispecchiando appieno chi li abita.

Dal bianco di Reveille, al grigio di Nuage, dal beige di Aurore, al ruggine di Charme, fino all'antracite di Oubli, Pierre des Rêves connota lo spazio con la naturale eleganza dell'effetto pietra valorizzata da pose modulari a più formati, per regalare sensazioni pure e una nuova vita-

lità. Un apparato decorativo ricco di versatili soluzioni estetiche – quali il mosaico, il muretto, lo chevron e un decoro ad incisione – completa la gamma, arricchendone le possibilità di declinazione. Per le applicazioni specificatamente da esterno, Pierre des Rêves si presenta sia in versione multiformato per pavimentazioni mosse e variegata, che nei più tradizionali 60x60 cm e 30x60cm, ma anche nel grande formato 60x120cm con bordo rettificato per pose più regolari su massetto.

## **OPIFICIO 22/A: INDUSTRIAL-CHIC CON CARATTERE E COLORE**

La capacità di Panaria Ceramica di interpretare le espressioni più contemporanee dell'abitare si concretizza nella nuova collezione effetto cemento Opificio 22/A. Con un nome che è omaggio all'indirizzo di Finale Emilia dove, nel 1974, l'azienda ha avuto inizio, Panaria celebra così una lunga storia di tradizione e passione ceramica.

Un richiamo a quei luoghi industriali, primigeni, e a quella cultura del "fare ceramica" trasmessa di generazione in generazione, in grado di rinnovarsi grazie alla perfetta sintesi tra la capacità di leggere lo stile del momento e quella di avvalersi delle più moderne tecnologie produttive per dargli vita.

Ne risultano straordinarie superfici materiche, marcate dalle tracce dello scorrere del tempo che muovono e diversificano la grafica sino a renderla estremamente variegata. La collezione, presentata negli spessori tradizionali 8 mm, 10 mm e 11mm, insieme allo spessore 20 mm per gli ambienti esterni, declina così l'effetto cemento in cinque tonalità cromatiche neutre: dal bianco del Gesso, al beige dell'Argilla, al grigio e grigio caldo del Calcio e della Terra, fino all'antracite della Cenere. Un'ampia offerta capace di soddisfare gusti stilistici diversi, permettendo una maggiore libertà progettuale. È il variegato apparato decorativo ispirato al fascino delle cementine (formato 20x20 cm) che arricchisce ulteriormente la personalità della proposta. Con cinque motivi differenti che spaziano da disegni più tradizionali a pattern geometrici dallo stile più contemporaneo, le possibilità di declinare le superfici secondo gusti diversi sono molteplici. A queste si aggiungono cementine non decorate pensate per dare movimento alle pareti o creare tappeti monocromi a pavimento, un decoro ispirato ai graffiti e i più classici muretto e mosaico.

La vasta gamma di formati (90x90 cm; 60x60 cm; 30x60 cm; 20x20 cm), spessori, e tonalità rendono Opificio 22/A una proposta completa adatta ad ogni tipo di esigenza progettuale per ambienti residenziali o pubblici, unendo il carattere autentico del materiale d'ispirazione alla resistenza e funzionalità della ceramica.

# celebrate the past • create the future

Dal 1994 ascoltiamo ed assecondiamo le esigenze dei clienti garantendo professionalità, consulenze, serietà e puntualità, offrendo soluzioni ideali nel settore degli espositori per ceramica che produciamo interamente in Italia seguendo elevati standard qualitativi.

Since 1994 we have focused on our clients' needs satisfying them while granting competence, expert advice, reliability and punctuality. We offer ultimate solutions in the market of ceramic tile displays entirely manufactured in Italy according to the highest quality standards.



TILE DISPLAYS

# EXPORAMA

MADE IN ITALY





# MARAZZI: HOTEL INNOVATION AD HOST LA NUOVA OSPITALITÀ PARTE DALLA RECEPTION

**L'INSTALLAZIONE, FIRMATA DA MARCO ACERBIS, E RIVESTITA DA UNA SUPERFICIE CONTINUA NELLE FINITURE ALLMARBLE ELEGANT BLACK E GRANDE MARBLE LOOK GOLDEN WHITE, HA MESSO IN SCENA UN CONCEPT SPAZIALE CHE RIFLETTE SULLA VOCAZIONE PUBBLICA E PRIVATA DELLE RECEPTION ALBERGHIERE.**



La considerazione che molti hotel metropolitani hanno della hall di ingresso tipicamente poco frequentate, se non per il ricevimento degli ospiti, pur essendo in primary location all'interno delle città, è stata lo spunto da cui si è partiti per lo sviluppo del concept di "HI - Hotel Innovation", l'allestimento che è stato possibile visitare ad Host, la fiera internazionale dell'ospitalità, a Milano. Lo spazio alberghiero, anche per le piccole e medie strutture, da una vocazione quasi esclusivamente privata, ha sempre più la necessità ad accogliere spazi dedicati ad una clientela pubblica e diversa da quella che vi risiede.

È consuetudine vedere le hall trasformarsi in spazi integrati alle aree urbane limitrofe, e strutturarsi per rendere accessibili nuovi servizi, ad una moltitudine di clienti, con le esigenze più diverse. Questa tendenza sta coinvolgendo anche le strutture alberghiere di minori e piccole dimensioni.

Nella installazione di Host, la hall mono funzione e chiusa al pubblico, è stata sostituita con un progetto di design di spazio polifunzionale, aperto e fruibile da una clientela ampia, flessibile ai cambiamenti di destinazione che questo luogo necessita durante il trascorrere della giornata.

La reception è la punta dell'iceberg; le riflessioni del

team di lavoro si sono allargate a tutti gli spazi dediti all'ospitalità. Partendo dalle considerazioni che hanno portato al sorprendente spazio in mostra, è possibile sviluppare ipotesi di progetto che riposizionino le strutture ricettive oggetto del redesign, nel mondo dell'offerta alberghiera, in sempre più rapida evoluzione.

Un desk di vaste dimensioni e dall'aspetto fortemente scultoreo e posizionato al centro dello stand, ha sradicato l'idea del "davanti e dietro", tipica dell'area destinata al ricevimento, per focalizzarsi sul "centro, sul tutto attorno".

Un piano polifunzionale consente anche di organizzare uno spazio bar e degustazione. Tutte le superfici sono state rivestite con le lastre in gres porcellanato di Marazzi, nelle finiture Allmarble Elegant Black e Grande Marble Look Golden White; l'effetto marmo asseconda la coerenza estetica e spaziale del progetto aprendo a infinite soluzioni tailor made.

Ed è "attorno" a questo rinnovato desk, che delle comode aree lounge, con sedute e lampade disegnate appositamente per questo spazio di nuova concezione, permettono di godere di momenti di relax e lavoro.

Al concept e alla realizzazione dell'installazione hanno lavorato l'architetto Marco Acerbis, che ne ha seguito lo sviluppo progettuale e l'ingegnerizzazione, Nimar Industry – che ha ricoperto il ruolo di general contractor – e ha realizzato l'allestimento trovando in Marazzi un partner ideale per sperimentare taglio e posa di grandi superfici. L'agenzia Gusto IDS ha curato la comunicazione visiva, il naming del concept e il sito internet [www.hotel-innovation.it](http://www.hotel-innovation.it).

## SICIS VESTE D'ARTE LA LOUNGE DEL MITICO CABARET DI PARIGI, PARADIS LATIN

Cabaret, cancan e champagne, il programma ideale di una serata parigina da fare almeno una volta nella vita, e dove se non al Paradis Latin, un teatro mitico dalla storia leggendaria che non smette di far sognare.

Lo storico cabaret di Parigi è uno dei più famosi, aprì nel 1803 voluto da Napoleone Bonaparte e più avanti fu ricostruito da Gustave Eiffel.

In occasione dei suoi 130 anni di vita punta a stupire ancora una volta rinnovandosi non solo negli spettacoli ma ristrutturando una parte fondamentale del locale, il Bar des Anges, progettata e realizzata interamente dall'azienda italiana.

La parte più spettacolare è la parete retrostante il bancone, dove il famoso dipinto di Klimt, Giuditta I, è stato elaborato dagli artisti della Maison SICIS in mosaico artistico, nelle nuance dell'oro e del rosso. Klimt usò per questa opera



i toni dell'oro proprio perché ispirato dai mosaici bizantini, dopo una visita a Ravenna, città del mosaico artistico per eccellenza, dove ha sede la stessa SICIS. Questa scenografia crea un'atmosfera affascinante e sicuramente riporta all'epoca della 'Belle Époque', dove davanti al bancone sedevano signori in smoking e signore adornate di pizzi e merletti. Il bancone è rivestito anch'esso per la parte frontale in mosaico con laterali in Vetrite, negli stessi colori e sfumature dell'opera in mosaico artistico retrostante.

Per le sedute sono state utilizzate poltroncine in velluto color champagne che si abbinano a tavoli rotondi e ovali con top in Vetrite oro e champagne.

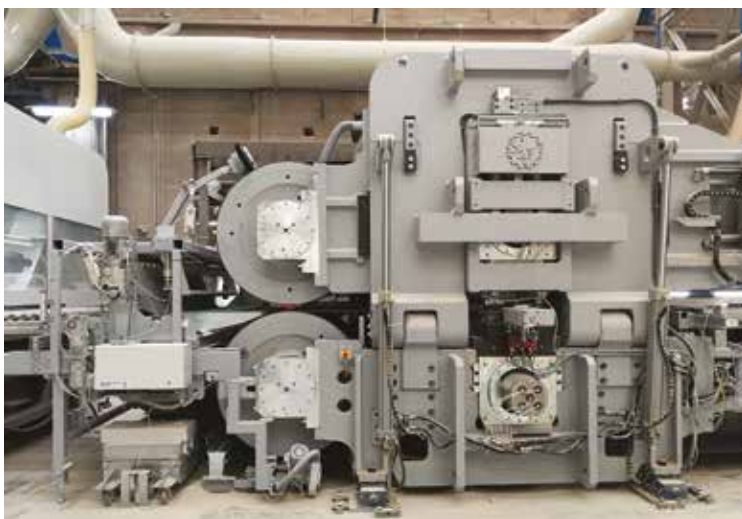
Il lampadario Ballet, ormai pezzo iconico della Maison, illumina l'ambiente attraverso una luce diffusa ma allo stesso tempo calda e avvolgente.

Foto Paradis Latin

**DA UN PROGETTO DI RICERCA, REALIZZATO IN PARTNERSHIP CON SACMI, È NATA UNA TECNOLOGIA RIVOLUZIONARIA PER LA PRODUZIONE DI NUOVE GRANDI LASTRE SPESSORATE CON VENA PASSANTE.**

ABK Group ha presentato in anteprima alla XXXVII edizione di Cersaie le nuove lastre di marmo ceramico con vena passante e finitura digitale 3D Vein, realizzate con l'innovativa tecnologia Continua Plus 3000 di Sacmi, installata per la prima volta su una linea produttiva proprio nello stabilimento del Gruppo a Solignano (MO).

Con il progetto 3D Vein, ABK Group ha, infatti, sviluppato, in partnership con Sacmi (leader nell'impiantistica per la ceramica), un progetto di ricerca finanziato dal MISE con la finalità di realizzare il primo prototipo di impianto ceramico per la realizzazione della vena passante, che permette la colorazione tridimensionale delle lastre ceramiche anche nel corpo delle stesse. Una tecnologia, entrata in funzione nel mese di luglio 2019, che permette ad ABK Group di superare tutti i limiti evidenziati dalle lastre spessorate tradizionali sino ad oggi decorate solo in superficie. "Per realizzare questa fondamentale innovazione tecnologica, – spiega Roberto Fabbri, Pre-



sidente del Gruppo ABK – ci siamo impegnati in un piano di investimenti da 40 milioni di euro. Una novità che segna l'inizio di una rivoluzione per l'industria ceramica e conferma l'impegno e la creatività di ABK Group, continua Fabbri. L'obiettivo è quello di proporre al mercato l'evoluzione della lastra spessorata per favorire e accelerare la diffusione dei materiali ceramici come alternativa ai materiali naturali,

in particolare i marmi e altre pietre, in diversi ambiti di applicazione".

Le prime lastre 3D Vein, capaci di riprodurre i materiali naturali come le pietre nelle tre dimensioni con assoluta perfezione, sono state realizzate nel nuovo impianto pilota di Solignano e saranno presentate in occasione di Cersaie nello spessore di 20 mm per arrivare, nel prossimo futuro, a produrle con spessori fino a 30 mm.

Il progetto 3D Vein ha visto impegnate da una parte Sacmi per la ricerca

e lo sviluppo della tecnologia e per la messa a punto della linea di produzione e, dall'altra, ABK Group che ha approfondito gli studi sugli impasti e sugli impianti di atomizzazione e ha messo a regime tutta la linea di produzione (atomizzatore, pressa continua, smalteria e impianto di cottura), sempre fornita da Sacmi.

## PIEMME: SUPERFICI GLITCH - LA RICERCA DELL'IMPERFEZIONE

**CERAMICHE PIEMME LANCIA LA COLLEZIONE FIRMATA DALLO STUDIO LONDINESE**

Glitch è la nuova collezione di piastrelle in grès porcellanato firmata dallo studio londinese Benoy.

Presentata in anteprima mondiale al Cersaie di Bologna, Glitch indica lo sfarfallio che si produce su uno schermo causato da un errore non prevedibile. Un tema in linea con il trend estetico dell'imperfezione come segno di unicità. Di qui l'ispirazione dei designer Benoy declinata su 8 tonalità in vari formati.

"Abbiamo pensato a rivestimenti capaci di valorizzare le caratteristiche disomogenee di superfici in calcestruzzo come crepe, patine, graffi e segni del tempo, reinterpretandole in chiave ceramica" spiega Andy Piepenstock Design Director Benoy "L'idea di Glitch si basa su un



paradosso: invece di riprodurre in digitale le imperfezioni della natura! questa collezione rende in forma materica le imperfezioni, gli errori del digitale!"

Il risultato è una collezione contemporanea ideale sia per ambienti residenziali che commerciali (vera specializzazione dello studio Benoy).

"Glitch integra la gamma e sviluppa il nostro

concetto di upgrade culturale sul progetto" spiega Davide Colli COO di Ceramiche Piemme "Aggiornamento tecnologico e rinnovo di gamma necessitano di continui stimoli da parte di progettisti e architetti come Benoy, presente con i suoi cantieri in ogni parte del mondo". tutta la linea di produzione (atomizzatore, pressa continua, smalteria e impianto di cottura), sempre fornita da Sacmi.

# IRIS CERAMICHE CERSAIE 2019 - INTERIOR LANDSCAPES / NEW SPACES FOR PEOPLE INTERACTION

In uno scenario contemporaneo dove gli spazi per il business sono sempre più il risultato di un processo di ibridazione, Area-17 Architecture & Interiors progetta per Iris Ceramica e FMG Fabbrica Marmi e Graniti al Cersaie 2019 uno stand dove relazione ed esposizione convivono fino a fondersi uno nell'altra.

Nella complessità rarefatta di un paesaggio fatto di scorci e prospettive che si susseguono si concretizza l'allestimento, che caratterizza trasversalmente ambienti e funzioni. Involucro pulito su tre lati, con microforature che fanno vibrare le superfici ceramiche, lo stand si apre completamente sul fronte principale con un'ampia parete vetrata, che svela la ricchezza dei materiali e delle forme utilizzati all'interno. L'ingresso invita a scoprire l'offerta commerciale dei due brand sintetizzata sulle pareti, come in un vero e proprio percorso espositivo. Al centro dello stand, una grande forma fluida racchiude gli spazi destinati alle relazioni, dalla meeting room privata, realizzata con le ultime collezioni firmate Diesel Living with Iris Ceramica ai tavoli comuni e alle lounge informali, con un open bar che diventa fulcro compositivo ma anche funzionale della struttura.



Gli interni richiamano il design di un club esclusivo attraverso l'uso di arredi e rivestimenti preziosi e avvolgenti.

Le forme sinuose delle pareti sono riprese a pavimento negli intarsi ovali dei tappeti ceramici e dagli imbottiti. I colori sono saturi e intensi, e risaltano nel contrasto delle texture e delle finiture delle superfici. Tutte le novità del catalogo trovano applicazione negli

interni, compresa un'area dedicata alle due tecnologie di punta della Holding: Active Clean Air & Antibacterial Ceramic™ che consente di ecoattivare le lastre del Gruppo svolgendo un'azione antinquinante, antibatterica, antiodore e autopulente, e DYS - Design Your Slabs, il servizio di customizzazione on-demand per la personalizzazione di qualsiasi tipologia di superficie ceramica. Protagoniste assolute le inedite texture MaxFine che, come una seconda pelle, vestono lo stand di audace ma raffinata eleganza, manifestando tutta la loro potenzialità espressiva e applicativa: pavimenti, pareti, mobili contenitori, consolle, top, accessori, ed elementi di design per progetti tailor made. Un tributo alla ceramica sartoriale, a superfici hi-tech capaci di disegnare nuovi scenari per il design contemporaneo.

## NASCE LA FONDAZIONE IRIS CERAMICA GROUP

In concomitanza con Cersaie 2019, la Holding leader a livello mondiale nella produzione di rivestimenti in ceramica tecnica, presenta la Fondazione Iris Ceramica Group, un ente no profit con finalità di promozione della salvaguardia ambientale, dello sviluppo e della coesione sociale nonché della diffusione di linee di condotta etiche sia da parte delle aziende, che degli individui.

Nella cornice d'eccezione dell'Accademia Militare di Modena, domenica 22 settembre, Iris Ceramica Group, holding leader a livello mondiale nella produzione di rivestimenti ceramici, ha annunciato, di fronte ad una platea di oltre 300 rappresentanti dei propri stakeholders, la nascita dell'omonima Fondazione. L'ente si occuperà di sensibilizzare imprese e individui ai temi della sostenibilità ambientale e sociale, attraverso la promozione di comportamenti più etici e il sostegno concreto a realtà e progetti volti alla costruzione di nuovi modelli di aggregazione e di benessere per la collettività. Esempi in tal senso sono le collaborazioni già avviate da Iris Ceramica Group con organizzazioni come Save the Children, Action Aid e The Nature Conservancy, ma anche l'impegno, promesso e raggiunto, di Emissioni Zero negli stabilimenti che producono le grandi lastre del Gruppo. Così come la pubblicazione del primo Bilancio di Sostenibilità, ufficializzato proprio in questa



occasione, che testimonia come le attività della Fondazione siano rivolte ad offrire un contributo fattivo al raggiungimento dei 17 obiettivi per lo sviluppo sostenibile previsti dall'Agenda ONU 2030.

“La sostenibilità è una parte fondamentale della nostra strategia e della nostra cultura aziendale;

definisce non solo come facciamo le cose, ma chi siamo. È anche un requisito imprescindibile per salvaguardare il pianeta e la collettività afferma Federica Minozzi, amministratore delegato di Iris Ceramica Group

“La nascita della Fondazione Iris Ceramica Group sancisce pubblicamente il nostro impegno per la costruzione di un futuro sostenibile, sicuro e inclusivo e il nostro primo Bilancio di Sostenibilità è espressione tangibile di questo impegno, un documento trasparente e volontario degli sforzi del Gruppo, ma anche un investimento teso a creare valore duraturo per tutti i nostri stakeholder”. Una sfida importante quella della Fondazione Iris Ceramica Group, che mette in luce il carattere innovatore della Holding capace non solo di esprimere filosofie di prodotto che anticipano i bisogni e le abitudini di vita, ma anche di porsi come guida culturale in grado di ispirare nel mondo dell'industria una presa di coscienza responsabile che guardi al futuro proteggendo il presente.

## LA RIVOLUZIONE DELLA POSA

DAL MOSAICO ALLE GRANDI LASTRE,  
LA PULIZIA PERFETTA SU **STUCCO FRESCO.**



L'ORIGINALE  
BREVETTATO

UN LAVORO A REGOLA D'ARTE  
IN POCO TEMPO  
IN LINEA CON LA NORMATIVA UNI11493:2016

Sei un professionista della posa? Scopri la rivoluzione.



# FILA: "IL CLIENTE FINALE DIVENTA IL NOSTRO MIGLIOR CONSULENTE".

Per FILA il CERSAIE 2019 ha rappresentato l'edizione di lancio della nuova linea. I prodotti pilastro del Gruppo Internazionale padovano sono stati oggetto di restyling volto ad assecondare le richieste e le esigenze di un mercato in continua evoluzione. Un mercato di clienti finali sempre più informati, sempre più sensibili alle performance di prodotto, che hanno a disposizione una molteplicità di canali d'acquisto e di scelta.

In un mare di concorrenza, si stima che la guerra allo scaffale, per un prodotto, si vinca in circa 2,5 secondi, tale è il tempo medio in cui il consumatore effettua una scelta inconscia ma definitiva. Massima importanza, quindi, nello sviluppo della nuova linea, a segni di forte identità e immediata riconoscibilità. La nuova linea, infatti, si differenzia dalla precedente per un nuovo paradigma comunicativo in etichetta: costruita attraverso un percorso fianco a fianco all'utente finale come unica entità consulenziale, i nuovi prodotti comunicano in modo diretto: non più «cosa sono», ma «cosa faccio». La descrizione del prodotto, infatti, lascia

spazio alla descrizione della sua funzionalità in primis: il Deterdek non è più primariamente un «detergente acido», ma diventa un «lavaggio di fine cantiere». Altra novità riguarda l'introduzione del QR Code per poter raccontare il prodotto attraverso un video direttamente allo scaffale, anche a coloro che non parlano la lingua dell'etichetta. Oltre ad una comunicazione più efficace in etichetta, un'altra novità riguarda un nuovo color code sviluppato per ciascuna etichetta basato sull'indicazione del pH del prodotto: i prodotti a pH acido hanno una scala cromatica diversa dai prodotti a pH alcalino, in modo che sia immediatamente riconoscibile la possibilità di eliminare i residui cementizi e le forti incrostazioni da quella di poter sgrassare superfici che presentano stratificazioni di unto o patine opache.

L'introduzione del suffisso PRO nel nome dei più conosciuti e usati prodotti FILA (Deterdek, PS87 e Cleaner), permette di identificare il prodotto specificamente pensato e sviluppato per il professionista e di difficile accesso e comprensione all'utente finale.



## CONVEGNO POSA GRANDI LASTRE

La Società Ceramica Italiana è una Associazione libera ed apolitica, fondata nel 1972, non avente fini di lucro, i cui Soci (circa 300) sono rappresentati dagli operatori del settore ceramico: dirigenti e tecnici dell'industria, docenti universitari e delle scuole professionali, ricercatori, artigiani e ceramisti. La Società si occupa di attività culturali e scientifiche rivolte al mondo della ceramica in senso lato, organizza simposi, conferenze, pubblicazioni ed in genere favorisce lo scambio di informazioni al fine di accrescere le conoscenze all'interno del settore rappresentato. Verso la metà degli anni '80, la Società è stata indicata quale rappresentante nazionale della corrispondente associazione continentale, la European Ceramic Society (E.Cer.S.). Attualmente il mercato è orientato ad offrire piastrelle sempre più grandi e sottili, che stimolano ed incontrano la fantasia di committenti e architetti perché ne vedono i vantaggi: coprono una superficie ampia e riducono le interruzioni,



quali fughe e giunti, sul rivestimento. È importante precisare cosa si intende per "grande formato" e/o "lastra ceramica". Dal punto di vista tecnico, ci può chiedere se il sistema di posa per le piastrelle medie o piccole sia idoneo anche per le piastrelle di grandi dimensioni. In ogni caso, è opportuno conoscere eventuali accortezze a cui prestare particolare attenzione nella posa delle lastre ceramiche. Oltre all'inquadramento normativo, il convegno è volto anche ad approfondire gli aspetti legati alla movimentazione e lavorazione delle lastre, alla preparazione del sottofondo e

all'impiego di un sistema adesivo idoneo. Valutazioni circa l'adeguatezza professionale del posatore, il punto di vista del marmista e quello dell'architetto, offriranno un quadro esaustivo sul tema. Fila ha presentato due relazioni tecniche con Maria Soranzo e Denis Tessaro che hanno presentato le soluzioni Fila per il settore. Altre relazioni sono state di normative tecniche e di Mapei.

Negli Usa le aziende adottano le highway, le strade, per permetterne la manutenzione efficiente e la affidano a pensionati; da noi le PMI, invece delle rotonde da sponsorizzare, dovrebbero adottare ciascuna un professionista esperto, e le prime a giovarsene sarebbero proprio le imprese con pochi dipendenti. Nelle piccole imprese oggi oggettivamente non c'è spazio per i ruoli di «intelligenza manageriale», perché con soltanto il proprio giro d'affari un'azienda artigiana non riesce ad assumere e pagare un mago della finanza, del marketing o della logistica. Ammesso che il 'padrun' lo voglia tra i piedi, o qualche figlio geloso. Meglio, dunque, utilizzarlo dall'esterno. Le Pmi - e tutte le imprese del comparto CERARTE in particolare - sono culturalmente orientate alla trasformazione ed alla produzione, ed hanno bisogno, di conseguenza, di sintonizzarsi con qualcuno che dica loro come cambia il mondo e come adeguarsi. Le piccole imprese in ambito distrettuale sono nate spesso sulla base di competenze tecniche che magari il fondatore ha appreso nell'azienda dove lavorava come dipendente. E' la cultura del fare e del saper fare. Ed è piuttosto scontato che, proseguendo il cammino, l'imprenditore sia portato in primo luogo a seguire l'evoluzione tecnologica del suo settore, ed a sottovalutare altre culture che non sono prettamente tecniche, dal marketing alla presenza diretta sui mercati emergenti. I veri esperti di marketing destinati alle piccole aziende sanno che il marketing insegnato nelle università e in gran parte dei corsi di formazione è destinato alle grandi aziende con budget a sei zeri, è una terapia quindi sbagliata per definizione, e per di più viene somministrata in termini gergali o inglesi, che fanno sentire i non addetti ai lavori degli incompetenti assoluti se non dei trogloditi ignoranti, da qui spesso scatta il rifiuto o il rigetto, il che è altrettanto sbagliato. Ora, è vero che i Piccoli sono talmente occupati con mille altre cose, che la comunicazione commerciale è l'ultima delle loro preoccupazioni, è che nei mercati globali è necessario comunicare, ma soprattutto farlo nel modo giusto. Oltre al marketing, le competenze da recuperare riguardano principalmente la finanza e la logistica, che non vuol dire gestire piazzali pieni di pallet e cinque spedizionieri che fanno groupage per il Nord Europa. Ed anche se spesso il figlio del titolare, proprio per non pestarsi i piedi col genitore, 'magari' ha scelto di evitare la cultura e la conoscenza tecnica-produttiva, dedicandosi 'magari' proprio alle attività complementari, conoscendo benissimo il prato di casa, ma un po' meno l'erba degli altri. Il risultato è che anche a livello di capacità innovativa spesso, dopo il pioniere, c'è il diluvio, quindi il classico 'buco' da colmare. Ancora più grave se il titolare è arzilla, non molla e nessuno sarà mai più bravo di lui, tanto meno con il suo 'occhio'. Ci sono tre cose che iniziano con la G che a settembre-ottobre mi colpiscono sempre, le tre 'G' che fanno male alle fiere. Anche al Cersaie o al Tecnargilla, sì ...non facciamo eccezione, alla faccia della sobrietà del dopo-Lehman. Da anni ci si interroga sul modo migliore, più efficace ed efficiente, con cui pianificare a livello temporale e spaziale la distribuzione delle fiere, la presenza, sì o no, e nel complesso la comunicazione fisica con i clienti per avere quei contatti che il mondo Amazon-based ormai sta filtrando. Fare le fiere è costoso, per un'azienda; in certi casi sono indispensabili, in altri no. Le fiere sopravviveranno a Internet? Certo che sì, finché sono convenienti ed il prodotto si può vedere, toccare e soprattutto si comunica direttamente ed interattivamente senza il filtro di una fredda mail, di un portale multibrand o la voce di un customer service totalmente automatizzato. Credo che il problema sia generale. Dal MADE Expo di Milano che per un po' ha spopolato, ora soppiantato dalla settimana del salone del Mobile con tutte le lastre possibili ed immaginabili messe sopra cucine da minimo 50mila euro in su, roba che nemmeno in una villa in stile Ralph Lauren agli Hamptons potrebbe permettersi, a tutte le fiere dei diversi mercati in cui esportiamo piastrelle e macchine, le fiere sono davvero tante, alcune sono morte, altre nascono, altre provano a resuscitare. Grande successo, bei prodotti... lodi, complimenti e niente da dire... ma io, da ingegnere



e quindi comunicatore profano per diletto, ho visto troppo spesso le tre fatidiche G. Cosa sono? Eccole. Certo, rispetto al Cersaie o al Tecnargilla, ci sono molti più Gadget all'EICMA o al Motor Show (che oramai, pure quello, provano a rianimarlo ma è difficile); carinissime matite in legno riciclato, i sacchetti portadepliant di stoffa o di carta eco, soprattutto le solite magliette, poi biro, spillette, taccuini, agendine, cappellini, buste in plastica rigida, plastica morbida, ibrida, pupazzetti, accessori, giocattolini, in genere made in China, spesso brutti. Perfino aziende che -giustamente invece- distribuiscono acqua minerale in una piccola bottiglia di plastica personalizzata col proprio logo ambientalista, oltre a bellissimi giubbottini impermeabili, ombrelli e zaini di gran gusto che io e mia figlia adoriamo. A parte l'acqua, che è imbottigliata per fortuna qui vicino in Italia, di solito però è tutta plastica inutile (che ha viaggiato dalla Cina o dal Bangladesh e finirà rapidamente in discarica) che in teoria dovrebbe essere omaggio ed attrazione, per creare contatto, simpatia, insomma .... dovrebbe essere un atto comunicativo simile ad una parola, o a un gesto personalizzato e pensato. Purtroppo suona spesso male, non dico come una bestemmia in chiesa, però denuncia la povertà, la sciatteria, la ripetitività e la superficialità del progetto comunicativo, e anche l'incapacità di mettersi in sintonia coi tempi, a meno che non si salti di qualità e di prezzo e, invece di dare orologi al quarzo da fustino di detersivo, non saliamo di livello concedendo ai clienti TOP gadget di ben altro e ben alto livello, ma qui, nonostante il crollo dei prezzi di telefoni e dell'elettronica di consumo in generale, andiamo già ben oltre la captatio benevolentiae, come si fa poi nei periodi di Natale, dove, accanto al panettoncino tristissimo con lo spumante da tre euro, fa stridente contrasto un traffico di omaggi di fine anno ben più succulenti e consistenti. Aggiungete nel conto dello spreco dei rari cataloghi ben fatti e professionalmente utili - le tonnellate di carta patinata per cartelle, pieghevoli e brochures graficamente sciatte e scritte in 'corporatese' ('la nostra azienda leader nel settore del castamas, usa materie prime nobili, con macchinari all'avanguardia, che accetta la sfida dell'innovazione e coniuga qualità e competitività e bla bla bla ...) che nessuno leggerà, forse neanche la mamma di chi l'ha scritto. Purtroppo la facilità compositiva del copia-incolla data dagli strumenti di grafica digitale rende sempre più numerose le versioni web di questa carta, che ci bombarda con news a raffica, ogni giorno, per l'apertura di un nuovo cliente a Zagarolo a cui abbiamo consegnato un espositore o un sinottico. La 'gnocca' invece è una specie di arredo mobile e vivente, come i nuotatori nella piscina del megadirettore Arcangeli in uno dei primi fantastici film di Fantozzi. Chiedo venia per il termine, ma ho una valida scusa, è una citazione; è la esatta definizione "tecnica" adottata dalle agenzie al cliente quando descrivono il servizio erogato, con lo stesso slogan, da cent'anni, "un po' di g. funziona sempre". No, è vero che non guasta mai, soprattutto se è di classe, non sguaiata, ma non funziona sempre; è vero solo qualche volta, talvolta invece è una clamorosa aggravante, per esempio se manca un front-desk efficiente e competente, o se scarseggiano argomenti più utili ai neuroni che agli ormoni. Oppure quando ci si rivolge a clienti importanti direzionali, quali imprenditori o i poveri tecnici di laboratorio e R&D, che si suppongono anche loro sensibili al richiamo della coscia minigonnata inguinata, come se fossero tutti per definizione, soprattutto quelli provenienti da certi Paesi, ricchi sì ma rozzi e di relativamente scarsa alfabetizzazione, e tutti coloro che tali non sono possono non gradire di esserne accomunati. Le hostess fanno il loro lavoro, quindi massimo rispetto, a loro e allo stile, talvolta anche la classe e l'eleganza con cui alcune -non tutte- sono capaci di attraversare sguardi assassini, languide e melense proposte, battute salaci. Però, cosa c'entra? Chi le mette in scena, sceglie di strizzare l'occhio al cliente chiedendogli una complicità; un gioco facile, considerando il cliente medio come una macchina banale, prevedibile e manipolabile, che reagisce in modalità automatica riducendo le difese

appena vede due belle gambe. Invece di solito lui sguardocchia di traverso ma gratis la ragazza, e poi non passa a nessuna condotta d'acquisto, anche perchè spesso le fanciulle davvero belle sono reclutate all'ultimo momento e, per quanto professionali, sanno poco o niente sull'azienda o sul prodotto. Insomma, anche in questo caso, la loro presenza è solo pigrizia nella progettazione comunicativa, una scorciatoia, un luogo comune, una citazione, le hostess in minigonna e tacchi a spillo del 12 sono rumore comunicazionale, come il ronzio di un'amplificazione o un faro che va negli occhi. Infine il Gigantismo. I Faraoni dell'antico Egitto non avevano il dono della sobrietà, vedendo le mummie e cosa hanno fatto mettere nelle camere funerarie, ma almeno hanno costruito edifici incredibili, destinati a durare millenni. I novelli faraoni del truciolare, del cartongesso e del policarbonato, edificano troppo spesso cose brutte e molto, troppo presuntuose, destinate a vivere solo pochi giorni. Chi pretende di raccontare questioni di prodotto ambientalmente eco-sostenibile, benessere, clima... un po' di sobrietà dovrebbe praticarla. Invece di spendere dei capitali per certi monumenti al cattivo gusto, potrebbero ad esempio suggerire al cliente di presentarsi con un logo decente o con delle brochures appena appena intelligibili, sarebbe meglio per gli affari e per l'immagine. Tra l'altro la sobrietà in comunicazione è anche uno stile, non è pauperismo, è un criterio con cui si progettano anche i grattacieli. Solo un incompetente confonde l'essenzialità con l'essere morti di fame; è più nobile allontanarsi dall'ostentazione eccessiva, lusso non vuol dire automaticamente bello, spesso è solo kitsch. Quali possono essere allora le contromisure ed alcuni suggerimenti? Ci vuol poco a fare uno stand carino che mette i clienti a proprio agio. Molti "piccoli" si lamentano che le fiere non gli funzionano, poi vedi il loro stand e capisci che nessun cliente serio prenderebbe seriamente quell'accozzaglia di font e colori. Nelle fiere, secondo il mio modesto parere, bisogna andare con uno stand che abbia un'idea molto caratteristica e molta

pulizia grafica. Non riempite troppo gli spazi, non abbiate paura di lasciare aria e vuoto. Ogni manifesto e cartellone sia rigoroso geometrico pulito e professionale. Quindi evitate il fai da te: saper utilizzare un programma di grafica non significa essere grafici, e chi non se ne rende conto è pericolosissimo perchè significa che non ha il discrimine e sicuramente metterà a repentaglio l'immagine della vostra azienda. E' certamente simpatico e bello offrire qualcosa ai visitatori, ma, al posto dei gadget noi vi suggeriamo del cibo, ed è tanto meglio quando è semplice (perchè ad esempio in ottobre non vedo mai qualche cassetta di mele bio?) che aiuta anche a rifocillarsi un po', scampando alle file ai bar pubblici dove ti pelano vivo con roba surgelata. Una forma di arredo elegante che funziona sempre sono le piante; a quelle che noleggiato o vendono nelle fiere è preferibile (per prezzo, qualità estetica e differenziazione) quelle di un qualsiasi vivaio; dopo la fiera le metterete in giardino o le regalerete. Non usate troppi colori! C'è spesso una cacofonia eccessiva, il progettista che ha studiato la vostra immagine coordinata deve aver assolutamente definito, ad esempio, i colori aziendali e perfino i caratteri 'font' da usare. Ah...senza poi esagerare per non cadere nella sciattezza o nell'ostentazione giovanilista delle sneakers (certo comode per chi fa chilometri in fiera ma....a tutto c'è un limite), dopo i 50 soprattutto, e soprattutto se gli addominali vi cominciano a cedere come a me, a volte magari è meglio un abbigliamento non troppo formale che la solita giacca e cravatta che ci fa sembrare tutti uguali in divisa. Va bene lo stile aziendale, se è richiesto e fa parte della corporate identity, ma, soprattutto noi uomini evitiamo se possibile di ricadere nell'effetto hostess. Senza nemmeno essere lontanamente paragonabili all'effetto G.

**Ing. Cristian Canotti**



## NOVITÀ PER I GRANDI FORMATI FINCIBEC A CERSAIE 2019

La presenza di Fincibec Group a Cersaie 2019 si concentra sul futuro delle superfici ceramiche, sui nuovi impieghi delle grandi lastre per l'architettura e per l'arredo e sulla ricerca estetica che arricchisce il panorama progettuale con ispirazioni materiche originali ed esclusive. Le lastre FIRE e OVER vestono gli spazi espositivi del Gruppo attraverso un allestimento studiato per esaltare colori, dettagli e texture delle novità che nei prossimi mesi arricchiranno i progetti Fincibec dedicati alle lastre di 160x320 e 120x260 cm. Tante le nuove proposte che FIRE presenta a Bologna, ispirate anche a materiali rari, quasi introvabili e per questo preziosissimi. Tra queste Arcadia Tecno Mix, caratterizzata dal forte contrasto tra bianco e nero, enfatizzato dall'estetica ricercata e attuale, e Chiaroscuro Deep, con una grafica straordinariamente profonda e ricca di dettagli. Le novità in arrivo per la gamma OVER guardano invece al mondo dei marmi, alle essenze esotiche dai colori appariscenti, capaci di trasformare un materiale senza tempo in soluzioni innovative per il design contemporaneo, a partire dall'originale cobalto di Medley Universe e dalle eleganti tonalità brunite di Medley Caravaggio Gold. Anche Monocibec e Century scelgono Cersaie per presentare i nuovi progetti in arrivo per il



2020. Collezioni sempre più rispondenti alle esigenze della progettazione contemporanea dove si rintracciano ispirazioni naturali e suggestioni metropolitane, affiancate da soluzioni tecniche ormai irrinunciabili come gli spessori di 20 mm. Negli spazi espositivi Fincibec si trova, inoltre, lo stile unico e inconfondibile di Naxos con le nuove collezioni che puntano sull'uso del colore e sulla matericità delle superfici ceramiche. Hub si caratterizza per le tonalità decise, talvolta audaci, utilizzate per comporre grafiche lineari e originali stilizzazioni floreali, e studiate per diventare elemento di distinzione. Housing interpreta i materiali della storia per arricchire l'interior design di oggi, ispirandosi alla ricchezza artistica e architettonica d'Italia e alle strette connessioni con le rocce sedimentarie tipiche del nostro territorio. Le raffinate venature dei marmi più eleganti sono alla base del progetto Rhapsody, dove convivono eleganti essenze a fondo chiaro, varianti di grande tendenza a fondo scuro e proposte originali dalle tonalità intense, fuori dagli schemi e capaci di stupire. Realizzata in gres porcellanato con spessore 7 mm, Rhapsody arricchisce

le proposte Naxos dedicate all'uso di questo materiale in architettura, per pavimenti e rivestimenti.

# NITIDA: UNA NUOVA SEDE A FIORANO





# NITIDA: PHOTOGALLERY DELL'INAUGURAZIONE

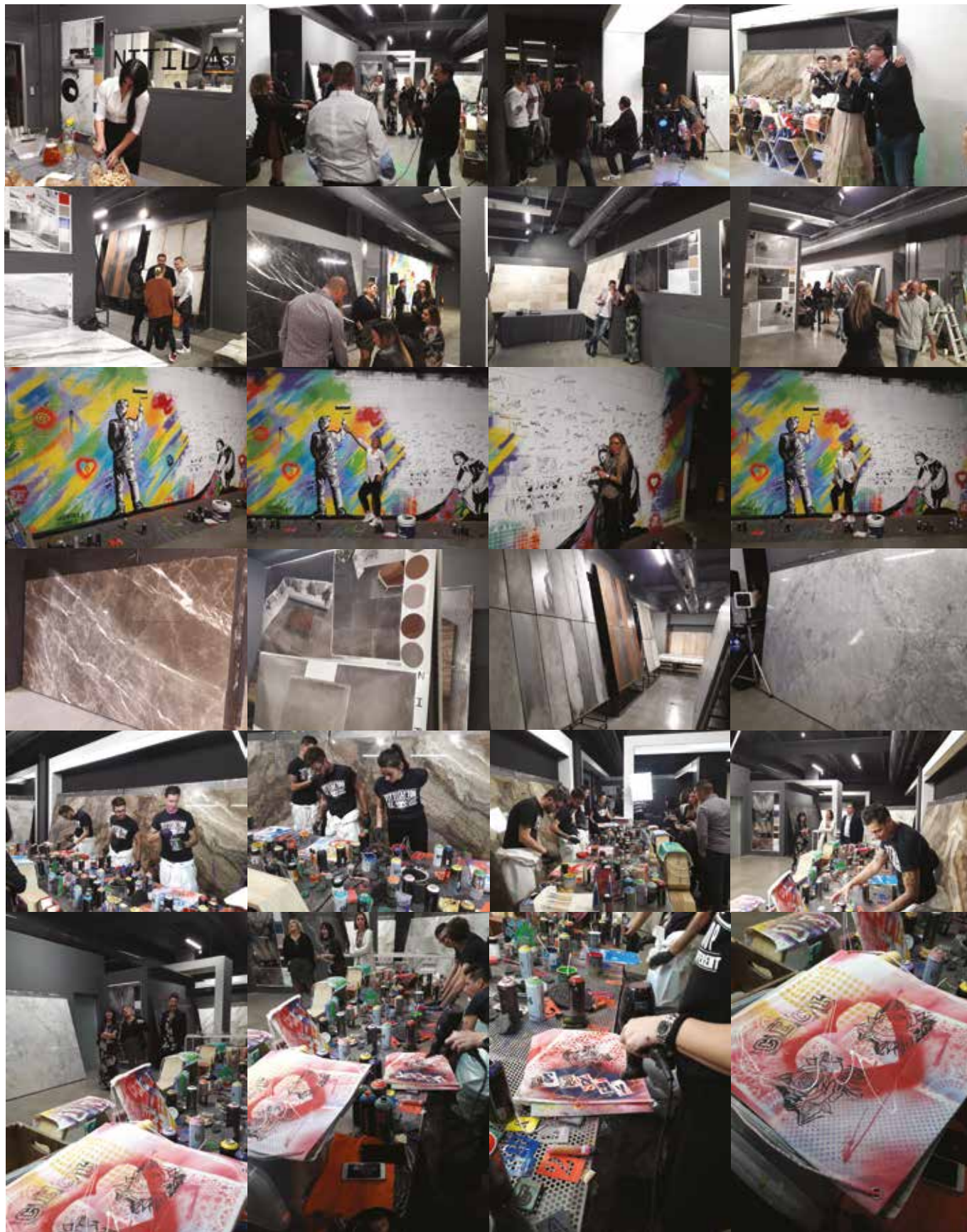
Nei primi giorni di Ottobre, dopo la partecipazione al Cersaie, si è inaugurata la nuova sede di Nitida, la giovane azienda guidata da Simone Tostati e Francesca Ravazzini. Ha aperto la sede italiana in una location più baricentrica per il comprensorio ceramico, in via Paolo Monelli 44/46 a Fiorano Modenese.

L'evento ha visto la presenza di oltre 400 invitati, clienti, fornitori e amici, che hanno partecipato ad un aperitivo

con cena e spettacolo DJSet - Special Guest Titti Tattoo. La mission aziendale è la grande ricerca di pietre, marmi e superfici da tutto il mondo seguendo i trend internazionali della moda e del design.

I progetti ceramici sono "Taylor Made" per i clienti più esigenti che cercano originalità, freschezza e glamour.

Nitida è presente nei principali mercati esteri con sedi dedicate e nelle fiere più importanti del settore.





# TECH

**FILA**  
surface care solutions

ASSISTENZA IN  
TUTTO IL MONDO

ANALISI E TEST  
DI LABORATORIO

LINEE DI PRODOTTO  
COMPATIBILI

STUDIO APPROFONDITO  
DEI MATERIALI



## Ricerca in team. Soluzioni in linea.

FILATECH è la divisione FILA dedicata allo studio e all'applicazione di tecnologie innovative per il trattamento in linea dei materiali. Grazie a un team altamente qualificato, FILATECH è pronta a fornire sempre la migliore soluzione per proteggere le superfici fin dalla fase di produzione: più di **2.500 test** sui materiali, **assistenza tecnica in linea e in cantiere** in tutto il mondo e **oltre 6.000** clienti retail. Sono questi i numeri per cui già **oltre 200 tra i migliori brand internazionali** raccomandano **FILA**.

**FILATECH: ricerca, test e analisi di laboratorio, soluzioni per tutti i materiali e assistenza internazionale.**



Azienda con Certificazione  
Ambientale **ISO 14001:2015**

**OBIETTIVI RAGGIUNTI: INTERNAZIONALITÀ IN CRESCITA E BUONA RISPOSTA DEL MERCATO INTERNO. SONO 69MILA GLI OPERATORI SPECIALIZZATI ARRIVATI DA 154 PAESI E 1.650 LE AZIENDE DA 61 NAZIONI CHE HANNO PRESO PARTE ALLA 54ª EDIZIONE DI MARMOMAC. SI CHIUDE OGGI, DOPO QUATTRO GIORNI ALLA FIERA DI VERONA, IL SALONE MONDIALE DI RIFERIMENTO PER IL SETTORE LAPIDEO, CON MATERIALI, MACCHINARI, TECNOLOGIE E DESIGN.**

Un incremento di mille visitatori che conferma l'alto tasso di internazionalità della manifestazione, pari al 62 per cento. In crescita gli arrivi dall'Unione Europea, in particolare da Germania, Francia, Polonia e Austria.

Presenze sempre più qualificate da Stati Uniti, Iran e Brasile. Al tempo stesso si è registrato un maggiore interesse da parte del mercato-Italia con un aumento degli operatori nazionali accreditati.

“Con questa edizione di Marmomac abbiamo raggiunto tutti gli obiettivi che ci eravamo posti. Siamo riusciti a stimolare il mercato domestico, valorizzando la qualità e l'unicità della pietra naturale grazie alle nuove iniziative di formazione come Meet the Inspiration, rivolte in particolare agli interior designer e agli architetti, e tramite la nostra partecipazione alla Rete PNA-Pietra



Naturale Autentica”, sottolinea il presidente di Veronafiore Maurizio Danese. “Abbiamo poi lavorato con il ministero dello Sviluppo economico, Ice Agenzia e Confindustria Marmomacchine per consolidare l'internazionalità attraverso incoming e incontri B2B selezionati”.

Un ruolo sempre maggiore, all'interno della rassegna, lo ha ricoperto The Italian Stone Theatre, il padiglione su design, innovazione e sperimentazione, quest'anno dedicato al tema Naturality. “Importante per la promozione della pietra naturale è infatti la contestualizzazione del prodotto”, spiega Giovanni Mantovani, direttore generale di Veronafiore. “Marmomac, coerentemente con l'evoluzione del sistema fieristico, si configura sempre più come una rassegna in grado di fornire soluzioni e servizi. Tra questi, in particolare, un sistema di relazioni che supporta le aziende nell'approccio ai mercati esteri, implementando una community globale attiva 365 giorni all'anno”.

La rete di eventi e missioni commerciali di Marmomac, che già oggi conta sugli appuntamenti di Tise-Stonexpo Marmomac negli Stati Uniti, Vitoria Stone Fair e Cachoeiro Stone Fair in Brasile, si estende da quest'anno anche in Cina, a Shanghai e Pechino, con il nuovo progetto Living Italy dedicato al design.



# DEEP DIGITAL

*The smart move*



Product  
innovation

Body  
preparation

Pressing

Glazing and  
decoration

Firing

Handling

Sorting and  
finishing

H.E.R.E.  
SACMI 4.0

THE COMPLETE SACMI TILE AND SLAB SOLUTION FOR YOUR SMART FACTORY

Discover the advantages of multi-dimensional personalisation: the new SACMI Deep Digital line digitally generates all the information for the decoration processes. On-surface images are coordinated automatically to create the first digital slab with a deeply natural look.

[www.sacmi.com](http://www.sacmi.com)

100  SACMI  
ENDLESS INNOVATION SINCE 1919

## UGRAKERAM RADDOPPIA CON SACMI-RIEDHAMMER

La russa Ugrakeram, primaria azienda di sanitari del Gruppo Roca, player globale nella produzione sanitaryware, ha installato e recentemente collaudato un nuovo forno intermittente prodotto da Riedhammer, azienda del Gruppo SACMI leader mondiale nella progettazione di forni industriali per ceramica sanitaria e ceramici speciali. L'investimento ha previsto il raddoppio del forno intermittente esistente per gestire sia la cottura dei pezzi smaltati sia la ricottura. Il nuovo forno è composto da 5 carri, per un volume totale utile di 50 m<sup>3</sup> e consente la carica dei pezzi su 2 e 3 piani in base ai modelli. La movimentazione esterna al forno è concepita per assicurare tempi di carico/scarico rapidi e quindi una maggiore produttività. Tra le ulteriori caratteristiche salienti del forno, il rivestimento del tetto in piastre refrattarie in cordierite/mullite, che permette di evitare la manutenzione della fibra a vista, oltre a eventuali difetti sul prodotto che la fibra comporta. Il raddoppio del reparto ricottura nell'unità produttiva Ugrakeram consentirà al Gruppo Roca di rispondere in modo ancora più efficace alla richiesta di articoli sanitari di qualità, in crescita sul mercato russo, e, allo stesso tempo, di valutare il rafforzamento e l'espansione della propria proposta commerciale su nuovi mercati-target.



## UGRAKERAM DOUBLES CAPACITY WITH SACMI-RIEDHAMMER

Russian firm Ugrakeram - a key company in the Roca Group, a global sanitaryware manufacturing player - recently installed and tested a new shuttle kiln produced by Riedhammer, the SACMI Group company that leads the world in the design of industrial kilns for ceramic sanitaryware and special ceramics.

This investment will double current shuttle kiln capacity for the fire/re-fire of glazed pieces. The new kiln consists of 5 cars, has a total effective volume of 50 m<sup>3</sup> and lets the manufacturer load pieces on two or three levels depending on the specific models.

Out-of-kiln handling has been designed to ensure fast loading/unloading and, therefore, higher productivity. Other key kiln characteristics include cordierite/mullite refractory plate lining of the roof: this means the user avoids having to do maintenance on exposed fibre and prevents any product defects such fibre might cause.

This doubling of re-fire capacity at the Ugrakeram facility will allow the Roca Group to respond even more effectively to a growing demand for quality sanitaryware on the Russian market. In parallel, it will also let them plan a strengthening and expansion of their range on new target markets.

## LAUFEN (GRUPPO ROCA) SCEGLIE LA SMALTATURA ROBOTIZZATA SACMI-GAIOTTO

L'offerta SACMI Sanitaryware guadagna un'altra importante referenza in Europa Centrale. Si tratta di Laufen, player del sanitario con sede nella città di Znojmo, in Repubblica Ceca. Parte del Gruppo Roca – già primario partner di SACMI sui diversi scenari internazionali – Laufen ha acquistato ed installato la prima cella di smaltatura robotizzata interamente fornita da SACMI-Gaiotto, equipaggiata con robot di smaltatura

e movimentazione. Quest'ultimo – un robot Fanuc di ultima generazione – è asservito a due smaltasifoni a riempimento, macchine SACMI di nuova concezione progettate per garantire massima versatilità nella gestione di diverse tipologie di vasi. In particolare, la soluzione offre la possibilità di personalizzare i cicli di smaltatura con soluzioni mirate per tipologia di pezzo, ottimizzando l'efficienza della cella.

A gestire le operazioni di smaltatura è poi il robot GA2000 Gaiotto, installato in una giostra a due posizioni e dotato di sistema di filtrazione a secco dello smalto. Grazie alla release smart del software per la programmazione offline tramite modellazione 3D, il cliente può garantirsi una riduzione importante del time-to-market di nuovi modelli, ottimizzando qualità e performance del processo e riducendo i consumi di smalto. Il robot fornito è equipaggiato con GDA80, la pistola SACMI priva di ago caratterizzata da alte performance e zero maintenance.



## LAUFEN (ROCA GROUP) CHOOSES SACMI-GAIOTTO ROBOTIZED GLAZING

SACMI Sanitaryware gains another important customer in Central Europe; Laufen, a leading player on the sanitaryware market based in Znojmo, Czech Republic. Part of the Roca Group – already one of SACMI's main partners in various areas of the world - Laufen has recently purchased and installed a robotised glazing cell completely supplied by SACMI-Gaiotto and equipped with glazing and handling robots.

The latest-generation FANUC handling robot serves two filling siphon glazing machines, SACMI's newly designed machine specially conceived to guarantee maximum versatility to handle different types of WC. In particular, the solution offers the possibility to customize glazing cycles with solutions to fit the specific type of piece, optimizing cell efficiency.

The glazing operations are controlled by the Gaiotto GA2000 robot, installed on a two-position carousel and provided with dry filtering system for the glaze. Thanks to the smart release of the software for offline programming by 3D modelling, the customer can guarantee a significant reduction in time-to-market of the new models, optimizing quality and performance of the process and reducing glazing consumption. The robot supplied to Laufen is equipped with GDA80, the SACMI needle-free spray-gun characterized by high performance and zero maintenance.

## A MICHELE PULPITO (SACMI) LA "STELLA AL MERITO DEL LAVORO" DELLA PRESIDENZA DELLA REPUBBLICA

"Non me l'aspettavo", scherza Michele Pulpito, commentando la notizia del conferimento, da parte della Presidenza della Repubblica Italiana, della Stella al Merito del Lavoro, uno dei massimi riconoscimenti per coloro che si sono distinti, in Italia o all'estero, per "singolari meriti di perizia, laboriosità e buona condotta morale" nel campo dell'economia, del

# Your Smart Factory is



Product  
innovation

Body  
preparation

Pressing

Glazing and  
decoration

Firing

Handling

Sorting and  
finishing

H.E.R.E.  
SACMI 4.0

THE COMPLETE SACMI TILE AND SLAB SOLUTION FOR YOUR SMART FACTORY

H.E.R.E. is a set of new software solutions developed by SACMI for the Smart Factory, making the most of industry 4.0 advantages. Everything needed to improve process management and performance, with the support of modern technology, anywhere in the world... is H.E.R.E.

[www.sacmi.com](http://www.sacmi.com)



lavoro, della produzione. Trent'anni di carriera, 20 dei quali trascorsi in SACMI (prima con il ruolo di capo rappresentanza di SACMI Imola presso l'allora ufficio commerciale di SACMI nella capitale russa, poi a capo dal 2003 della neocostituita società OOO "SACMI MOSCA"), Pulpito muove i primi passi sullo scenario internazionale all'inizio degli anni Novanta. Sette anni trascorsi in Svezia, lavorando presso importanti multinazionali, poi, rientrato in Italia, approda quasi subito in SACMI, dove si dedica a tempo pieno alla vendita di macchinari ed impianti nel settore ceramico sul mercato russo. Da sei mesi a questa parte, dopo aver passato il testimone di direttore di SACMI Mosca ad Andrea Cicchetti, ritorna a ricoprire a tempo pieno il ruolo di capo-rappresentante per SACMI Imola a Mosca.

La consegna del riconoscimento – che prevede una categoria speciale per i connazionali all'estero – è avvenuta oggi durante una cerimonia pubblica all'Ambasciata d'Italia a Mosca, alla presenza dell'Ambasciatore Pasquale Terracciano, che ha finalizzato il “dossier Pulpito” grazie alle segnalazioni ed alla documentazione raccolte nel corso degli anni presso l'Ambasciata di Mosca. Sostanziale, ai fini del riconoscimento, la capacità da parte di Michele Pulpito nel contribuire allo sviluppo ed al radicamento di SACMI Mosca, punto di riferimento del Global Network SACMI per l'intera area, dal presidio commerciale all'assistenza ricambi, sino agli avanzati servizi post vendita. Sotto la guida di Pulpito, la società è cresciuta e si è sviluppata sino ad occupare, ad oggi, 33 persone tra dirigenti, impiegati e tecnici altamente qualificati, 31 dei quali composti da personale locale.

“Un personale motivo di orgoglio per questo riconoscimento, che non avevo preteso né cercato sottolinea ancora Michele Pulpito – va alle motivazioni che ne sono alla base, che non fanno tanto o solo riferimento alla capacità di avere promosso con successo prodotti e produzioni italiane all'estero, quanto alla capacità di avere portato avanti con coerenza i valori della cultura italiana, orizzonte di riferimento per tutto il Gruppo SACMI nel mondo”.



## CERSANIT POLONIA, OBIETTIVO AUTOMAZIONE TOTALE CON TECNOLOGIA SACMI

**Concluso nello stabilimento di Krasnystaw l'avviamento di 8 nuovi moduli di colaggio AVI. Un ulteriore salto di qualità nella direzione dell'automazione per produzioni complesse di media e alta gamma**

Cersanit Polonia (Gruppo Rovese) investe sulla tecnologia di colaggio in alta pressione SACMI. Dopo il collaudo, nel 2017, della prima isola robotizzata per la produzione di vasi complessi, l'azienda compie il definitivo salto di qualità acquistando da SACMI ben 8 nuovi moduli di colaggio AVI, disposti in 2 isole ed equipaggiati con robot per tutte le operazioni di movimentazione dello stampo, handling del pezzo colato al pre-essiccatoio, deposito su carro.

Ogni isola è dotata di pre-essiccatoio FPV, la soluzione SACMI che, attraverso il ritiro controllato di umidità nel pezzo subito dopo la sformatura, consente di ridurre i consumi e

contenere gli ingombri della cella, agevolando le successive fasi di movimentazione dei manufatti, con particolari vantaggi nella gestione di vasi di forme e dimensioni complesse. Accanto all'incremento di produttività – quantificabile, grazie alla nuova dotazione appena collaudata, in circa 380 pezzi colati al giorno. Fornita da SACMI insieme a 2 nuovi stampi, la modellazione completa andrà a saturare la capacità produttiva di una delle nuove stazioni di colaggio, tutte equipaggiate con sistema di centraggio laser dello stampo per rendere ancora più rapide e precise le operazioni di sostituzione. Inserendosi nel più ampio programma di rinnovamento impiantistico dell'unità produttiva polacca, l'investimento in tecnologia SACMI si abbina alle soluzioni già inaugurate anche sul fronte della smaltatura robotizzata, con il recente collaudo delle nuove soluzioni SACMI-Gaiotto per la smaltatura a 2 mani, che consente di raggiungere la perfezione nell'applicazione sul pezzo.

L'unione di queste tecnologie – colaggio in alta pressione, smaltatura ed handling robotizzato – va infatti nella direzione della progressiva riduzione delle lavorazioni manuali, che sino a ieri avvenivano su tradizionali banchi di colaggio con stampi in gesso. La combinazione di questi interventi consentirà a Cersanit di conseguire alti standard qualitativi, con parallelo incremento di efficienza, anche su prodotti molto complessi quali i moderni vasi rimless.

## CONVEGNO SACMI PER OLTRE 500 CLIENTI IRANIANI PRESSO L'IRIB CENTER DI TEHRAN

**Una giornata ad alto livello per illustrare, alla presenza dei clienti e di rappresentanti delle istituzioni locali, tutte le novità SACMI Ceramics. Previsti ampi momenti di dibattito e confronto, per una politica SACMI che mette da sempre il cliente al centro, con risposte mirate e personalizzate dalla preparazione impasti alla logistica**

ono oltre 500 i clienti attesi all'IRIB International Conference Center di Tehran, per un evento progettato e pensato da SACMI per promuovere tutte le novità in ambito Ceramics. Appuntamento il 16 ottobre, per un'intera giornata organizzata in collaborazione con SACMI Iran, alla quale è prevista anche la partecipazione delle istituzioni al massimo livello, dall'Ambasciatore della Repubblica Italiana, Giuseppe Perrone, ad alcuni funzionari del Ministero dell'Industria di Tehran.

Diversi i relatori che si alterneranno sul palco, a partire dalle 8:30, in rappresentanza di tutte le product units di SACMI Ceramics, dalla body preparation alla pressatura, dalla decorazione digitale alla cottura, sino alle soluzioni di lappatura e taglio (BMR) e alle automazioni per il fine linea-confezionamento-logistica. Presente per l'occasione anche la Divisione SACMI Sanitaryware&Tableware, oltre allo staff Customer Service, la divisione di SACMI che propone ai propri clienti in tutto il mondo, in sinergia con il Global Network, servizi ancora più avanzati di assistenza e supporto durante tutte le fasi del post-vendita. Grandi lastre, servizi per il revamping e l'efficientamento energetico sono alcuni dei temi che verranno toccati durante la giornata, per un mercato che vede la presenza storica di SACMI come primo partner dei più importanti player locali della ceramica e del sanitario. Accanto alle relazioni tecniche, sono previsti nel corso della giornata diversi momenti di dibattito e confronto, in coerenza con la politica di SACMI che mette al primo posto le esigenze dei clienti, sviluppando soluzioni personalizzate per ottenere sempre il massimo dalle macchine SACMI a partire dalle specifiche esigenze del prodotto, del cliente e del mercato.

# KEEP MOVING ON



COMPONENTS • SERVICES • SOLUTIONS



[www.gmm.srl](http://www.gmm.srl)



# SYSTEM CERAMICS: IL FUTURO DELLA CERAMICA VERSO IL DIGITALE

Verso un definitivo approdo delle aziende del settore ceramico in un processo completamente digitalizzato: è questo il tema principale dell' XI Meeting Annuale Acimac, evento, che rappresenta un approfondimento tecnologico sulla digitalizzazione delle aziende ceramiche e che avrà luogo l'11 e il 12 novembre al Forum Monzani di Modena.

The Future of Ceramics Summit 2019, così è stata intitolata l'edizione di quest'anno, è suddiviso in 2 giornate, durante le quali si approfondiranno diversi temi relativi al settore ceramico, dall'economia alla logistica, dalla digitalizzazione dei processi aziendali fino alla decorazione digitale. Nella giornata di lunedì 11 novembre, spicca l'intervento dell'Ing. Franco Stefani che, nell'ambito della sessione The "digital" future of ceramics, porterà la propria testimonianza di innovazione d'impresa con l'intervento



“Una lunga storia di digitalizzazione”.

Seguiranno poi, nella giornata di martedì 12 novembre all'interno della sessione sulla “Digital Evolution”, gli interventi a cura del team tecnico di System Ceramics nei quali si affronteranno i temi di digitalizzazione dei processi aziendali e di decorazione digitale.

Durante la sessione mattutina “Verso la completa digitalizzazione dell'azienda ceramica”, System Ceramics presenterà Prime, il software sviluppato per la gestione di interi stabilimenti grazie al sistema di Manufacturing Operations Management. Nel pomeriggio, la sessione “Nuove frontiere della decorazione digitale di superfici ceramiche” sarà aperta dall'intervento «Decorazione: l'innovazione della tecnologia digitale di System Ceramics», che approfondirà alcune delle novità che System Ceramics ha recentemente sviluppato in questo ambito.

## SYSTEM CERAMICS AL “XV CONGRESO INTERNACIONAL DEL TÉCNICO CERÁMICO”

Il 7 e l'8 novembre si svolgerà presso la Fundacion Universitat Jaume I-Empresa, di Castellon in Spagna, il “XV Congreso Internacional del Técnico Cerámico”, evento formativo organizzato da ATC – Asociacion Espanola Tecnicos Ceramicos.

Il congresso mira a fornire una visione ampia della trasformazione digitale, argomento che sempre con maggior importanza coinvolge il settore ceramico. Secondo ATC, la trasformazione digitale verso la fabbrica intelligente rappresenta la sfida del nostro tempo con l'obiettivo di saper adattare e raggiungere la leadership nella produzione additiva, flessibile, in tempo reale, offrendo

un prodotto completamente personalizzato.

Tra i numerosi interventi che si susseguiranno nella 2 giorni spagnola, spicca quello a cura di System Ceramics che approfondirà il tema dell'Industria 4.0. L'intervento dal titolo: “Prime the digital product designed around your factory”, farà parte della sezione pomeridiana dedicata alle tecnologie digitali (giovedì 7 novembre).

Si parlerà di processo di trasformazione della fabbrica in smart manufacturing con Prime, la piattaforma software sviluppata da System Ceramics, che permette di gestire interi stabilimenti produttivi, attraverso un sistema evoluto di Manufacturing Operations Management.

## WELCOME TO INPRINT MUNICH 2019

**FROM 12 TO 14 NOVEMBER, IN-PRINT MUNICH 2019 PRESENTS A WHOLE NEW WORLD OF PRINTING TECHNOLOGY CAPABLE TO CONVERT OR CUSTOMISE GOODS, PARTS AND PACKAGING WITH MAXIMUM COST EFFICIENCY. FOR MANY INDUSTRIES, THIS MEANS NEW OPPORTUNITIES TO SIGNIFICANTLY ENHANCE OR EVEN TRANSFORM THEIR ENTIRE MANUFACTURING PROCESS.**

With its specialist community coming together to drive emerging markets for innovative printing technologies, InPrint Munich is the seminal event for print applications in industrial production.

The exhibition is an important platform for the exchan-



ge of ideas and innovative thinking, for the joint development of concrete solutions, for valuable partnerships and new business.

InPrint Munich 2019 is designed to bring providers of printing technology, components, systems and services together with the manufacturing industry, its subcontractors and integrators.

The event is the leading platform for an emerging community of printing and industrial manufacturing specialists, offering enormous business potential for both providers of printing technology as well as for the industrial production sector.



**InPrint 2020**

Dal martedì 24 al giovedì 26 novembre 2020  
Milano

## FONDOVALLE E LB VERSO IL COMPASSO D'ORO 2020

Lo scorso 14 ottobre, si è svolta a Milano la serata dell'ADI Design Index 2019, che completa le candidature al Compasso d'Oro 2020.

L'ADI ([www.adi-design.org/homepage.html](http://www.adi-design.org/homepage.html)), Associazione per il disegno industriale, ha esaminato 970 candidature tra prodotti, progetti e servizi, selezionando poi i 378 che, insieme ai 178 reclutati nel 2018, sono candidati al premio del XXVI Compasso d'Oro, il più importante riconoscimento nel mondo del disegno industriale, che premia e valorizza la qualità del design italiano. La selezione comprende il meglio del saper fare italiano, mostrando il Made in Italy in tutte le sue sfumature.

Tra i prodotti selezionati, per la sezione "Design dei materiali e dei sistemi tecnologici", 2oPure di Ceramica Fondovalle ([www.fondovalle.it](http://www.fondovalle.it)), una lastra in gres porcellanato tecnico di aspetto simile alla pietra, di dimensioni 324x163 cm e spessore 2 cm.

2oPure è stato realizzato grazie alla tecnologia Naturetech dell'azienda LB ([www.lb-technology.it](http://www.lb-technology.it)), punto di riferimento nella progettazione e realizzazione di impianti per la produzione di impasti e gres porcellanato per l'industria ceramica, in grado di creare effetti estetici sul prodotto che replicano l'unicità e l'esclusività tipiche dei materiali naturali d'origine. Questi effetti - legno, marmo, granito, pietre naturali - comprendono la vena passante nella massa, particolarmente evidente sulle lastre spessorate.

Il risultato è una finitura del bordo della lastra identica a quella della superficie, che ne consente l'applicazione come top e piano di lavoro, senza ulteriori lavorazioni oltre al taglio e alla foratura per alloggiare lavabi o piani.

La collaborazione tra Ceramica Fondovalle e LB mira a proporre un impiego a tutto tondo del prodotto ceramico, ammettendo dunque non solo gli utilizzi più tradizionali come pavimenti e rivestimenti, ma proponendosi anche come vero elemento d'arredo.

Le lastre 2oPure erano già state protagoniste dell'installazione "Il castello dorato" di LB presso il cortile dell'Università Statale di Milano in occasione del Fuorisalone 2018, realizzata in collaborazione con l'architetto Francesco Lucchese.

## SEMINARIO LB RISPARMIO ENERGETICO/ECONOMIA CIRCOLARE - TUNISI, 06/11/19

Il 6 novembre 2019 a Tunisi si è tenuto un seminario sulle NUOVE TECNOLOGIE PER L'ECONOMIA CIRCOLARE organizzato da LB. Alberto Militare, il responsabile commerciale Maghreb di LB, in qualità di relatore e moderatore dell'evento, nell'ambito del tema "risparmio



## FONDOVALLE AND LB TOWARDS THE COMPASSO D'ORO 2020

The ADI Design Index 2019 event, which completes the Compasso d'Oro 2020 applications, took place in Milan last October 14th.

ADI ([www.adi-design.org/homepage.html](http://www.adi-design.org/homepage.html)), Association for Industrial Design, examined 970

applications among products, projects and services, and selected 378 applications that, together with the 178 applications recruited in 2018, had aspired for the XXVI Compasso d'Oro award, the most important recognition in the world of industrial design, which rewards and enhances the quality of Italian design. The selection includes the best of Italian know-how, showing the Made in Italy in all its nuances.

Among the selected products in the "Design of materials and technological systems" section emerges 2oPure by Ceramica Fondovalle ([www.fondovalle.it](http://www.fondovalle.it)), a technical porcelain slab, similar in appearance to stone, of 324x163 cm dimension and 2 cm thickness. 2oPure was created thanks to the Naturetech technology of LB company ([www.lb-technology.it](http://www.lb-technology.it)), a reference point in the design and construction of plants for the production of mixtures and porcelain stoneware for the ceramic industry, able to create aesthetic effects on the product that replicate the uniqueness and exclusivity, typical of the original natural materials. Such effects - wood, marble, granite, natural stones - include the full body vein, particularly evident on thick slabs.

The technology results in the finishing of the slab's edge, identical to the finishing of the surface, which allows its application on tops and countertops, without further processing, apart from cutting and drilling in order to fix washbasins or shelves.

The collaboration between Ceramica Fondovalle and LB aims to propose a full-fledged use of the ceramic product, thus admitting not only more traditional uses such as floor and wall coverings, but also advocating itself as a real furnishing element.

The 2oPure slabs had already played their part in the LB's art piece "Il castello dorato" ("The golden castle") at the courtyard of Milan State University on the occasion of the Fuorisalone 2018 event, realized in collaboration with the architect Francesco Lucchese



## LB SEMINAR ENERGY SAVING / CIRCULAR ECONOMY - TUNIS, 06/11/19

On November 6, 2019 the seminar on NEW TECHNOLOGIES FOR THE CIRCULAR ECONOMY organized by LB was held in Tunis.

In the context of "energy saving", Alberto Militare, LB sales manager of the Maghreb area and moderator of the

energetico” ha presentato il concetto del riutilizzo di scarti e rifiuti nella produzione ceramica ma anche nell’industria di premiscelati e fertilizzanti, reso possibile grazie alle tecnologie innovative di LB. Il seminario ha coinvolto rappresentanti degli enti nazionali tunisini, quali il Sig. Mohamed Gharsallah, direttore generale di CTMCCV (Centro Tecnologico dei Materiali da Costruzione, della Ceramica e del Vetro) che risponde direttamente al Ministero dell’Industria Tunisino, e il Sig. Ramzi Salhi, responsabile della direzione di Efficienza Energetica nell’Industria, facente parte di ANME (Agenzia Nazionale per il Controllo dell’Energia).

Inoltre, il Sig. Taieb Ketari, partner storico di LB e direttore generale della Ceramica tunisina Carthago, ha presentato i dati relativi al risparmio energetico ottenuto grazie alle nuove tecnologie LB installata presso lo stabilimento di Sfax. Il seminario ha suscitato grande interesse da parte delle aziende e degli imprenditori dell’area maghrebina, vista l’importanza di ridurre la produzione di scarti e di emissioni CO<sub>2</sub> e di riutilizzare, nei processi industriali, le materie con fini di risparmio energetico ed economico.

## LB SOTTOSCRIVE UN ACCORDO CON XIANG DA

LB rafforza la propria presenza sul mercato cinese sottoscrivendo un accordo con la ditta Xiang Da per la fornitura di un kit Naturetech e un kit Rolltech LBXTRA per linea formatura delle grandi lastre.

Questi nuovi kit verranno installati entro la fine del 2019 presso lo stabilimento di Enping per la produzione di gres porcellanato tecnico nel formato 1600x3200 mm.

Xiang Da è sarà la prima ditta in Cina e nell’intera Asia a produrre gres porcellanato solo con polveri, senza successiva applicazione digitale, che sarà il punto di partenza della rivoluzione nella produzione di gres porcellanato.

Xiang Da è ditta leader nel settore ceramico in Cina, con un fatturato di 650 milioni di Euro e stabilimenti produttivi in tutto il Paese.



## LB UNDER AN AGREEMENT WITH XIANG DA

LB strengthens its presence on the Chinese market by signing an agreement with the Xiang Da company for the supply of a Naturetech kit and a Rolltech LBXTRA kit for forming large slabs in full body and double charging production.

These new kits will be installed by the end of 2019 at the ENPING factory for the production of technical porcelain tiles in 1600x3200 mm size.

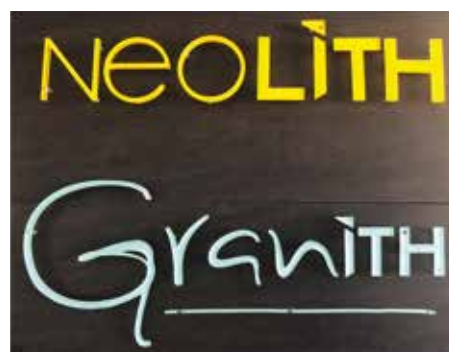
Xiang Da will be the first company in China and in Asia market to produce porcelain slabs without any digital application, but only with powder; this will be starting points of the porcelain production revolution.

Xiang Da is a leading company in China in the ceramic sector, with a turnover of 5 billion RMB (650 million Euro) and production facilities throughout the country.

## THE SIZE

Con quattro linee di alimentazione LB per la produzione di lastre in funzione presso il proprio stabilimento, The Size/Neolith ha deciso di acquistare un sistema di recupero polveri da linea formatura grandi lastre.

L’azienda spagnola, leader a livello mondiale nella produzione di grandi formati, ha sottoscritto con LB il nuovo contratto nel settembre scorso per lo stabilimento di Almazora. L’impianto verrà messo in funzione all’inizio del 2020. La nuova tecnologia fornita da LB consente di trattare queste polveri per renderle rilavorabili, riducendo a zero lo scarto di



pressatura.

## THE SIZE

With four LB slabs production supply lines operating at its plant, The Size / Neolith has decided to purchase a dust recovery system for the large slab forming line.

The Spanish company, world leader in large format production, signed a new contract with LB last september for the Almazora plant. The plant will be put into operation at the beginning of 2020.

The new technology provided by LB allows to treat these powders to make them reusable, reducing pressing waste to zero.

## ILVA

LB è orgogliosa di rinnovare la partnership con ILVA, storico cliente argentino, raggiungendo un importante accordo commerciale per la fornitura di un alimentatore pressa Divario ed un kit Rolltech per la realizzazione degli effetti estetici con polveri micronizzate.

La fornitura comprende un ulteriore kit estetico (Chipper) che potrà lavorare in combinazione con il kit Rolltech. Il tutto verrà installato sulla linea di produzione esistente che il gruppo ILVA ha in funzione presso stabilimento di Pilar.

La fornitura LB prevede la tecnologia, il know-how ed il supporto tecnico e tecnologico per la produzione di piastrelle in gres porcellanato tecnico in doppio caricamento con specifico effetto estetico "travertino".



## ILVA

*LB is proud to renew its partnership with ILVA, our long-standing Argentine customer, having reached an important commercial agreement for the supply of a Divario press feeder and a Rolltech kit for the realization of aesthetic effects with*

*micronized powders. The supply includes an additional aesthetic kit (Chipper) that will be able to function in combination with the Rolltech kit. Everything will be installed on the existing production line that the ILVA group has in operation at the Pilar plant. The LB supply includes the technology, the know-how and the technical and technological support for the production of double-loading technical porcelain tiles with a specific "travertino" aesthetic effect. The new technology provided by LB allows to treat these powders to make them reusable, reducing pressing waste to zero.*

## INAUGURAZIONE ROTONDA LB - FONDOVALLE

### FOTOGALLERY





**QUALITÀ  
SENZA  
CONFINI** UNLIMITED  
QUALITY



LAPPATURA



SATINATURA



SQUADRATURA



PROTEZIONE

**LUNA  
CERAMIC  
SYSTEM**

ASSISTENZA

**40 ANNI DI ESPERIENZA, PROFESSIONALITÀ,  
ASSISTENZA TECNICA QUALIFICATA,  
IN OLTRE 40 PAESI. INSIEME A TUTELA  
DEL TUO LAVORO.**

**Luna Abrasivi S.r.l.**  
I-19020 Vezzano Ligure (SP)  
via Pratolino, loc. Boettola

Tel: +39 0187 997506-7 / 997339  
Fax: +39 0187 997344 / 997508  
Email: [info@lunabrasivi.it](mailto:info@lunabrasivi.it)



[lunabrasivi.it](http://lunabrasivi.it)





MASSIMO CONTROLLO  
NEI PROCESSI DI FINITURA  
DELLE SUPERFICI CERAMICHE  
DI GRANDI DIMENSIONI.



IDEAS TECHNOLOGY RESOURCES HISTORY  
THE ESSENCE OF LEADERSHIP

[www.bmr.it](http://www.bmr.it)

# BMR: IL PROCESSO DI FINE LINEA DALLA PROGETTAZIONE ALL'ASSISTENZA AL CLIENTE

Era il 1968 quando a Scandiano (RE) nasceva BMR Costruzioni Meccaniche, realtà dedicata allo sviluppo delle prime soluzioni meccaniche per l'industria ceramica. Sono trascorsi 50 anni e oggi BMR Spa è un'azienda di riferimento internazionale per la progettazione e realizzazione di tecnologie per il processo di fine linea per il settore ceramico. Con numerose sedi in tutto il mondo, BMR porta tutta la qualità e il valore del made in Italy nelle principali realtà produttive del globo attraverso l'installazione di molteplici impianti per la levigatura, la lappatura, il trattamento, la squadratura/bisellatura e il taglio della materia ceramica. Una vision ad ampio respiro caratterizza l'evoluzione di BMR non solo nell'eccellenza impiantistica, ma anche nell'innovazione di processi capaci di anticipare soluzioni estetiche avveniristiche. Grandi Lastre, Industria 4.0 e Tecnologia Dry: questi i principali focus di sviluppo di BMR, che evolve ed adatta la propria gamma di macchine per il processo produttivo di fine linea alle nuove dinamiche di mercato. Il tutto tenendo sempre in grande considerazione il Customer Service. BMR, infatti, investe ogni anno importanti risorse in logistica e formazione per garantire un'assistenza puntuale ed efficace e un'attenzione al cliente di primo livello. Un moderno capannone di oltre 4 mila mq e magazzini automatici verticali di ultima ge-



nerazione migliorano la capacità produttiva e la gestione ricambistica di BMR, mentre team di tecnici specializzati intervengono su ogni installazione con tempestività e forniscono consulenza e formazione al personale dedicato dei clienti per guidarli verso una produzione più consapevole ed ottimizzata. Per le Grandi Lastre, BMR ha aggiornato la propria gamma di prodotti con tecnologie moderne e dedicate alla lavorazione delle grandi lastre con formati fino a 1600x3200 mm e oltre, con differenti spessori, garantendo elevate performance e versatilità impiantistica. La risposta di BMR

alle direttive della rivoluzione industriale 4.0 consiste nell'upgrade del sistema Quality Service: presente da tempo nell'offerta BMR, è stato ulteriormente sviluppato in termini di interconnettività, analisi e gestione dati in remoto e assistenza in tempo reale. La Tecnologia DRY di BMR è uno dei must dell'azienda su cui si continua a investire e ricercare. Nata nel 2009, oggi offre la possibilità di recuperare le grandi quantità di residui della rettifica a secco e di riciclarli come materia prima nella formulazione dell'impasto. Un vantaggio che si unisce alle caratteristiche di ecosostenibilità, migliore ambiente di lavoro, semplificazione produttiva e maggiore durata della linea (quindi riduzione di costi e di tempi lavorativi).

## FORMAZIONE E INFORMAZIONE: BMR IN MESSICO

**IL 22 E IL 23 OTTOBRE BMR È STATA PROTAGONISTA IN MESSICO PER PORTARE IL PROPRIO KNOW HOW NELL'EVENTO ORGANIZZATO DA SACMI CERAMICS PER ILLUSTRARE AI CLIENTI LE ULTIME FRONTIERE DELLA TECNOLOGIA CERAMICA.**

Flessibilità produttiva e ottimizzazione dei costi: questi due dei principali focus su cui si è sviluppato il convegno che Sacmi Ceramics ha organizzato il 22 e il 23 ottobre in Messico, nelle due città di Monterrey e Querétaro, per illustrare alle aziende e ai clienti locali le ultime frontiere della tecnologia ceramica.

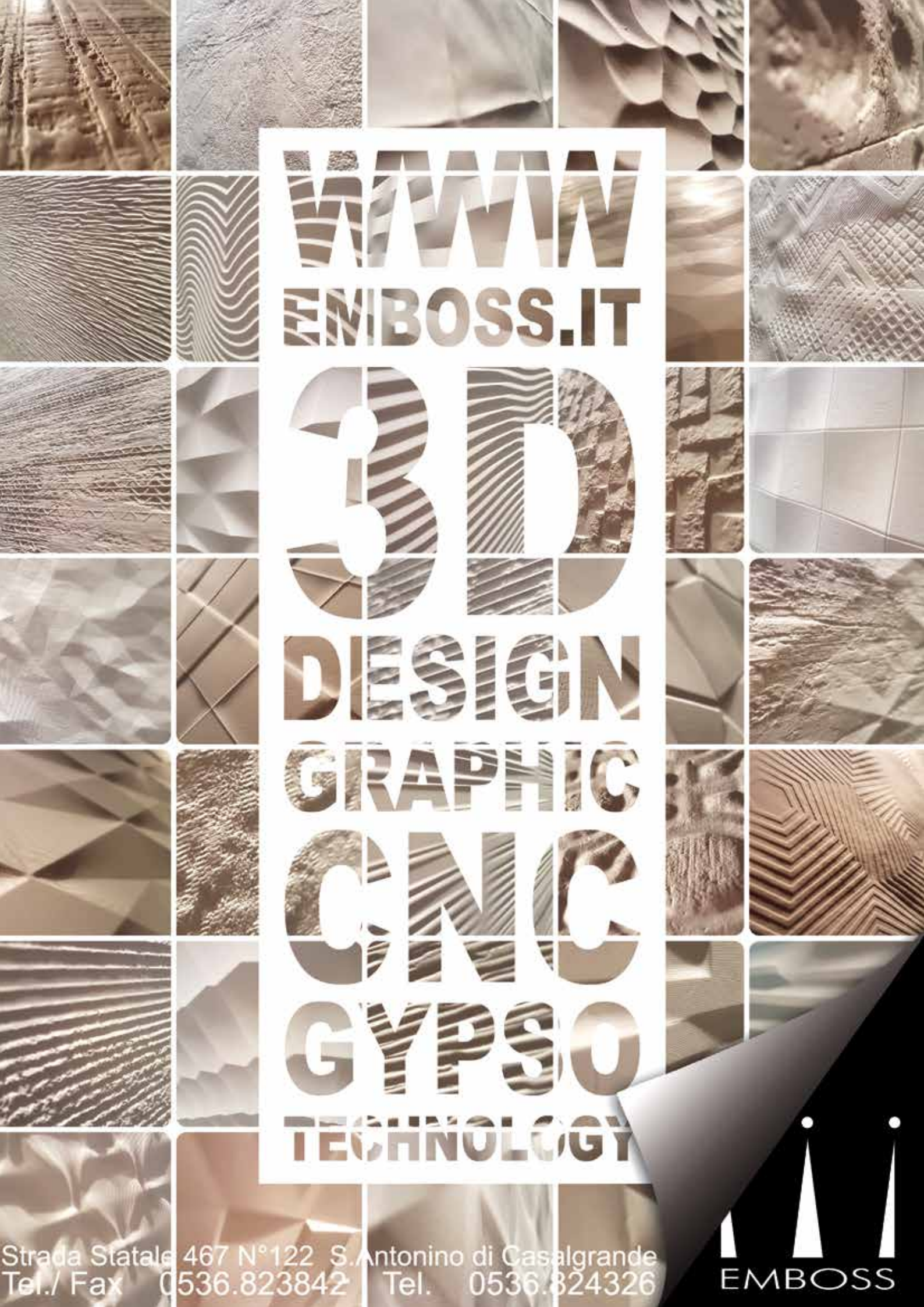
BMR ha partecipato per dare il proprio contributo in qualità di leader storico del settore della finitura, con avanzate soluzioni per la squadratura, il taglio, la levigatura e la lappatura, oltre che per il trattamento delle superfici, sviluppate con tecnologie a umido e a secco made in Italy, garanti dell'avanguardia proposta dall'era del 4.0. Il convegno ha offerto ai player di settore indicazioni e suggerimenti funzionali all'ottimizzazione e al contenimento dei costi di esercizio sulle linee di produzione



di piastrelle e lastre ceramiche, al netto di un mercato sempre più esigente, dove è frequente la richiesta di cambio di prodotto sia in termini di disegno, sia di formato, con una produzione esclusivamente just in time. Come logica conseguenza del primo punto, è stata trattata la necessità di una produzione estremamente flessibile, in grado di adeguarsi ai vari cambiamenti richiesti dai trend di settore.

BMR risponde con alte performances, inserendosi alla perfezione nel segmento di sviluppo dell'Industria 4.0 proposto da Sacmi e per il quale entrambe le realtà hanno sostenuto importanti investimenti in termini di tecnologia, di organizzazione e di produttività.

Alla due giorni messicana, BMR ha proposto le ultime innovazioni che sostengono il valore di processi altamente automatizzati, dove la richiesta di specializzazione e di versatilità si sposa a risultati produttivi di grande valore estetico e funzionale, garantendo grande attenzione ai costi, all'efficienza e alla qualità produttiva.



**WWW  
EMBOSS.IT**

**3D**

**DESIGN**

**GRAPHIC**

**CNC**

**GYPSONO**

**TECHNOLOGY**

Strada Statale 467 N°122 S. Antonino di Casalgrande  
Tel./ Fax 0536.823842 Tel. 0536.824326



**EMBOSS**



# SITI B&T: IL CDA APPROVA LA RELAZIONE FINANZIARIA SEMESTRALE CONSOLIDATA 2019

Il Consiglio di Amministrazione di SITI-B&T GROUP S.p.A., produttore di impianti completi a servizio dell'industria ceramica mondiale, quotata sul mercato AIM Italia (Ticker: SITI), ha esaminato e approvato la Relazione Finanziaria semestrale al 30 giugno 2019 redatta ai sensi del Regolamento Emittenti AIM Italia/Mercato Alternativo

del Capitale e in conformità ai principi contabili internazionali IFRS. "Il primo semestre, come sempre, non risulta rappresentativo dell'andamento annuale del Gruppo e, nel 2019, la concentrazione di fatturato della seconda parte dell'anno sarà ancora più marcata. L'andamento del settore è in calo, ma, ancora una volta, SITI B&T farà meglio rispetto ai propri concorrenti e del mercato di riferimento. Per fronteggiare la flessione del comparto stiamo diversificando geograficamente la presenza del Gruppo con l'esplorazione di nuovi mercati e parallelamente lanciando nuovi prodotti, seguendo il percorso di innovazione che abbiamo avviato con determinazione negli ultimi anni." - ha commentato Fabio Tarozzi, Presidente ed Amministratore Delegato di SITI-B&T GROUP S.p.A.

## PRINCIPALI RISULTATI CONSOLIDATI AL 30 GIUGNO 2019

SITI-B&T GROUP S.p.A. ha registrato, nel primo semestre 2019, ricavi di vendita pari a 61,7 milioni di euro, rispetto ai 79,7 milioni di euro nello stesso periodo 2018.

Come per gli esercizi precedenti, data la stagionalità degli ordinativi, i ricavi registrati nel primo semestre non sono proporzionali a quanto realizzato dal Gruppo annualmente.

I ricavi di vendita al 30 giugno sommati al valore del portafoglio già acquisito e fatturabile nel 2019 consentono di stimare una contenuta diminuzione di fatturato per l'anno in corso.

L'EBITDA di SITI-B&T GROUP S.p.A. ante partite non ricorrenti al 30 giugno 2019 è pari al 1,9% dei ricavi (1,2 milioni di euro), rispetto al 3,4% dei ricavi al 30 giugno 2018 (2,7 milioni di euro), a causa dei minori volumi di vendita che non hanno consentito una adeguata copertura dei costi fissi. A causa alla stagionalità del business, la marginalità del Gruppo si svilupperà nel secondo se-



mestre allorquando verranno fatturati gli ordini in corso. L'Utile netto di SITI-B&T GROUP S.p.A. al 30 giugno 2019 è negativo per 5,0 milioni di euro, rispetto al negativo per 1,2 milioni di euro al 30 giugno 2018. Anche l'Utile netto subisce il differimento al secondo semestre di una sensibile parte di fatturato. La posizione finanziaria

netta consolidata al 30 giugno 2019 è pari a 89,9 milioni di euro (rispetto ai 51,7 milioni al 30 giugno 2018; era di 42,9 milioni di euro del 31 dicembre 2018) e comprende l'effetto dovuto all'applicazione del principio contabile IAS IFRS 16 per euro 22,7 milioni di euro. L'utilizzo di cassa, principalmente assorbita dall'incremento di Capitale Circolante, è in linea con la concentrazione della produzione delle commesse che verranno spedite nel secondo semestre.

## EVENTI DI RILIEVO DEL PRIMO SEMESTRE 2019

In data 9 aprile, SITI B&T ha annunciato un'importante commessa in Pakistan del valore di Euro 37 milioni, tale per cui il Gruppo fornirà un impianto completo per la produzione di ceramiche alla Società Master Tiles, tra i principali player asiatici del settore, triplicandone la capacità produttiva.

In data 28 giugno SITI B&T ha acquisito il 75% della società Diatex S.p.A. società vicentina attiva nella produzione di utensili diamantati per la lavorazione lapidea e della ceramica. Un'operazione che consente di rafforzare le sinergie con le tecnologie di finitura (della Società Ancora), per poter proporre al mercato nuovi prodotti ad alte prestazioni e nuovi servizi alla clientela.

## PREVEDIBILE EVOLUZIONE DELL'ATTIVITÀ PER L'ESERCIZIO IN CORSO

Il livello del portafoglio ordini e la raccolta in corso rendono ragionevolmente conseguibili volumi dei ricavi di vendita per il 2019 in lieve diminuzione rispetto al 2018. Dopo anni di costante crescita il Gruppo SITI B&T, che deve confrontarsi con un settore che per il secondo anno consecutivo registra variazioni negative nei volumi, riuscirà a contenere il decremento delle vendite nell'esercizio in corso grazie alle continue innovazioni di prodotto e all'esplorazione di nuovi mercati.

## OPEN DAY- MMXX

Un tuffo nel futuro con uno sguardo al passato. In occasione dell'evento MMXX verranno esposte tante novità, soluzioni ideali, dal grande potenziale estetico. L'innovazione accompagnata dalla storia italiana.



**SECOND HAND**  
*first choice*



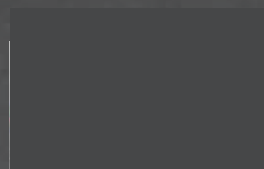
WITH TWENTY YEARS' EXPERIENCE BEHIND IT, MECTILES ITALIA OFFERS FULL INSTALLATIONS FOR THE ENTIRE PRODUCTION LINE - FROM RAW-MATERIAL PREPARATION TO THE FINAL PHASES. FURTHERMORE, THE PROPOSED SOLUTIONS ALLOW FOR COMBINING 'USED AND REGENERATED' INSTALLATIONS WITH NEW MACHINERY, ACCESSORIES AND EQUIPMENT.

RELIABILITY AND A HIGHLY QUALIFIED TECHNICAL-SUPPORT TEAM ABLE TO COMPLETE THE ENTIRE INSTALLATION PROCESS FROM TESTING, START-UP AND PRODUCT SEARCH STAGES SET MECTILES ITALIA AS BEST CHOICE WORLDWIDE FOR SECOND-HAND PRODUCTS IN THE CERAMICS INDUSTRY AND MANY OTHER SECTORS (SANITARY FIXTURES, CEMENT, BRICKWORK AND BEVERAGE...).

**SECOND-HAND WITH A GUARANTEE.**



**Mectiles Italia s.r.l.**  
Strada Statale, 467 N° 106  
42013 Casalgrande (Re) - Italy  
Tel. + 39 0522 175 17 02  
info@mectilesitalia.it  
[www.mectilesitalia.com](http://www.mectilesitalia.com)



# ICON

LA STAMPA DIGITALE CAMBIA DIREZIONE



SISTEMA LONGITUDINALE BREVETTATO  
FINO A 12 COLORI CON ORO & PLATINO  
STAMPA DIRETTA SENZA PRIMER  
FORMATO 2200X4000mm  
FINO A 350m<sup>2</sup>/h a 1080 dpi

**MECTILES ITALIA** SRL  
Macchine nuove e usate per l'Industria Ceramica  
*New and second hand machinery for Ceramic Industry*

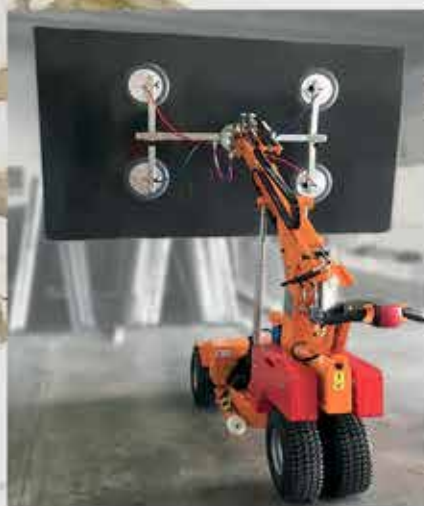
TECNOLOGIA & PASSIONE PER IL GRANDE FORMATO



### FR 1600

Frantumatore di piastrelle  
a rulli, rompe piastrelle fino  
al formato di 1600mm  
ed allo spessore di 20mm

**SMARTLIFT**  
Solleva fino a 600kg  
a 3700mm di altezza



### MANTA POKER

Fresa ponte per taglio  
lastre con controllo CNC  
e movimentazione su 5 assi  
interpolata con software CAD CAM

**I manipolatori per lastre Smartlift serie SL** sono lo strumento ideale per sollevare carichi all'aperto o al chiuso, fino a 608 kg di peso ad un'altezza di circa 4 metri. Dotati di freno elettronico e doppio circuito del vuoto, garantiscono un'agevole operatività anche in spazi ristretti. Lo Smartlift è facilmente trasportabile su furgoni o rimorchi. La forcella dotata di ventose si muove in tutte le direzioni per garantire la massima flessibilità di utilizzo.



**The Smartlift SL series manipulators** are the ideal way to lift loads outdoors or indoors, up to 608 kg at a height of about 4 meters. Equipped with electronic brake and double vacuum circuit, they guarantee easy operation even in tight spaces. The Smartlift is easily transportable on vans or trailers. The fork equipped with suction cups moves in all directions to ensure maximum flexibility of use

**Il plotter per taglio lastre MANTA POKER 3500 TOP** permette di realizzare svariati prodotti partendo dalla lastra ceramica, come top per cucine e bagni, backsplash ed altri pezzi che prevedono forme e tagli complessi. A seconda degli accessori installati, permette di realizzare tagli singoli, ortogonali, inclinati, diagonali, effettuare spianatura, sagomatura, realizzare fori, tagli tondi, ovali e ad arco, garantendo la massima personalizzazione del prodotto finito. Il motore principale con potenza di 11 kW è controllato da inverter per poter variare i giri del disco o dell'utensile da 600 a 6000 giri. Disco standard diametro 450 mm, altre misure a richiesta.



**The MANTA POKER 3500 TOP slab cutting plotter** allows the production of various products starting from the ceramic slab, such as tops for kitchens and bathrooms, backsplash and other pieces that require complex shapes and cuts. Depending on the installed accessories, it allows to make single cuts, orthogonal, inclined, diagonal, flattening, shaping, making holes, round, oval and arched cuts, ensuring maximum customization of the finished product. The main 11 kW motor is controlled by inverter in order to vary the speed of the disc or the tool from 600 to 6000 rpm. Standard disc diameter 450 mm, other sizes on request.

**Il macinatore di secco a cascata modello "MAC"** è una macchina a funzionamento automatico. Progettato e costruito per risolvere le esigenze di macinazione e polverizzazione di diverse tipologie di prodotti duri e secchi, anche ad alta resistenza come ad esempio piastrelle in gres porcellanato di vario tipo e spessore, cemento, vetro e fritta. La macchina deve essere alimentata dal suo lato superiore, provvisto di tramoggia di centraggio, attraverso l'utilizzo di sistemi di trasporto a nastro specifici. Il prodotto in lavorazione, attraversando in sequenza verticale diversi stadi, per compressione viene tritato e poi polverizzato a valori di granulometria uniformi e impostabili, a seconda del tipo di materiale in lavorazione e delle caratteristiche finali che si vogliono ottenere.



**The "MAC" model cascade dry mill** is an automatic machine. Designed and built to solve the needs of milling different types of hard and dry products, also WITH high strength such as porcelain stoneware tiles of various types and thickness, cement, glass and frit. The machine must be fed from its upper load hopper, through the use of specific belt conveyor systems. The product, passing through several stages in a vertical sequence, is crushed by compression and then pulverized to uniform and adjustable grain size values, depending on the type of material and the final characteristics to be obtained.

Mectiles presenta la **stampante hybrid-scanning longitudinale per i grandi formati ICON**, la soluzione di stampa digitale ibrida tra scanning & single-pass basata sul brevettato sistema di stampa "Reverso" che permette di raggiungere velocità di produzione elevate ad altissima qualità e con l'impiego di sole 24 teste di stampa, riducendo sensibilmente i costi di manutenzione e di produzione. La piattaforma ICON si rivolge al mercato del large for-

mat printing ed è composta da un'esclusiva serie di stampanti di nuova generazione e comprende inedite soluzioni in ambito di software e gestione del flusso di lavoro:

- ICON-1- formato max 1650x3200 mm - 6 colori + oro & platino, inchiostri vetrificabili da 700°C utilizzabili in direct-printing senza primer e senza l'utilizzo di lampade UV od IR che permettono di poter stampare fino a 250 m/h a 720dpi reali.

- ICON-2- formato max 2200x4000 mm - utilizza inchiostri ceramici tradizionali da 900°C e può raggiungere una capacità produttiva fino a 380 m/h.

Mectiles presents the **longitudinal hybrid-scanning printer for big sizes ICON**, the hybrid digital printing solution between scanning & single-pass based on the patented "Reverso" printing system that allows to reach high production speeds at the highest quality and with only 24 print heads, significantly reducing costs maintenance and production. The ICON platform is aimed at the large format printing market and is composed of an exclusive series of next-generation printers and includes new solutions in the field of software and workflow management:

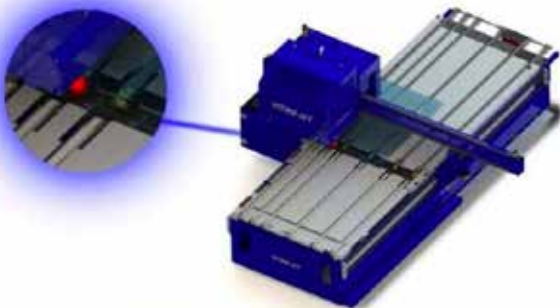


• **ICON-1- max size 1650x3200 mm - 6 colors + gold & platinum:** these are 700°C vitrifiable inks that can be used in direct-printing without primers and without the use of UV or IR lamps that allow you to print up to 250 m/h real 720dpi.

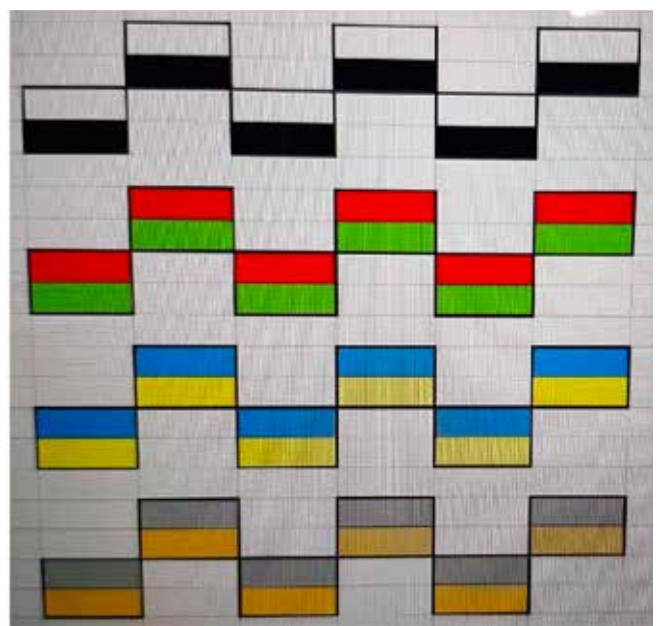
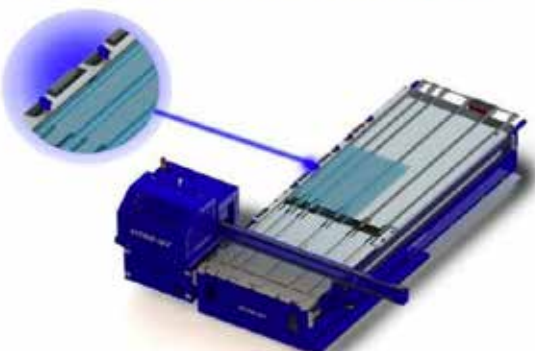
• **ICON-2 max format 2200x4000 mm - uses traditional 900°C ceramic inks and can reach a production capacity up to 380 m/h.**



Rilevatore automatico dell'angolo



Sistema di posizionamento automatico laterale



# AUTOMATIC DRY SQUARE



AUTOMATION



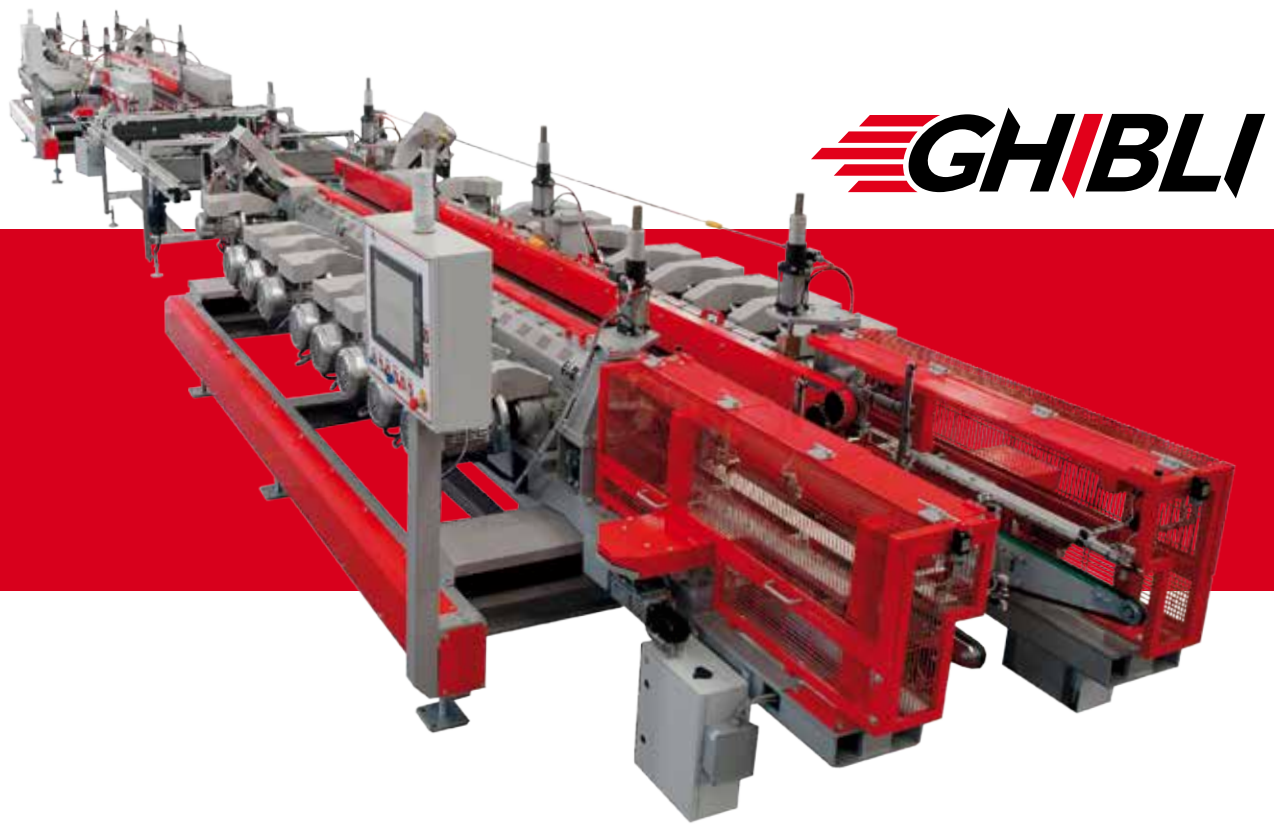
DRY PROCESSING



ECO-SUSTAINABILITY



ENERGY SAVING



**GHIBLI**

WE'VE WORKED MORE, TO LET YOU WORK LESS.



AUTOMAZIONE TOTALE  
COMPLETE AUTOMATION



AFFIDABILITÀ E SICUREZZA  
RELIABILITY AND SAFETY



VANTAGGI ECONOMICI  
ECONOMIC BENEFITS

**TECNEMA**  
breton Group

DESIGNED AROUND YOU

Tecnema Breton Group Srl - Via Abetone Inferiore, 44 - 41053 Maranello (MO)  
Ph. +39 0536 942433 - Fax +39 0536 942449 - Mail sales\_dep@tecnema.it  
www.tecnema.it

# STUDIO 1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI IMPIANTI "LEAN MANUFACTURING" DI ALIMENTAZIONE, STOCCAGGIO, APPLICAZIONE STUOIA, SCELTA, PICKING, MOVIMENTAZIONE, MAGAZZINO DINAMICO LASTRE

Studio 1 Automazioni Industriali , opera nel settore dei grandi formati già da molti anni e presenta la nuova gamma High Tech di macchine automatiche per formati fino a 1800x3600 mm spessore da 3 a 30 mm proponendosi come partner per la realizzazione di una parte 'nevralgica' dell'impianto produttivo quale la movimentazione delle grandi lastre, la polmonatura, la scelta, l'applicazione della stuoia , l'alimentazione delle linee di finitura e trasformazione, lo stoccaggio del prodotto finito sia in orizzontale che in verticale , sistemi di PICKING , IL MAGAZZINO DINAMICO PER STOCCAGGIO E PICKING LASTRE corredato di sistemi di finitura – packing per la preparazione dell'ordine pronto per la spedizione

Studio 1 propone soluzioni ad hoc confezionando l'impianto 'su misura' per una produzione snella, o LEAN MANUFACTURING, al fine di poter aumentare l'efficienza dell'impianto considerando l'abbassamento dei tempi ciclo, la riduzione degli sprechi ed aumento della qualità, la diminuzione dei costi di produzione con conseguente maggior attrattiva verso i clienti, l'aumento di qualità e affidabilità , lo sfruttare al meglio gli spazi di lavoro, il risparmio energetico.

## **STUDIO 1 AUTOMAZIONI INDUSTRIALI LEAN MANUFACTURING plants for slabs feeding, storage, mat application, sorting, PICKING, handling, DYNAMIC WAREHOUSE for SLABS**

*Studio 1 Automazioni Industriali , has been operating in large sizes sector for many years and presents a new range of High Tech automatic machines for sizes up to 1800x3600 mm thickness from 3 to 30 mm serving as a partner for the realization of 'hot spot' areas of the production line as handling , loading/unloading of finishing and transforming lines, complete line for the application of mats to increase the mechanical strength, handling , sorting lines, buffers, automatic horizontal and vertical storage, PICKING SYSTEMS, THE DYNAMIC WAREHOUSE FOR SLABS STORAGE AND PICKING equipped with finishing – packing systems for the preparation of the order ready for shipment. Studio 1 proposes ad hoc solutions and 'custom-made' systems for a LEAN MANUFACTURING, in order to be able to increase the efficiency of the plant considering the lowering of the cycle times, the reduction of waste and the increase of the quality, the reduction of production costs with consequent greater attractiveness to customers, the increase in quality and reliability, making the most of work spaces, energy savings.*





SISTEMA AUTOMATICO SCARICO LASTRE per formati fino a 1800x3600 mm spessore fino a 30 mm in grado di gestire lo stoccaggio in casse, in contenitori metallici o cavallette verticali.

*AUTOMATIC SLABS UNLOADING UNIT for formats up to 1800x3600 mm thickness up to 30 mm able to manage the storage in crates, in metal containers, L or A frames.*



BUFFER – Sistemi automatici di polmonatura al carico forno disponibili per diverse capacità, diversi formati e spessori in base alle esigenze produttive.

*BUFFER : Automatic buffering system for the kiln loading area available for various capacities, dimensions and thickness according to production need.*





**LINEA RESINATURA E APPLICAZIONE STUOIA** . Linea completamente automatica per applicazione stuoia. La stuoia applicata alla lastra garantisce un'incremento della resistenza meccanica nei valori di flessione e resilienza di circa un 30% e viene applicata inoltre per garantirne la sicurezza nell'uso della lastra in determinati contesti.

*RESIN SPREADING AND MAT APPLICATION LINE . Fully automatic line for mat application. The mat applied to the slab guarantees an increase of the mechanical resistance in the bending and resilience values of about 30% and is also applied to ensure the safety in the use of the slab in certain contexts.*



**IMPIANTO AUTOMATICO DI SCARICO SCELTA** per lastre adatto alla gestione sia dei contenitori metallici che delle casse che delle cavallette con sistema di finitura integrato idoneo anche alla funzione di PICKING per la preparazione dell'ordine pronto per la spedizione . Formati fino a 1800x3600 mm spessore da 3 a 30 mm.

*AUTOMATIC SELECTION LINE UNLOADING SYSTEM for slabs suitable for the management of metal containers and crates as well as L or A frames with integrated finishing system also suitable for the PICKING function to prepare the order ready for shipment. Sizes up to 1800x3600 mm , thickness from 3 to 30 mm.*



Grazie ai suoi metodi di lavoro, Ker Bell riesce a garantire la certificazione A+ e VOC su materiali lappati.

## UNA NUOVA GARANZIA UN NUOVO TRAGUARDO

PIÙ IN ALTO, PIÙ LONTANO, PIÙ VELOCI



Grazie all'implementazione dei nuovi impianti di lavoro Ker Bell è in grado di garantire ottime prestazioni sui grandi formati

## PER NUOVI FORMATI UN NUOVO TRAGUARDO

PIÙ IN ALTO, PIÙ LONTANO, PIÙ VELOCI



Supergloss Black è il processo all'avanguardia per le superfici scure: grazie all'esperienza acquisita Ker Bell è in grado di fornire un servizio dalle performance sorprendenti.

## UNA NUOVA LUCENTEZZA UN NUOVO TRAGUARDO

PIÙ IN ALTO, PIÙ LONTANO, PIÙ VELOCI



Il processo di lavoro Supermatte di Ker Bell, si integra con una ulteriore qualità che assicura superfici più lisce al tatto grazie al processo di lavorazione che permette di raggiungere i 10 punti di gloss.

## UN NUOVO SERVIZIO UN NUOVO TRAGUARDO

PIÙ IN ALTO, PIÙ LONTANO, PIÙ VELOCI



*Bringing the Future*

**KER BELL**



**PREMIER**

WWW.PREMIERDIAM.IT



***EASY-DRY***

***THE EASIEST WAY TO DRY-SQUARING***

***IL MODO PIÙ SEMPLICE PER SQUADRARE A SECCO***



**LABO-CER - Entra in funzione il nuovo stabilimento di Castellano, dedicato principalmente a produzioni industriali**

**Il primo impianto di biscotto per pezzi speciali interamente 4.0, con tecnologia Sacmi, la più avanzata attualmente disponibile per le ceramiche.**



**Le tue ceramiche il frutto del nostro lavoro**

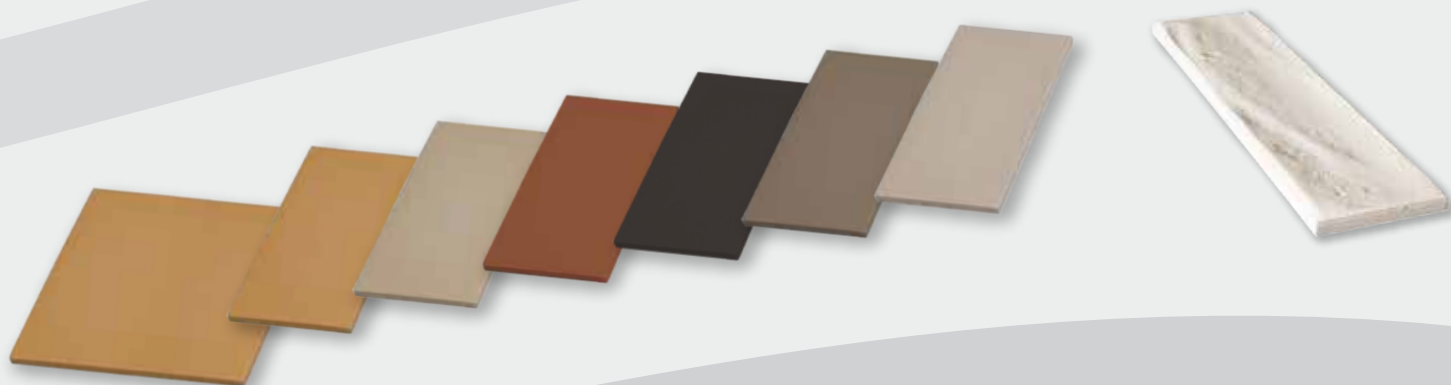
# LABO-CER

S.R.L.

PRODUZIONE PEZZI SPECIALI PER CERAMICA

**La sede LABO-CER di Fiorano ha aggiornato le linee di produzione e rimane il punto di riferimento aziendale.**

**Il servizio, sempre più completo, di LABO-CER si arricchisce di nuovi articoli e di un ampliamento di gamma offerta al mercato.**



**Labo-Cer S.r.l**

Via Antica Cava 11 - 41040 SPEZZANO di FIORANO - (MO) ITALY

Tel. +39 0536.921553 - Fax +39 0536.921545

[www.labo-cer.com](http://www.labo-cer.com) - [info@labo-cer.com](mailto:info@labo-cer.com)

LA NUOVA NORMA  
TECNICA UNI  
EN 689:2018  
"ATMOSFERA  
NELL'AMBIENTE DI  
LAVORO - MISURA  
DELL'ESPOSIZIONE  
PER INALAZIONE

## ECORICERCHE

Società di Consulenza

**AGLI AGENTI CHIMICI - STRATEGIA PER LA VERIFICA DELLA CONFORMITÀ COI VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE OCCUPAZIONALE".**

Una visione nuova e più approfondita dell'analisi delle indagini ambientali nei luoghi di lavoro ha reso disponibile la nuova norma EN 689, che aggiorna in maniera sostanziale le modalità di effettuazione dei campionamenti e di confronto dei risultati dell'indagine ambientale con i valori limite di riferimento.

L'aggiornamento alla norma ne stravolge completamente il contenuto e il significato, segnando una nuova era nell'analisi delle indagini ambientali nei luoghi di lavoro.

Se fino ad oggi i campionamenti ambientali venivano effettuati con lo scopo di verificare il rispetto del TLV/OEL e che le misure di protezione collettiva fossero attuate correttamente, ora la valutazione ha lo scopo di verificare la conformità all'OEL/TLV e ogni quanto tempo sono da ripetere le analisi se il rischio chimico risulta non irrilevante, inoltre i campionamenti devono avere una valenza statistica in quanto viene eliminata la possibilità di effettuare un solo controllo per postazione di lavoro.

Vediamo nel dettaglio le principali novità:

**1.** L'introduzione della figura del valutatore inteso come persona esperta in principi di igiene industriale;

Innanzitutto, prima di procedere con le misurazioni dell'esposizione professionale è necessario che un "perito" incaricato dall'azienda esegua un'approfondita "caratterizzazione di base" (valutazione dell'ambiente di lavoro, valutazione degli agenti chimici utilizzati, della tipologia di esposizione, delle caratteristiche dell'ambiente di lavoro, tipo di esposizione prevista,.. ecc.).

"I tecnici di Ecoricerche srl possono effettuare la caratterizzazione di cui sopra col metodo MOVARISCH".

**2.** L'abolizione della valutazione formale che forniva indicazioni sulla conformità ai valori di riferimento anche in presenza di una sola misurazione

**3.** Introduzione del concetto di valutazione preliminare di conformità con un numero di misure che va da minimo 3 a massimo 5

Si deve eseguire un "TEST PRELIMINARE" che richiede dalle tre alle cinque misurazioni dell'esposizione sui lavoratori appartenenti a un

SEG (Gruppo di Esposizione Similare).

Questa definizione va a sostituire il concetto di "gruppo omogeneo" stabilito dalla norma EN 689/1997. Un SEG corrisponde ad "un gruppo di lavoratori con lo stesso profilo di esposizione generale per l'agente chimico in esame a causa della somiglianza e della frequenza dei compiti eseguiti, i materiali e i processi con cui funzionano e il modo in cui eseguono i compiti".

**4.** Utilizzo di modelli statistici per la valutazione approfondita del rispetto dei valori limite a partire da un numero minimo di 6 campionamenti  
In base ai risultati analitici del test preliminare, qualora non siano soddisfacenti a definire la conformità ai limiti di esposizione professionale, si valuta assieme al perito la necessità o meno di eseguire dei monitoraggi aggiuntivi per effettuare il "TEST STATISTICO".

Sono richieste minimo sei misurazioni per ogni agente chimico; in pratica alle tre misurazioni "minime" effettuate per il test preliminare se ne devono aggiungere minimo altre tre).

**5.** Differenti approcci per la valutazione dell'esposizione anomala, inferiori al turno di lavoro

**6.** Approccio alla valutazione del TLV miscela più approfondito.

Il nuovo approccio alla valutazione delle indagini ambientali nei luoghi di lavoro tende sicuramente ad elevare il livello di affidabilità e di veridicità dei dati sperimentali, aderendo sempre più alle realtà in cui questi verranno inseriti.

Riassumendo semplicemente possiamo dire che col nuovo metodo si dovranno rivedere i gruppi omogenei da campionare, e poi ogni SEG dovrà essere campionato dalle 3 alle 6 volte a seconda dei casi. Inoltre la relazione tecnica che ne segue sarà corredata da grafici statistici come prevede la norma quindi più strutturata come documento.

Ecoricerche è come sempre disponibile a fornire chiarimenti e ad eseguire i campionamenti secondo la nuova norma, nonché le relative analisi.

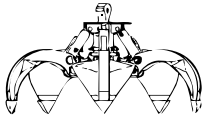
**Dr. Filippo Bonfatti (Ecoricerche Srl)**



# vivere la carta



## SERVIZI DI RECUPERO



Carta, cartone,  
polietilene da lavaggio,  
imballaggi in legno,  
materiali ferrosi

## IMBALLAGGI INDUSTRIALI

Tante soluzioni economiche  
in cartone nuovo o riciclato  
per l'industria ceramica,  
meccanica, alimentare



Galli srl via della Tecnica, 10 • Castelnuovo Rangone (MO) Italy • tel +39 059 538014 • [www.gallisrlmodena.it](http://www.gallisrlmodena.it)

# ECORICERCHE

Società di Consulenza

AMBIENTE

SICUREZZA

QUALITÀ



# TECNOCC



***Nuovi progetti per la  
Lavorazione***

***Formati 120-***

***Exclusive Black***

***Info Tel.***



# ERAMICA



*ceramica del futuro*

*grandi lastre*

*240/180-360*

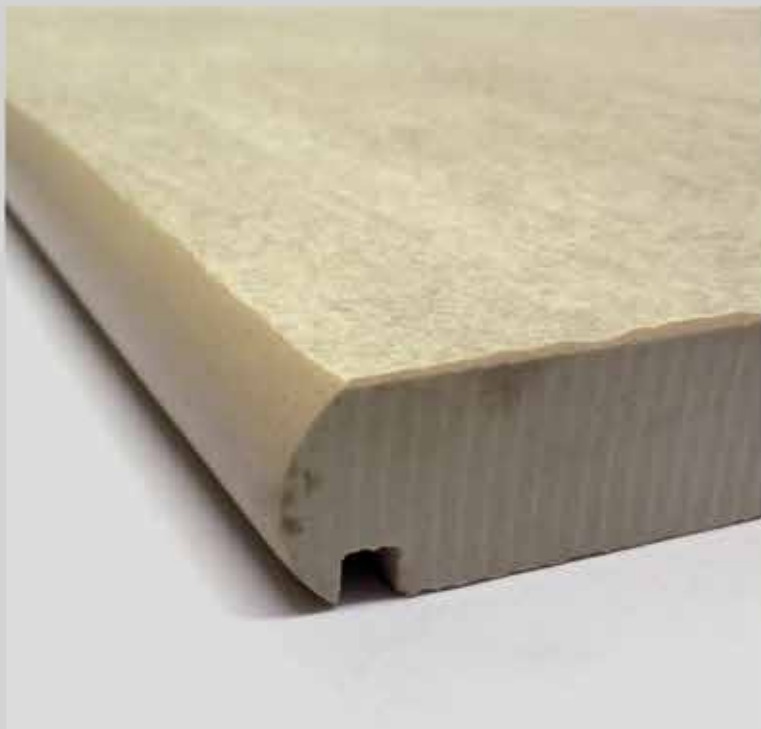
*Line Technology*

*0536 843040*



**GIMAX**  
Proposte Ceramiche

**GIMAX s.r.l.** · Via Statale 242/f · Loc. Spezzano · 41042 Fiorano Modenese (MO)  
Tel. 0536 920572 · Fax 0536 921643 · [www.gimax-srl.com](http://www.gimax-srl.com) · [info@gimax-srl.com](mailto:info@gimax-srl.com)





# CHOOSE TO BE DIFFERENT



CERAMIC TILES, BRICKS AND ROOF TILES GLAZING EQUIPMENTS

# CHOOSE TO BE COLOURFUL

OFFICINE SMAC SPA - FIORANO MODENESE - ITALY  
WWW.SMAC.IT - INFO@SMAC.IT

# SMAC: DISPOSITIVI PER PREPARAZIONE AUTOMATICA DI SMALTI CON CONTROLLO DENSITÀ E VISCOSITÀ

Oggi sono sempre più richiesti una maggiore automazione ed un maggiore controllo sulle linee di decorazione, per eliminare il più possibile difetti dovute ad eventuali errori dell'operatore.



Per avere costanza nelle tonalità è molto importante avere sempre sotto controllo lo stato del colore di base che viene applicato. Fino ad oggi questo veniva fatto con metodi empirici e spesso basati unicamente sull'esperienza e sulla manualità del personale in linea. Per ovviare a questi problemi Smac ha lanciato sul mercato una nuova serie completa di dispositivi automatici progettati per la preparazione automatica ed il controllo di sospensioni ceramiche in base acquosa (smalti ed ingobbi) che richiedano di essere diluiti e portati a densità e viscosità specifiche prima di essere utilizzati da una qualsiasi macchina smaltatrice.

I vantaggi nell'utilizzo di questi dispositivi saranno:

- Completa automazione della preparazione di smalti ed ingobbi in linea di smaltatura
- Completa automazione dell'alimentazione smalto alle macchine di smaltatura e drastica riduzione degli arresti con conseguente aumento della produttività e riduzione degli scarti
- Monitoraggio in tempo reale di densità e viscosità e completa automazione delle necessarie correzioni con conseguente eliminazione di eventuali errori nella procedura
- Evita sprechi di smalti e variazioni di tonalità con notevoli risparmi di tempo e denaro.
- Eliminazione dei ritardi dovuti ai tempi di preparazione manuale ed incremento della qualità del prodotto finale grazie ad un controllo elettronico continuo
- Riduzione delle operazioni di manutenzione delle macchine di smaltatura.
- Eliminazione di operazioni gravose da parte del personale che non dovrà più entrare in contatto diretto con smalti ed altri prodotti potenzialmente dannosi.

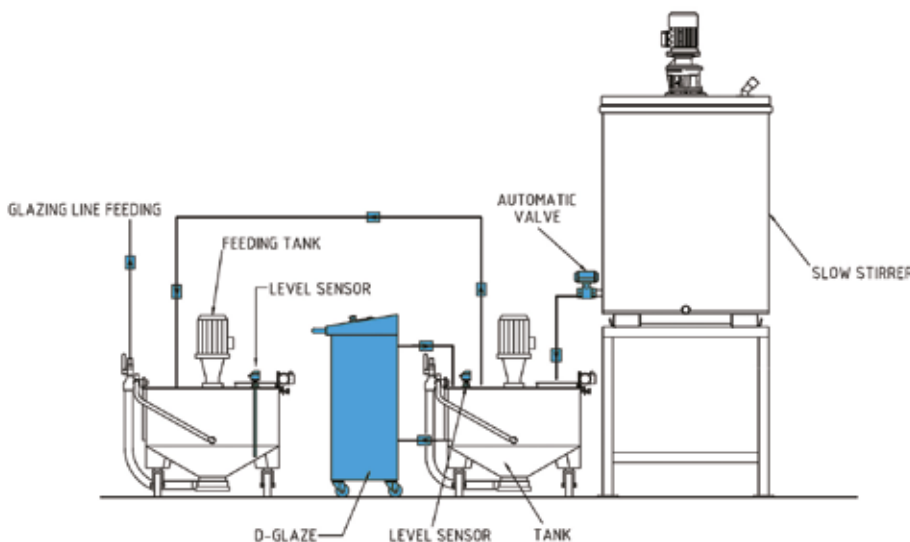
## SISTEMA D-GLAZE

Ideale per una completa automazione della preparazione e dell'alimentazione degli smalti, D-GLAZE permette di avere sempre a disposizione

la quantità desiderata di prodotto, di preparare automaticamente secondo le ricette impostate gli smalti, di mantenere costante la densità impostata grazie a dispositivi di controllo automatico a ciclo continuo con ricircolo automatico e di controllare la corretta viscosità. La macchina è progettata per adattarsi alle apparecchiature esistenti nella linea di smaltatura, evitando quindi la necessità di acquistare altre attrezzature nuove e dedicate al dispositivo. D-GLAZE può inoltre controllare il dosaggio e l'alimentazione fino a quattro additivi chimici o basi coloranti. Gestione elettronica con PLC e touch-screen a colori.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO:

All'avvio del ciclo, la macchina provvede a riempire il mastello a cui è connessa con lo smalto da diluire prelevandolo dalla cisterna di stoccaggio mediante apposito comando. Al termine della procedura di riempimento, il sistema inizia ad aggiungere gli eventuali additivi necessari e a diluire il prodotto con acqua mediante opportuni cicli di aggiunta/miscelazione fino al raggiungimento della densità impostata dall'operatore. Al raggiungimento della densità richiesta, il prodotto è pronto per essere inviato al mastello di alimentazione della macchina utilizzatrice. Mediante una sonda di livello installata sul mastello dell'utilizzatore si mantiene monitorata la quantità di prodotto contenuta e quando questa scende al di sotto della quantità minima, D-GLAZE provvede automaticamente ad inviare lo smalto con corrette densità e viscosità fino al raggiungimento della quantità massima impostata. Lo smalto all'interno del mastello connesso a D-GLAZE viene tenuto sotto continuo controllo mediante il densimetro elettronico ed opportunamente corretto nel caso in cui la densità esca dalla fascia di tolleranza impostata.



Il ciclo prosegue con questa logica fino al completo svuotamento, dopo di che riparte dall'inizio dopo aver effettuato un ciclo di lavaggio automatico di tutte le sue parti. Durante tutto il ciclo è inoltre possibile monitorarne anche la viscosità. Allarmi acustici e visivi in caso di anomalie.

#### **D-CHECK**

D-Check nasce per monitorare in continuo gli smalti all'interno dei mastelli di alimentazione e consente di correggere automaticamente i valori di densità e di segnalare tramite allarme acustico/visivo eventuali anomalie.

#### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO:

Il ciclo inizierà dopo che l'operatore avrà riempito manualmente il mastello con lo smalto da diluire. A questo punto D-Check inizierà ad aggiungere automaticamente acqua fino al raggiungimento della densità impostata, con la possibilità di controllare in continuo sul display il valore raggiunto.

D-CHECK provvederà quindi a monitorare in continuo e a visualizzare sul display il valore della densità e qualora questa si discosti dal Set-Point impostato oltre il valore di tolleranza impostato, la correggerà automaticamente tramite opportune addizioni di acqua o segnalerà all'operatore eventuali anomalie mediante allarme sonoro e visivo. D-Check è dotato di sistema di lavaggio automatico di tutte le parti a contatto con gli smalti per garantire la massima precisione e stabilità nel tempo. Disponibile per qualsiasi tipo e dimensione di mastello.

#### **V-CHECK**

V-Check è progettato per monitorare la viscosità dello smalto erogato dalla pompa di un mastello di alimentazione e per segnalare tramite allarme visivo e sonoro l'eventuale uscita del valore registrato rispetto al set-point impostato dall'operatore.

#### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO:

Il dispositivo effettuerà cicli di controllo impostabili dall'operatore. Il valore viene determinato in secondi/coppa Ford 4 mm e sarà visualizzato sul display. Se il valore registrato sarà oltre la tolleranza impostata, V-Check segnalerà all'operatore l'anomalia tramite allarme. Al termine di ogni ciclo di misurazione il dispositivo effettuerà un ciclo di lavaggio automatico di tutte le parti a contatto



con gli smalti per garantire la massima precisione e stabilità nel tempo. Disponibile per qualsiasi tipo e dimensione di mastello.

#### **DEVICES FOR AUTOMATIC PREPARATION OF GLAZES AND ENGOBES WITH DENSITY AND VISCOSITY CONTROL**

Today, demand of more automation and greater control over the decoration lines is increasingly growing in order to eliminate as much as possible defects due to human errors.

For colour nuance constancy in tonality it is very important to have always under control the basic colour state that is applied.

Until now this was done with empirical methods, often based solely on experience and manual skills of the staff in line. To overcome these problems SMAC developed a new complete range of automatic devices for the complete automatic preparation and control of ceramic glazes.

#### **Benefits:**

- Complete automation of glaze preparation along the glazing line.

- Complete automation of glaze feeding to glazing machines and drastic stops reduction with consequent productivity increase and waste decrease.

- Real-time glaze density and viscosity monitoring and full automation of corrections with consequent elimination of eventual human errors in the process.

- Avoidance of glaze waste and colours variations resulting in significant savings in time and money.

- Elimination of delays due to manual glaze preparation time and increase of the quality of the final product, thanks to a continuous electronic control.

- Reduction of maintenance operations of the decorating machine.

- Elimination of heavy operations: the staff will no longer come into direct contact with glazes and other potentially harmful products.

#### **D-GLAZE system**

Ideal for the full automation of glaze preparation and feeding, D-GLAZE system allows to have always the desired quantity of product, to prepare in automatic and correct way the glaze, to maintain constant the set density thanks to automatic control devices at continuous cycle with automatic recirculation and to check the correct viscosity inside the

tank. The machine is designed to be adapted to existing equipments of the glazing line, thus avoiding the need to purchase new equipments. The device can automatically controls the dosage up to 4 different chemical additives too.

**WORKING DESCRIPTION:**

When you start the working cycle, the machine automatically will fill the connected tank with heavy glaze taking it from the storage container through control of suitable valve.

At the end of the filling procedure, the system begins to add chemical additives (if needed) and to dilute the product with water by suitable cycles of addition / mixing until reaching the density set by the operator. Once reached the required density, the glaze is ready to be sent to the feeding tank of the glazing machine. By means of a level probe installed on user's tank it is maintained monitored the quantity of product contained and when this falls below the minimum quantity, D-GLAZE automatically provides to send the glaze to the correct density until reaching the maximum amount set. The final product inside of the tank connected to the D-GLAZE is kept under constant control by the electronic density- meter and suitably corrected in case of changes from the tolerance range set. The cycle continues with this logic until the complete emptying, after which it restarts from the beginning. During all the cycle it is possible to check also the glaze viscosity and to have an alarm in case of anomalies

**D-CHECK**

D-CHECK is designed to check continuously the glaze, to adjust automatically the glaze density with water and to signal through alarm the density value's exit from the set tolerance range.

**WORKING DESCRIPTION:**

The cycle will start when the operator will have manually fill the tank with the "heavy" glaze. D-Check will start to add water achieving the required density, with the possibility to check on the display the value. D-CHECK will provide to control in continuous way the glaze density and if the value exceeds from the set tolerance, automatically will correct it with addition of water or it will signal possible anomalies by alarm. D-CHECK will provide in automatic way to wash all the internal parts to guarantee the maximum reliability over time. Available for any kind of tank.

**V-CHECK**

V-Check is designed to monitor the viscosity of the glaze delivered by the tank pump and to signal by alarm the possible value exceeding the tolerance range set by the operator. **WORKING DESCRIPTION:**

The device will make control cycles that can be set by the operator. The value will be determined in seconds / Ford cup of 4 mm and will be displayed on the control panel. If this value deviates from the set tolerance, V-Check will signal to the operator the anomaly by alarm. At the end of each control cycle the device will perform an automatic washing cycle. Available for any kind of tank.

## FERRETTO GROUP A MARMOMAC I SUOI MAGAZZINI AUTOMATICI PER LASTRE

**DAL 25 AL 28 SETTEMBRE, IL GRUPPO HA PRESENTATO LE SUE SOLUZIONI NEL PIÙ IMPORTANTE EVENTO DEDICATO AL SETTORE DEL MARMO**

Attenzione per le caratteristiche specifiche dei prodotti - materiali pesanti da muovere e immagazzinare in sicurezza, ma anche delicati e fragili -, necessità di ottimizzare gli spazi garantendo l'assoluta sicurezza degli operatori, efficienza di un sistema logistico che si integri con la catena produttiva: queste sono le principali esigenze delle aziende del settore litico e della pietra naturale. Anche quest'anno Ferretto Group dal 25 al 28 settembre è stato tra i protagonisti di Marmomac (Hall 2 stand B2) a Verona, manifestazione internazionale di riferimento del settore lapideo, per presentare le soluzioni che, unite alla pluriennale esperienza nello stoccaggio e movimentazione di unità di grande formato, ne hanno fatto la scelta di diverse importanti aziende del settore. Video di referenze e di prodotto proiettati su un ledwall faranno "entrare" i visitatori all'interno degli impianti. A Marmomac Ferretto Group ha proposto,



in particolare, la linea di magazzini automatici per lastre a trasloelevatore. Con questi sistemi i materiali sono movimentati attraverso trasloelevatori che scorrono su rotaia, con differenti possibili configurazioni. Valore aggiunto degli impianti, oltre all'ottimizzazione degli spazi, è

la loro flessibilità: la movimentazione e il deposito dei materiali avvengono tramite vassoi, cavalletti o senza supporti, a seconda delle caratteristiche e delle esigenze dei prodotti. Le lastre possono inoltre venir posizionate in verticale, in orizzontale o in configurazioni miste sia all'interno che all'esterno del magazzino. I trasloelevatori sono infine dotati di sistemi di presa quali forcole telescopiche, sistemi a trascinamento o satelliti per il prelievo e deposito dei vassoi. Questi sistemi, totalmente automatizzati, garantiscono la massima sicurezza degli operatori e diminuiscono i rischi dovuti alle dimensioni e peso delle unità di carico movimentate. Come tutti i prodotti targati Ferretto Group, anche questa soluzione è progettata e realizzata internamente al Gruppo in base alle necessità del partner.

**140** **CENTO** *quaranta*



**La nuova serie super performante L1**

**Studiata per finiture brillanti  
e senza ombreggiature.**







**SPECIAL TOOLS FOR  
DRY LAPPATO**



Think Green

***DRYLAP***



La storica azienda di Maranello, leader nella produzione di macchine atte alla trasformazione e lavorazione di piastrelle ceramiche, pietra naturale e laterizio, è da poco entrata a far parte del gruppo Breton Spa e consolida anche quest'anno la sua presenza nel settore del fine linea ceramico.

Tecnema, ha infatti ulteriormente perfezionato la macchina di squadratura a secco GHIBLI e sviluppato in parallelo un'innovativa tecnologia di taglio a secco completando il pacchetto dedicato all'industria ceramica.

Durante la Fiera Cersaie 2019, verrà presentata al mercato la linea automatica di incisione, spacco e squadratura a secco Ghibli, che fornisce all'industria ceramica un prodotto completamente automatico e tecnologicamente all'avanguardia, che soddisfa oggi le esigenze del domani. Quest'ultima, infatti, vanta innumerevoli vantaggi tra i quali i minori costi energetici e ambientali, le ridotte esigenze di manutenzione e, come già anticipato, l'automazione totale.

Tra le innumerevoli caratteristiche, questa nuova tecnologia, permette che la regolazione dell'utensile diamantato sia automatizzata e gestibile direttamente tramite interfaccia utente. L'operazione, che può avvenire una sola volta per turno di lavoro, consente di ottenere sempre il massimo del risultato, come se si operasse con nuovi utensili. Tutto ciò fa sì che la progressiva usura dell'utensile sia costante ed ininfluenza sul risultato.

Un secondo elemento di innovazione, riguarda la velocità di esercizio dei mandrini calibratori: essa è decisamente più alta rispetto alle soluzioni tradizionali, tale da limitare al massimo le vibrazioni sulla piastrella e consentire l'accrescimento della capacità di asportazione di oltre il 60%.

Al tempo stesso, il basso o nullo surriscaldamento dei mandrini (che al tocco si presentano sempre freddi anche durante il funzionamento), consente di eliminare qualsiasi dispositivo ausiliario di raffreddamento.

Unica soluzione del comprensorio nell'ambito della squadratura a secco ad aver fatto questo salto nella direzione dell'automazione completa in tutte le fasi della lavorazione, Ghibli può essere fornita in diverse configurazioni, in base alle esigenze e richieste di ogni singolo cliente. Fermo restando gli ulteriori plus di questa tecno-



Tecnema Breton Group Srl, is an important leading company manufacturing machines to process ceramic tiles, natural stones, bricks and special glass pieces. The company has recently become part of the Breton Spa group and this year also con-

solidates its presence in the fine ceramic line sector.

The company recently made further improvements to its Ghibli automatic scoring, snapping and squaring line and in parallel developed an innovative dry cutting technology to complete its package of solutions for the ceramic industry.

During the Cersaie Exhibition 2019, the automatic line for incision, crushing and squaring will be presented to the market, providing the ceramic industry with a completely automatic and technologically advanced product, which today meets the needs of tomorrow. This line, can offers numerous advantages, including lower energy and environmental costs, low maintenance requirements and total automation.

One of the machine's distinctive characteristics is the automatic diamond tool adjustment, which can be managed directly from the user interface. The operation needs to be performed just once per working shift and ensures that tool wear is constant and does not affect the final result. The tools consequently operate as if they were new, delivering the best results at all times.

A second innovative aspect is the much higher operating speed of the calibrating spindles compared to conventional solutions, minimising vibrations on the tile and increasing the removal capacity by more than 60%. At the same time, the low or zero overheating of the spindles (which are always cool to the touch, even during operation) delates the need for any auxiliary cooling device.

The only dry squaring technology to have achieved complete automation in all processing stages, Ghibli can be supplied in several different configurations, depending on the needs and requests of individual users.

One of the new technologies developed by Tecnema Breton Group in 2018, is an innovative material cutting system which ensures integrated management of all ceramic tile cutting operations, replicating the concepts of efficiency and total automation offered on Ghibli. The system makes an initial incision in the tile using a



logia, dovuti alla possibilità di riciclare completamente le polveri e di riutilizzarle in un nuovo composto, Tecnema Breton Group ha annunciato un'ulteriore novità, che ha presentato al mercato nel corso dell'anno 2018.

Si tratta di un nuovo sistema per la suddivisione del materiale, capace di gestire in modo integrato (replacando i concetti di efficienza e automazione totale della Ghibli) tutte le operazioni di taglio delle piastrelle e specialmente delle grandi lastre ceramiche. Un vero e proprio "must", quest'ultimo, in linea con i più recenti trend della produzione e del mercato. Questo innovativo sistema, per prima cosa permette di incidere le piastrelle grazie ad un incisore longitudinale o trasversale. Il tutto è seguito da una macchina di 'spacco', che grazie a speciali rulli, effettua la rottura delle piastrelle nel punto precedentemente inciso. Un grande punto di forza, è la completa assenza di acqua durante la lavorazione: infatti, l'intera linea di incisione, spacco e squadratura, è completamente a 'secco'. Dopo anni di lavoro e perfezionamento, il team Tecnema Breton ha oggi raggiunto la sua completa maturazione nel settore del fine linea ceramico, proponendo ai propri clienti un pacchetto completo che impone nuovi standard qualitativi a tutto il settore. L'obiettivo e la strategia di sviluppo futura del gruppo Tecnema è semplice: essere sempre in pole position nella gara all'innovazione. Soluzioni all'avanguardia ed innovative sviluppate intorno ai nostri valori principali, per garantire sempre le performance più elevate.

longitudinal or transversal scoring device, followed by a snapping machine which uses special rollers to split the tiles along the scored line. The key strength of the system is the complete absence of water during the process as the entire incision, crushing and squaring line is completely dry. Following years of work developing and improving its machines, the Tecnema Breton team has now truly come of age in the ceramic end-of-line segment, offering its customers a complete package that sets new quality standards. As for its future goals and strategies, the group aims to achieve maximum innovation by developing advanced, cutting-edge solutions that guarantee higher levels of performance. At the same time as Cersaie, Tecnema Breton Group is also taking part in Marmomac in Verona.

**TECNEMA**  
**breton** Group



## POLLINI HOME

Pollini Home nasce dall'idea che la ceramica, con tutti i suoi punti di forza, possa essere materiale per l'arredo e arredo stesso. Servendosi di tecnologie d'avanguardia e grazie a un servizio di co-progettazione attento e puntuale, Pollini Home è in grado di trasformare lastre ceramiche nei vari spessori in pezzi unici di arredamento. Pollini Home sorprende con la bellezza della lavorazione artigianale, creando prodotti a regola d'arte che rispondono ad esigenze "umane" oltre che pratiche, con lo sguardo sempre rivolto alla tradizione del design "made in Italy".

*Pollini Home was born from the idea that ceramic, with all its strengths, could be design material and design product itself.*

*Thanks to breakthrough machinery, Pollini Home is able to transform ceramic slabs into unique pieces of furniture, relying on a co-operative and punctual service as well.*

*Pollini Home surprises with the beauty of craftsmanship, by creating products to perfection to meet human and practical needs, always keeping in mind the tradition of Made in Italy.*



**POLLINI**  
HOME

TOP CUCINA  
TOP BAGNO  
PIATTI DOCCIA  
GRADINI

Volumi Ceramici  
"a Regola d'Arte"

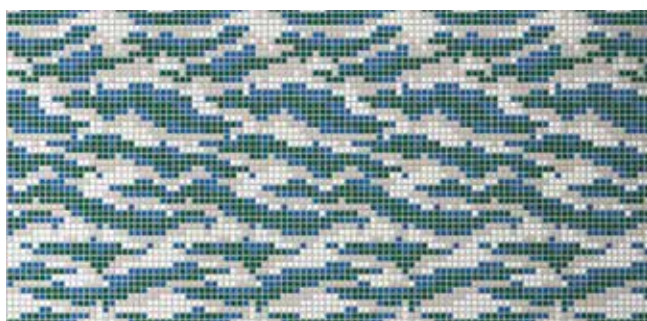
Via dell'Artigianato 2/B - 42031 - Muraglione di Baiso (RE) - Tel. 0522 845346 - [www.pollinihome.it](http://www.pollinihome.it)

seguici sui nostri social   

## POLLINI MOSAICI

Nel 2019 la pietra naturale e tutti gli altri elementi che provengono dalla terra hanno il ruolo da protagonisti. Sia il rivestimento, sia il pavimento ceramico conferiscono all'ambiente il fascino di una tradizione rivisitata, data dalla matericità delle superfici, che possono essere arricchite con inserimenti di ottone, rame o acciaio. La pietra e il marmo, a seconda della tipologia di design del taglio ceramico, si inseriscono nell'ambiente contribuendo ad uniformare interamente il suo aspetto, contemporaneo o classico. La ricerca di nuove forme e di nuove tecniche innovative è sviluppata da Pollini Mosaici con una visione artigianale che permette la realizzazione di prodotti unici nel suo genere, utilizzati per personalizzare rivestimenti e pavimenti. La mission di Pollini Mosaici in tre semplici parole: Creatività - Collaborazione - Affidabilità

*In 2019, natural stone and all other elements coming from Earth will play a leading role. Both the wall covering and the ceramic floor give to the room the charm of a revisited tradition, originated from the materiality of the surfaces, which can also be enriched with brass, copper or steel inserts. Stone and marble, depending on the design of the ceramic cut, dress the environment up, unifying the style, whether classic or contemporary. Pollini Mosaici has developed a research for new shapes and innovative techniques with a craft vision that allows the creation of unique products, used to customize coverings and floors. The mission of Pollini Mosaici in three simple words: Creativity - Collaboration - Reliability.*



# pollini

MOSAICI



**MOSAICO**

LINEARE

BASSORILIEVO

ECOLOGICO A SPACCO

IDROGETTO

**LAPPATURA**

**LISTONI RETTIFICATI**

TEL: 0536-853085 - E.MAIL: [info@pollinimosaici.it](mailto:info@pollinimosaici.it)  
SITO INTERNET: [www.pollinimosaici.it](http://www.pollinimosaici.it)

# BIGslim

spessore sottile GRANDI FORMATI  
thin thickness BIG SIZES

## BIG SLIM FOR BIG SLABS

### MFL003 PLUS - CNC FORATURA E TAGLIO DRILLING AND CUTTING



### MTL TAGLIO CUTTING



**CERSAIE** Hall 31 - Stand B1 // **MARMOMAC** Hall 5 - Stand F3

50 YEARS  
1969-2019



**FERRARI & CIGARINI**  
VERY ITALIAN TECHNOLOGY

Tel. +39 0536 941510  
sales.dpt@ferrariiecigarini.com  
[www.ferrariiecigarini.com](http://www.ferrariiecigarini.com)



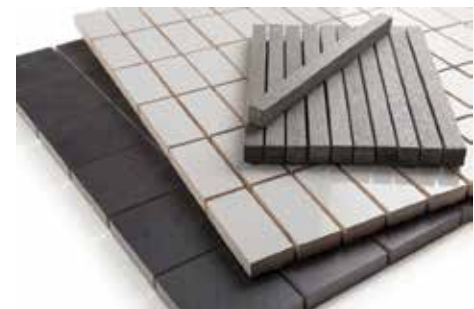
## GOING GREEN SAVING MONEY: FERRARI&CIGARINI AL CERSAIE E MARMOMAC

Sta riscuotendo molto successo la nuova macchina da taglio multidisco MTR 500 ROBUSTUS di Ferrari & Cigarini per il taglio rettilineo multidisco di gres porcellanato, quarzo, marmo, graniti e pietra.

Il nuovo modello si caratterizza per:

- Possibilità di avere 1 o 2 teste di taglio sullo stesso telaio
- Apertura laterale per il taglio dei grandi formati
- Motori di grande potenza per lavorare con molti dischi su materiali di grosso spessore
- Doppio supporto iperstatico degli alberi motore per consentire il montaggio di un elevato numero di dischi da taglio, al fine di garantire stabilità, antivibrazione e ottima qualità del taglio
- Canotti portadischi per facilitare e velocizzare il cambio formato
- Gestione automatica della profondità di taglio
- Riciclo acque autonomo e/o possibilità di connessione a impianto generale di ricircolo
- Possibilità di realizzare tagli speciali (mosaici, rombi, losanghe, triangoli) con l'utilizzo di appositi vassoi o MPM/8 Macchina profilatrice.

## GOING GREEN SAVING MONEY: FERRARI&CIGARINI'S NEW MACHINES AT CERSAIE & MARMOMAC



MTR 500 ROBUSTUS success continues to grow, the new product Ferrari&Cigarini is an automatic machine for multiple linear cutting with diamond discs. Suitable for cutting ceramic tiles of any kind, marble, granite, glass and bricks.

Advantages of MTR 500 ROBUSTUS:

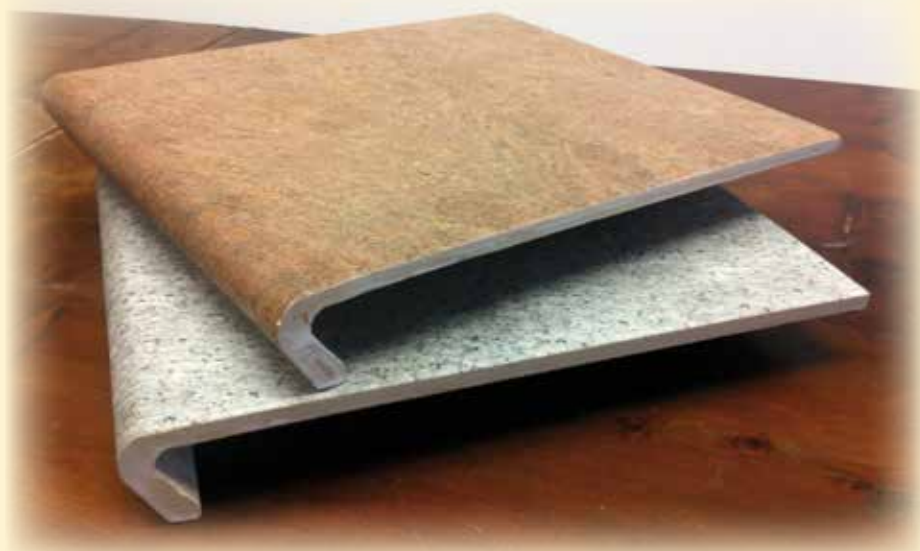
- Possibility to have 1 or 2 cutting heads on the same frame
- Side opening for large sizes
- Powerful motor for working with many discs on materials of big thickness
- Double hyper-static lateral support of the motor shafts to allow the assembly of a large number of cutting discs, in order to guarantee stability, antivibration and excellent cutting quality
- Discs-sleeve to facilitate and speed up the format change
- Automatic management of cutting depth
- Autonomous water recycling and / or possibility of connection to general recycling system
- 500mm cutting belt
- Possibility of making special cuts (mosaics, rhombuses, lozenges, triangles) with the use of special trays

# *Novecento Ceramiche*

Produttore made in Italy,  
sempre all'avanguardia.

## **PROPONE:**

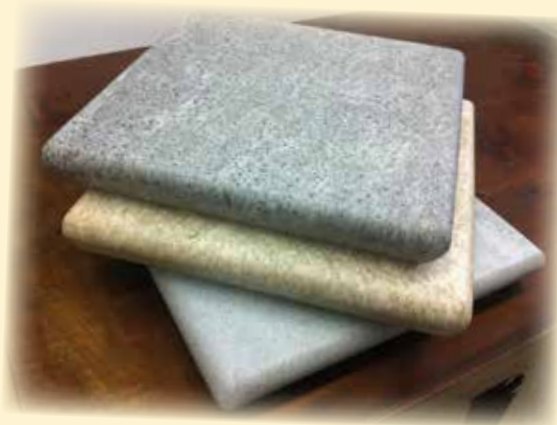
**Il gradone Monolitico 30x33  
in gres porcellanato serigrafato  
completamente in digitale,  
oltre agli elementi ad elle  
pressati o trafilati in varie misure  
fino a cm 60 in lunghezza.**



GRADONI MONOLITICI 30x33 LINEARE SERIGRAFATI IN DIGITALE



ELEMENTI ELLE 5x10 X LUNGHEZZA FINO CM 60



GRADONE ANGOLARE MONOLITICO 33x33



ELEMENTI ELLE CANNETTATI LUNGHEZZA FINO CM 6



ELEMENTI ELLE PRESSATI 15x30 SERIGRAFATI IN DIGITALE

# *Novecento Ceramiche*

Grazie alla nuova tecnologia digitale di ultima generazione di cui disponiamo, siamo in grado di produrre pezzi speciali di alta qualità con costanza nel tempo.

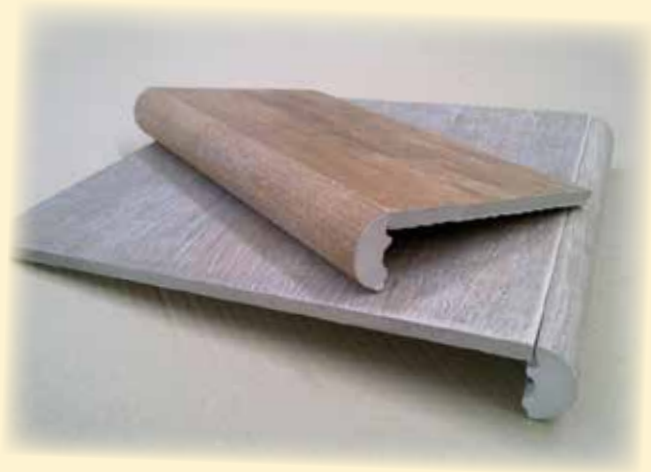
Gli aggiornamenti tecnologici continui ci permettono di serigrafare ink-jet prodotti concavi e convessi, oltre ad elementi ad elle di varie lunghezze sia nell'alzata che nella pedata.

Ogni vs. esigenza può essere soddisfatta andando così a valorizzare sempre di più il vs. prodotto made in Italy che da sempre è sinonimo di qualità e bellezza nel mondo.

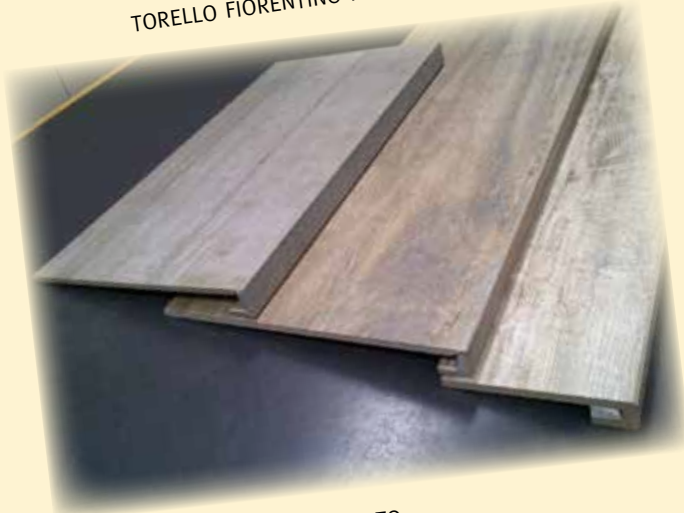




TORELLO FIORENTINO PER GRADINI



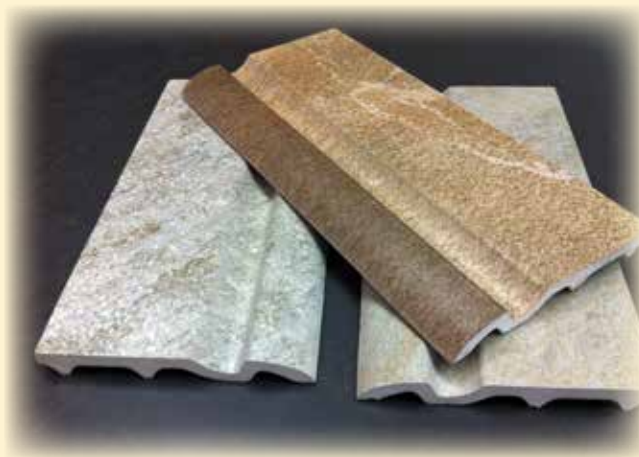
TORELLO COSTA TORO PER GRADINI



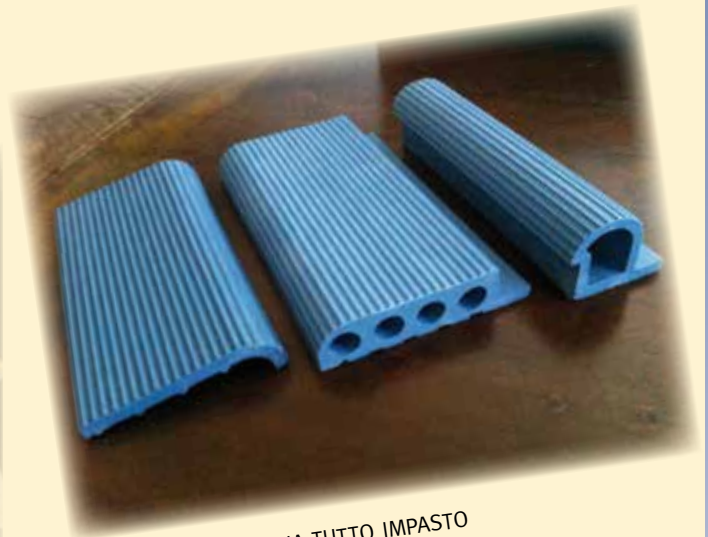
GRADONE COSTA RETTA BISELLATO



COVE BASE 15x30/33 E 10x20



BORDO PISCINA 15x30 SERIGRAFATO IN DIGITALE



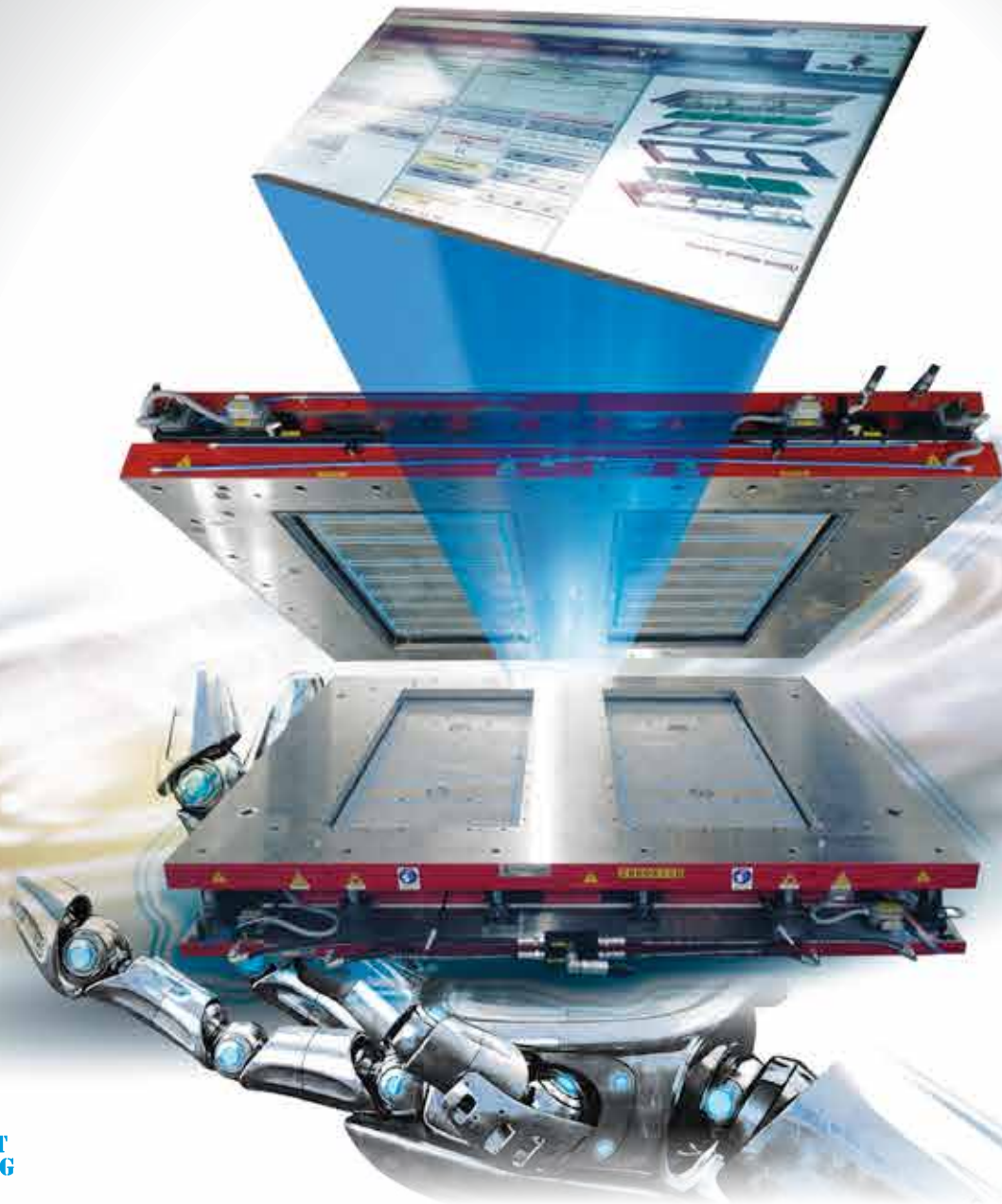
PEZZI SPECIALI PISCINA TUTTO IMPASTO

SI PRODUCONO PEZZI PER ESTRUSIONE PERSONALIZZATI

I nostri prodotti vengono fabbricati per pressatura a secco o per estrusione con l'utilizzo di diversi impasti, smaltati e decorati, cotti ad alta temperatura per ottenere eccellenti caratteristiche fisico-meccaniche oltre che ottimi valori estetici. Il nostro ciclo produttivo ci permette di fornirvi un prodotto altamente personalizzato sia nella forma che nella decorazione.

### **Novecento Ceramiche srl**

Via della Stazione, 31 - 41042 Fiorano Modenese (MO) - tel. 0536 911765/911773 - fax 0536 910504  
e-mail: [info@novecentoceramiche.com](mailto:info@novecentoceramiche.com) - sito: [www.novecentoceramiche.com](http://www.novecentoceramiche.com)



**PATENT  
PENDING**

**SENSORISTICA AVANZATA  
IN LINEA CON I REQUISITI DELL'INDUSTRIA 4.0**  
Advanced sensors  
In line with the requirements of INDUSTRY 4.0

**MONITORAGGIO CONTINUO DEL FUNZIONAMENTO  
DELLO STAMPO E DEI PARAMETRI DI PRESSATURA.**  
Continuous monitoring of the operation  
of the mould and of the pressing parameters.

**SISTEMA DI TRACCIABILITÀ PER STAMPI  
E TAMPONI.**  
Traceability system for moulds  
and punches.

**RIDUZIONE DEI COSTI CAUSATI DA GUASTI,  
MALFUNZIONAMENTI E ROTTURE DEI MACCHINARI.**  
Reduction of costs due to faults,  
malfunctioning and breakage of the machinery.

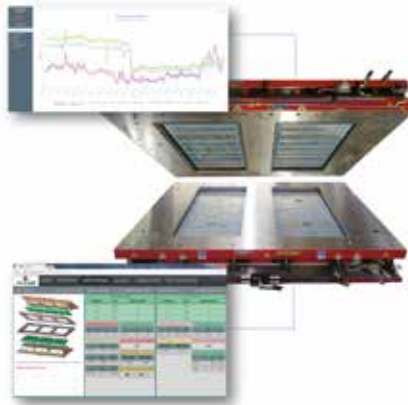
**SUPPORTO ALLE AZIENDE CLIENTI NELLA GESTIONE  
DEI PROCESSI DI FORNITURA E MANUTENZIONE.**  
Support to customer companies in the management  
of the supply and maintenance processes.

**ACQUISIZIONE DI INFORMAZIONI  
SUL CICLO DI VITA DI STAMPI E RICAMBI.**  
Acquisition of information on the life cycle  
of moulds and spare parts.



# GAPE DUE PRESENTA SMART MOULD

Gape Due S.p.A, leader nel settore degli stampi per ceramica, per supportare l'evoluzione tecnologica e digitale delle imprese ceramiche secondo il modello "Industria 4.0", ha realizzato un prodotto innovativo, denominato Smart Mould. Lo Smart Mould è dotato di sensoristica avanzata che permette il monitoraggio continuo del ciclo produttivo dello stampo, rilevandone i parametri di funzionamento. I dati sono visualizzati ed elaborati da un pc industriale, con interfaccia semplice e intuitiva, che è in grado di fornire all'operatore a bordo macchina un efficace ed immediato strumento di monitoraggio del processo produttivo, allertandolo in caso di malfunzionamenti, prima che essi possano influire negativamente sull'esito della pressatura del prodotto ceramico; riducendo i costi sostenuti dalle aziende clienti a causa di guasti e rotture dei macchinari. I parametri di funzionamento sono trasmessi in remoto ad una piattaforma Web gestionale grazie alla quale il cliente può gestire tracciabilità e "ciclo di vita" di stampi e tamponi, ottimizzando i processi di rigenerazione e di acquisto.



## GAPE DUE INTRODUCES SMART MOULD

Gape Due S.p.A, leader in the field of ceramic moulds, has created an innovative product, called Smart Mould, in order to support the technological and digital evolution of ceramic companies according to the "Industry 4.0" model.

Smart Mould is equipped with advanced sensors and continuously monitors the production cycle, detecting its operating parameters. Data are displayed and processed by an industrial PC with a simple, user-friendly interface, which represents for the machine operator an effective and immediate tool to monitor the production process; the operator is alerted to any possible malfunctioning before this can negatively affect the pressing result on the ceramic

product. The costs borne by the customer companies due to failures and breakage of the machines are thus reduced. The operating parameters are remote-transmitted to a managing Web application which enables the customer to manage the traceability and "life cycle" of the moulds and punches, optimising recondition and purchase processes.



**Serietà Disponibilità e Riservatezza ...**  
**Con l'Arte del fare**

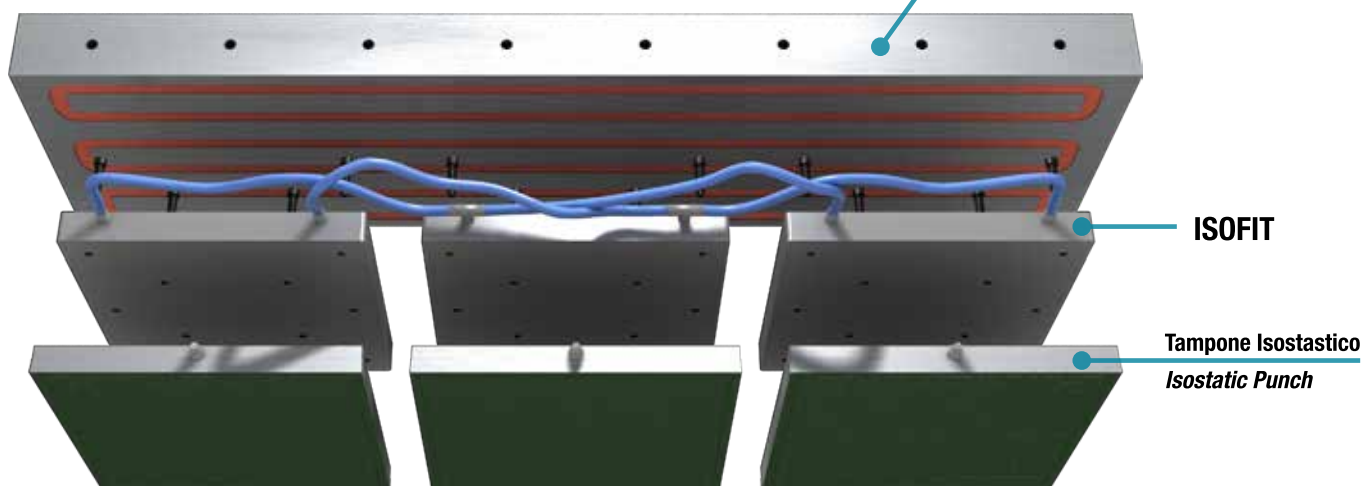


**V.M. SPA**

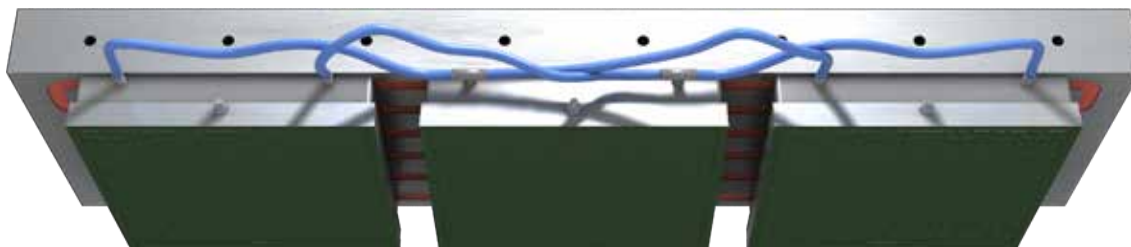
- Realizzazione e Commercializzazione di Macchine Colatrici per Poliuretani
- Stampaggio Tamponi per Ceramica in Gomma e Resina Antilavaggio
- Rivestimenti a Spruzzo con Prodotto Elastomero Bicomponente
- Produzione Mescole di Gomma Poliuretana

[www.nuovavm.it](http://www.nuovavm.it)  
Tel. +39 0536.801150

**ESPLOSO EXPLODED**



**ASSEMBLATO ASSEMBLY**



**ISOFIT**

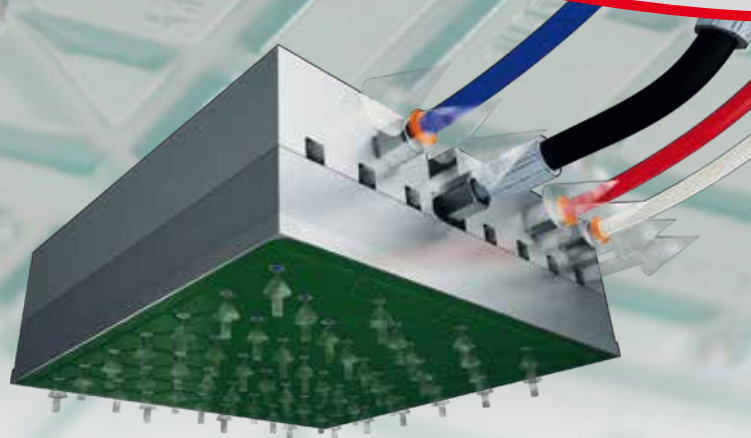
- ISOFIT consiste in una base isostatica da imbullonare direttamente ai tamponi, sia Rigidi che Isostatici.
- Questa base viene montata in batterie su stampi a cavità multiple, e quindi connessa tramite tubi idraulici alle altre basi installate.
- Durante la pressatura Isofit permette movimenti positivi e negativi sia basculanti che in spessore, garantisce quindi una pressione uniforme in tutti gli alveoli dello stampo.
- Questa soluzione è affidabile, economica e versatile, costituisce un'ottima alternativa alle piastre magnetiche isostatiche normalmente utilizzate.
- Una volta fissata al tampone, l'assemblato risultante viene magnetizzato alla piastra superiore della pressa come se si trattasse di un comune tampone, risulta quindi di uso intuitivo e di facile sostituzione/ Gestione in fase produttiva.
- Se impiegato con tamponi rigidi l'effetto basculante di Isofit garantisce comunque ottime tolleranze geometriche sulla singola piastrina ed evita i difetti di trasparenza tipici dei Punzoni Isostatici.
- È disponibile anche una versione specifica per Stampi S.F.S.

**ISOFIT**

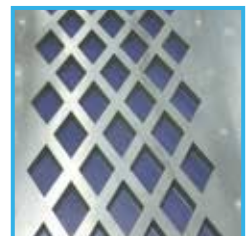
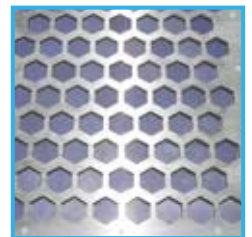
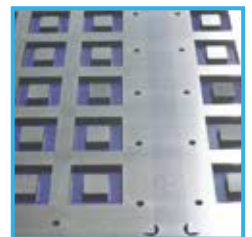
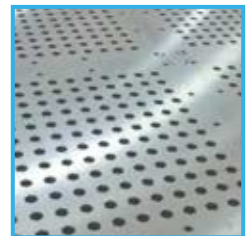
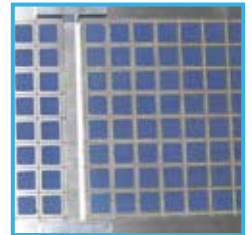
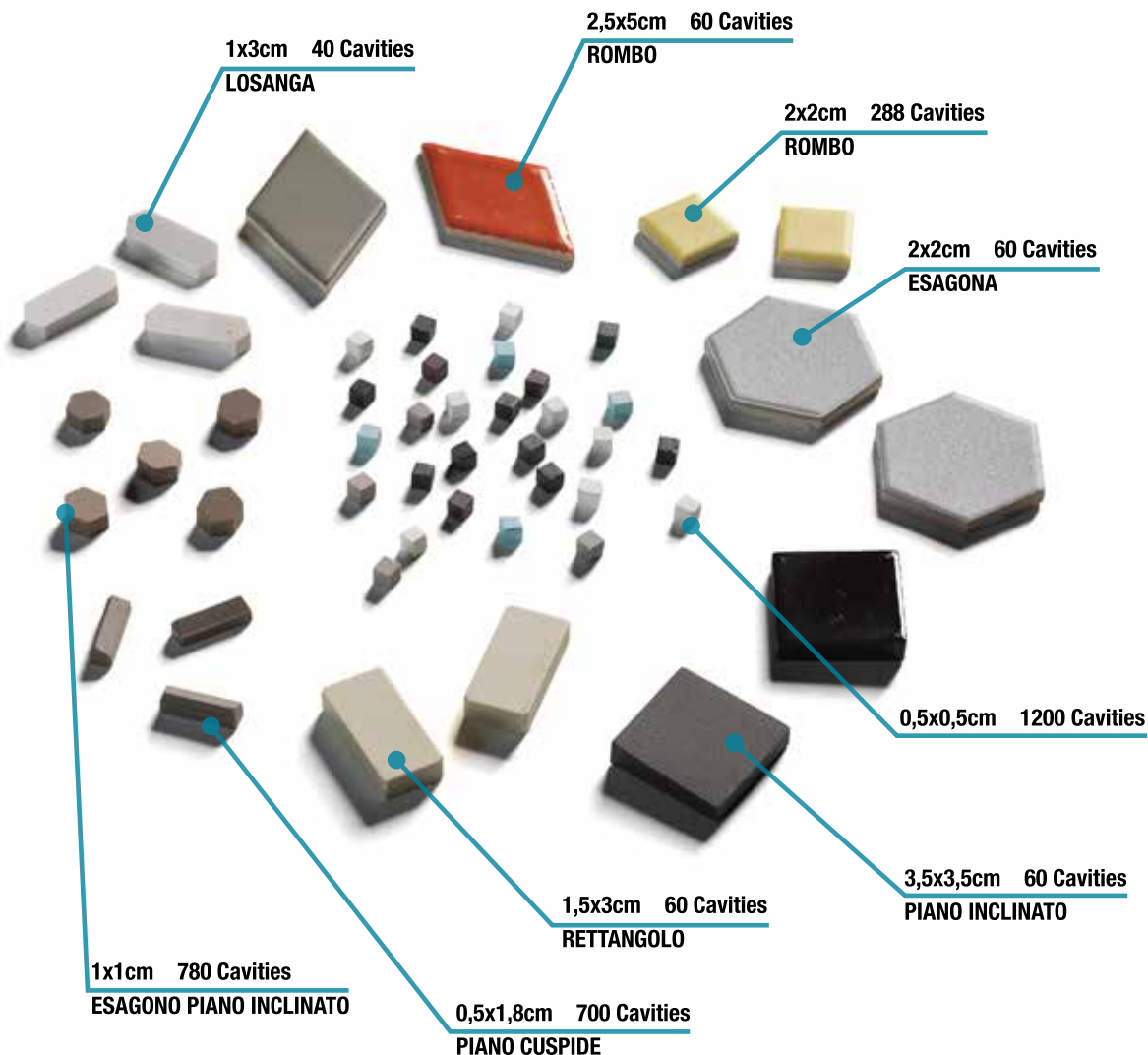
- *ISOFIT consists of an isostatic base for bolting directly onto the punches, both rigid as well as isostatic.*
- *This base is assembled in sequence onto moulds with multiple cavities, and therefore connected by means of hydraulic pipes onto the other bases installed.*
- *During the pressing Isofit allows positive and negative movements both tilting and in thickness thus guaranteeing uniform pressure in all of the cavities of the mould.*
- *This solution is reliable, inexpensive and versatile, it is an excellent alternative to the isostatic mechanical plates normally used.*
- *Once fastened to the punches, the results are magnetized to the upper plates of the press as if it was a normal punch, therefore it is easy to use and to replace/manage during the production phase.*
- *If it is used with rigid punches the tilting effect of Isofit guarantees however excellent geometric tolerance on each singular plate and prevents transparency defects which are characteristic in isostatic stamps.*
- *A specific version for S.F.S. punch is also available.*

**VANTAGGI IN PRODUZIONE:  
PRODUCTION BENEFITS:**

- 1** Incremento di produttività (dal 10% al 100%).  
*Production increase (from 10% to 100%).*
- 2** Vita dei punzoni incrementata.  
*Average life of punches increased.*
- 3** Risparmio energia elettrica.  
*Energy conservation.*
- 4** Effetto isostatico ed antitraparenza invariato.  
*Unchanged isostatic and anti-transparency effect.*
- 5** Minore sensibilità alle variazioni di umidità della polvere.  
*Sensitivity to powder humidity decreased.*
- 6** Eliminazione dei movimenti della polvere durante la pressata.  
*Dust migration during press phase removed.*
- 7** Miglioramento del calibro piastrella.  
*Tile caliber improvement.*
- 8** Riduzione temperatura circuito idraulico della pressa.  
*Temperature decrease of the press hydraulic circuit.*
- 9** Minore stress sulle valvole proporzionali della pressa e su tutta la meccanica in generale.  
*Lower wear of press valves and generally on all mechanic elements.*



**STAMPI PER MOSAICO    MOSAIC MOULDS**



# Stampo Isostatico "EXACTA"

## "EXACTA" isostatic die

### Изостатическая пресс-форма "EXACTA"




#### Stampo Isostatico EXACTA

F.D.S. Ettmar azienda leader nel settore stampi per ceramica, fondata nel 1992 con il brevetto "EXACTA" della pressatura isostatica, dopo tante innovazioni sugli stampi, tipo: stampo cambio rapido, stampo multiformato, stampo aspirato; ora presenta lo stampo isostatico "EXACTA MONOCALIBRO" adatto a qualsiasi tipo di stampo. Presenta anche il kit espulsore isostatico che può essere montato su qualsiasi tipo di stampo esistente.




#### EXACTA isostatic die

F.D.S. Ettmar, leading company in the field of dies for ceramic, established in 1992 with the "EXACTA" patent for isostatic pressing, after many innovations on dies - such as: quick change die, multi-size die, suction die - now introduces the isostatic die "EXACTA MONOCALIBRO" suitable for any type of mould. Ettmar also presents the isostatic ejector kit, which can be installed on any type of existing mould.

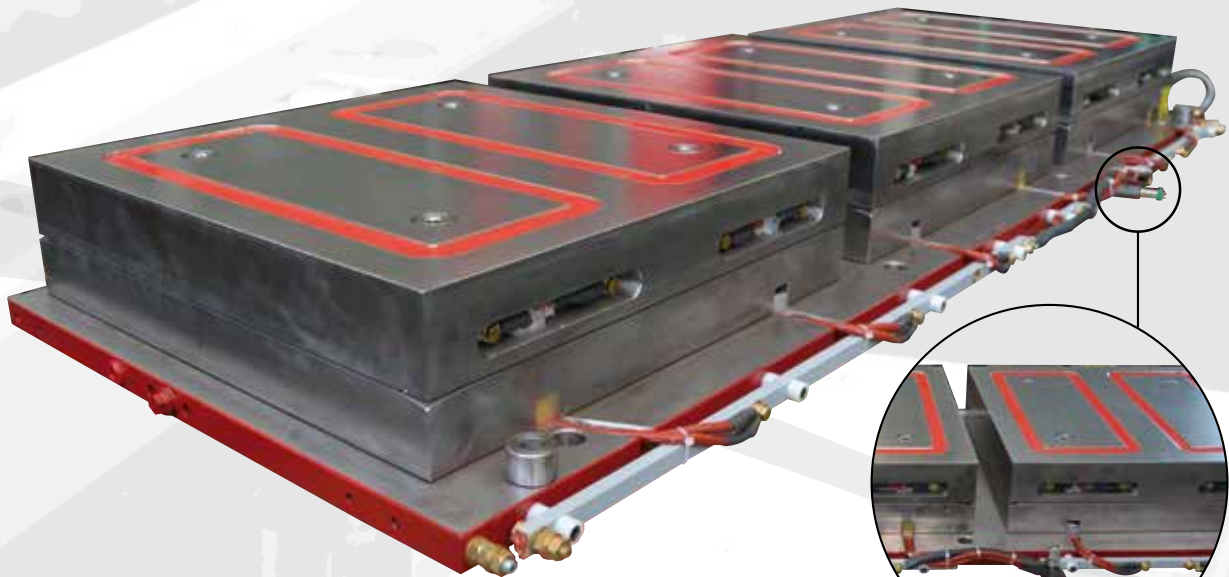


#### Изостатическая пресс-форма EXACTA

F.D.S. Ettmar является предприятием-лидером в изготовлении пресс-форм для керамического производства, которое начало свою деятельность в 1992 с производства оборудования для изостатического прессования по запатентованной технологии "EXACTA". Компания представила на рынок многочисленные инновации в области изготовления пресс-форм, такие, как: пресс-формы быстрой замены, пресс-формы с мультиформатными матрицами, вакуумные пресс-формы. Сегодня компания рада представить Вашему вниманию изостатическую пресс-форму "EXACTA MONOCALIBRO", адаптированную под пресс-формы любого вида. Также компания представляет комплект изостатического выталкивателя, который может быть установлен на существующих пресс-формах любого вида.



# Еспулсоре Исоcтатико "EXACTA" "EXACTA" Isostatic Ejector Изоcтатический выталкиватель "EXACTA"



## Espulsore Isostatico EXACTA

Questa soluzione permette di distribuire la forza di pressatura su tutti i tamponi in modo uniforme per garantire l'ottenimento del monocalibro sfruttando il concetto dei vasi comunicanti senza utilizzare tubi esterni alle marche.

Il sistema può essere applicato su tutti i tipi di stampi, sia quelli tradizionali che quelli a trasferimento polveri.

I vantaggi più evidenti sono:

- L'eliminazione di ogni problema derivato dall'utilizzo di tubi (rotture, trafilamenti ecc.).
- Una migliore manovrabilità delle marche (sostituzione più agevole).
- Possibilità di ottenere il monocalibro anche su grandi formati (es 60x60 Зu.).
- Minore sollecitazione dei tamponi isostatici e conseguente riduzione dell'effetto trasparenza.

## EXACTA Isostatic Ejector

*This solution allows to distribute the pressing force upon all punches in a uniform manner to ensure the obtainment of the single caliber taking advantage of the concept of communicating vessels without using external pipes. The system can be applied on all types of molds, both traditional ones to Upper forming (Hydraulic ones).*

*The most obvious advantages are:*

- *The elimination of any problem derived from the use of pipes (breaches, drops losing etc.).*
- *Better manoeuvrability of lower punches (easier substitution).*
- *Easy to obtain a single caliber on big sizes (eg 60x60 Зu.).*
- *Less stress on isostatic punches and consequent reduction of transparency effects on tile surfaces.*

## Изоcтатический выталкиватель EXACTA

*Данное решение позволяет равномерно распределить силу прессования на все пуансоны, чем обеспечивается получение одного калибра. Решение основывается на концепции сообщающихся сосудов, без использования труб с внешней стороны пуансонов с логотипом.*

*Система может быть применена как на традиционных пресс-формах, так и пресс-формах верхней штамповки.*

*Наиболее очевидными преимуществами являются:*

- *Предупреждение всех проблем, связанных с использованием труб (разрывы, течи и т.д.).*
- *Улучшенная эксплуатация пуансонов с логотипом (более легкая замена).*
- *Возможность получения одного калибра даже на больших форматах (например, 60x60 З выхода).*
- *Сниженная нагрузка на изостатические пуансоны с последующим уменьшением эффекта прозрачности.*

## TECNOMEC BORGHİ:

### Spazzola tangenziale automatica SPTCA

SPTCA è la nuova spazzola tangenziale a regolazione automatica prodotta da Tecnomec Borghi srl.

Il sistema automatico di regolazione verticale rende la nuova spazzolatrice di Tecnomec Borghi un interessante sistema di "fine linea" più precisamente per le linee di scelta automatica. Gestito da motorizzazioni indipendenti, permette di avere pressione e pulizia costante del prodotto in lavorazione, eliminando quindi le regolazioni dovute all'usura delle setole e garantendo un efficace pulizia del materiale dato che le setole esercitano sempre la stessa pressioni sul materiale. Non è più necessario quindi il controllo costante degli operatori in quanto la macchina va a cercare automaticamente il materiale mirando alla pressione da esercitare precedentemente impostata. Sono varie le possibilità di utilizzo, dalla classica pulizia delle superfici specialmente prima delle macchine di scelta automatica, fino ad un trattamento di "mini lappatura" del materiale soprattutto per rimuovere la secchezza causata dalla cottura nei forni. Grazie alla funzione a start stop, che aziona la macchina solo al passaggio del materiale SPTCA si distingue anche per il risparmio energetico e per la contenuta usura delle parti. Rispetto alle SPTC standard utilizzate per il trattamento del materiale crudo, SPTCA monta cinghie spazzola tipo "B" con setole fino a 1.3 mm trainate da pulegge maggiorate. Il telaio è stato rinforzato per poter assorbire senza difficoltà le vibrazioni alle alte velocità. Il sistema Brevettato di spazzolatura tangenziale, efficace per la pulizia della piastrella su rulliera e su linea assicura: flessibilità in produzione con possibilità di cambio formato senza alcuna modifica, longevità delle parti con pochissima manutenzione, facilità di sostituzione parti interne, ampia gamma di cinghie spazzola a seconda di ogni evenienza. Oltre alle linee di scelta SPTCA può essere installata su linee di taglio e retifica smalterie, linee per la produzione di grandi lastre.



### SPTCA - automatic tangential brush

SPTCA is the new automatically regulated tangential brush produced by Tecnomec Borghi srl. The vertical automatic regulation system makes this new brushing machine by Tecnomec Borghi an interesting end-of-line system, specifically for automatic sorting lines. Managed by independent motors, it allows for constant pressure and cleaning of the product being engineered, thus eliminating the need for adjustment due to wear and tear of the bristles and guaranteeing effective cleaning of the material, because the brushes constantly exercise the same pressure on the material. There is no need for constant monitoring on the part of operators, because the machine automatically searches for the material, and applies the pre-set pressure. It can be used in various ways, from classic surface cleaning - especially before the automatic sorting machines - to a "mini-lapping" treatment of the material, mainly to treat the dryness caused by kiln firing. Thanks to the start-stop function, which sets the machine in motion only when it detects the material, SPTCA also saves energy and reduces the wear and tear of the parts. Compared to the standard SPTC models used for treating the raw material, the SPTCA is fitted with type "B" brush belts, with bristles of up to 1.3 mm drawn by large-size pulleys, and the framework has been reinforced so as to absorb the high-speed vibrations without difficulty. This patented tangential brushing system is effective for cleaning tiles on a roller unit, and on the production line, it guarantees:

- flexibility, offering the opportunity to change size without any modifications;
- long-lasting parts that require very little maintenance;
- easily replaceable internal parts;
- a wide range of brush belts to meet every need.

In addition to sorting lines, SPTCA can also be installed on cutting, rectifying and glazing lines and lines for the production of large slabs.

### Girello elettronico GCL 1200 4C

I girelli elettronici GCL sono stati negli ultimi anni una delle applicazioni di maggior successo e innovazione per Tecnomec Borghi srl.

GCL1200-4C è l'ultima evoluzione del GCL1200. Realizzato in acciaio inox e componenti in plastica mantiene invariata la lunghezza del telaio, aggiungendo due fiancate complete.

Raddoppiano quindi cinghie e motorizzazioni per ottimizzare la rotazione in piano dei formati di grandi dimensioni, una maggior superficie d'appoggio rende GCL1200 4C adatto a girare grandi formati sia crudi che cotti potendo aumentare la velocità di girata; grazie alla struttura maggiorata può operare con prodotti come le lastre di grandi dimensioni e materiali "spessorati" che il mercato ceramico vede sempre più in espansione.



### Electronic tile-turning systems GCL 1200 4C

GCL electronic tile-turning systems have been one of the most innovative and successful applications for Tecnomec Borghi srl in recent years.

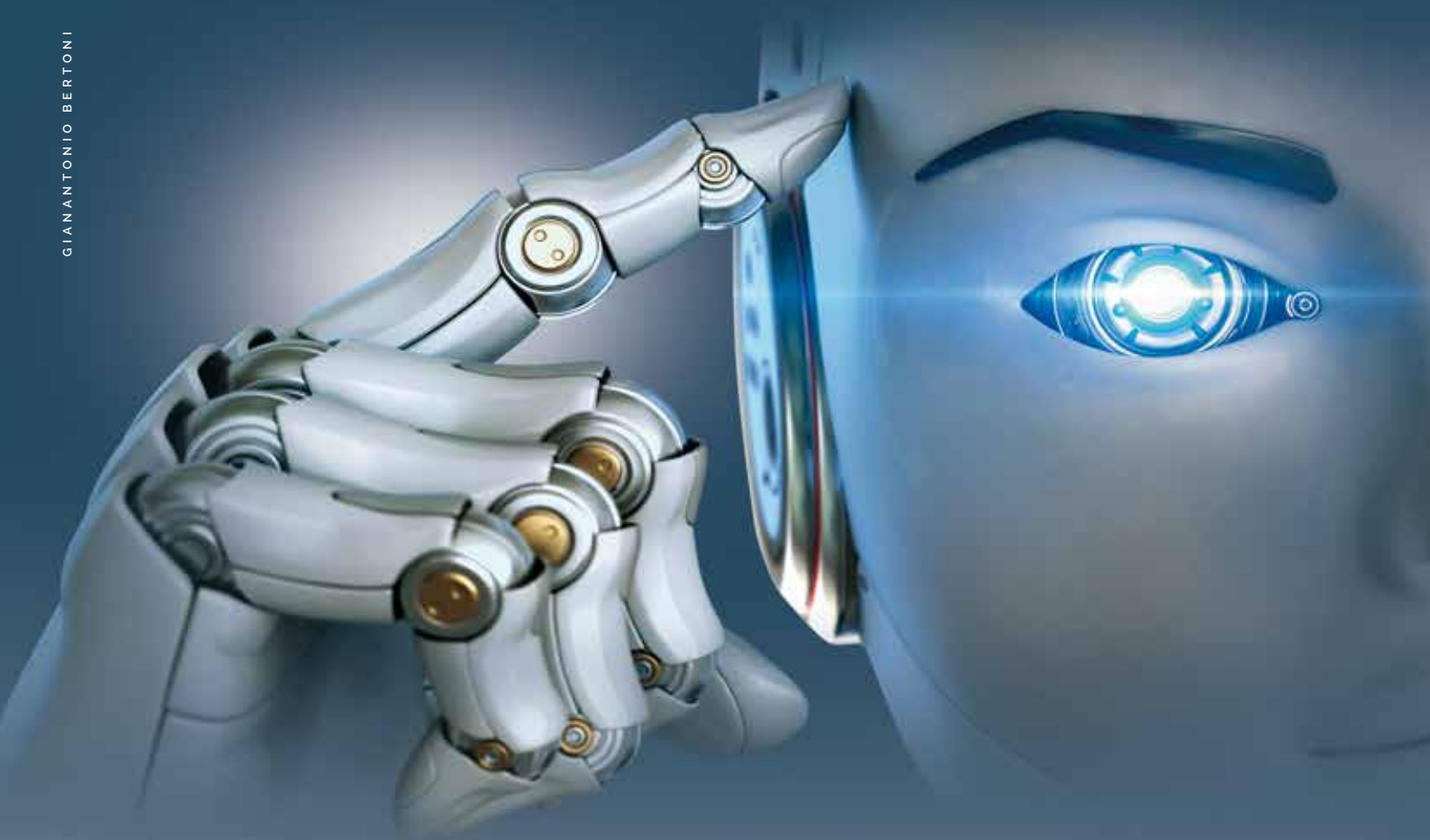
The GCL1200-4C is the latest version of the GCL1200. Made in stainless steel with plastic components, the frame is the same length, with two complete

sides added. The GCL1200-4C is fitted with twice the belts and motors to optimise the rotation of large sizes without lifting them; its larger working surface makes it ideal for turning large sizes of fired or unfired tiles, with the possibility to increase the turning speed; the oversized structure makes it suitable for working with products like the large slabs and textured materials that are becoming increasingly popular on ceramic markets.



# ABITUATEVI AL FUTURO GET USED TO THE FUTURE

GIANANTONIO BERTONI



CI PRENDIAMO CURA DELLE VOSTRE PIASTRELLE  
WE TAKE CARE OF YOUR TILES



INDUSTRY 4.0

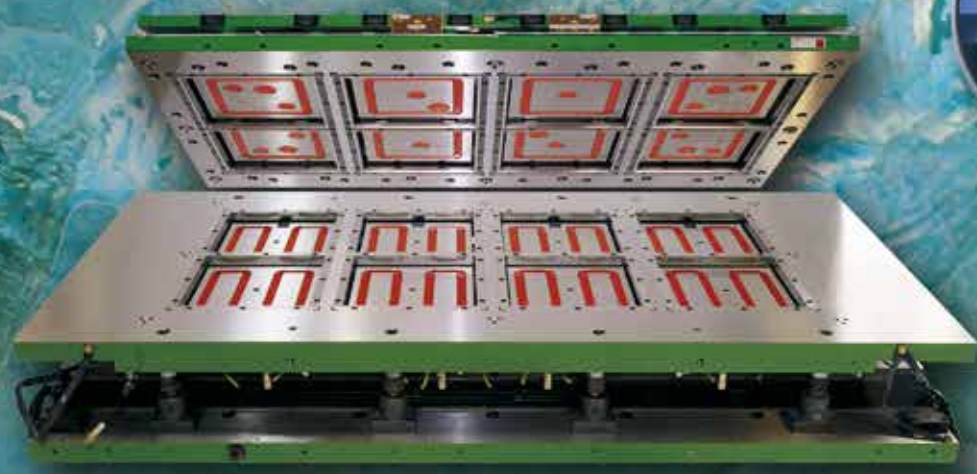


MADE IN ITALY

[WWW.TECNOMEC.IT](http://WWW.TECNOMEC.IT)

# ASSOGROUP

STAMPI PER L'INDUSTRIA CERAMICA



Qualità nel Tempo  
Quality that lasts over Time

MASTER  
COMBINATION

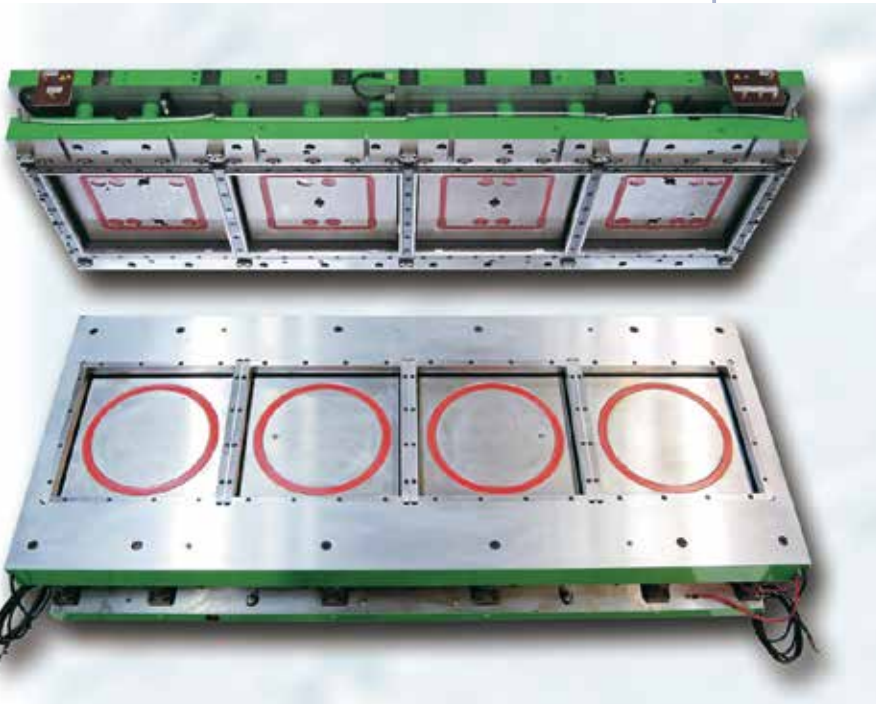
ASSOGROUP s.r.l. - Via Alberti Leon Battista, 4  
42048 RUBIERA (Reggio Emilia) - Italy  
Tel. 0522.627426 / 628469 - Fax. 0522.628740  
e.mail: info@assogroup.eu - http://www.assogroup.eu

**ASSOGROUP: DOPPIO STAMPO  
COMPLETO SUPERIORE E  
INFERIORE A TRASFERIMENTO  
PER FORMATURA SUPERIORE**

**ASSOGROUP: DOUBLE UPPER  
AND LOWER TRANSFER MOULD  
ASSEMBLY FOR UPPER  
PRESSING**

32x64 - 3 USCITE con matrici multiformato, dispositivi antiaccumulo di polvere, anti-dispersione polvere su sollevamento proporzionale SPE con magneti permanenti.

32x64 - 3 CAVITIES with multi-sized die-boxes, dust accumulation proof and dust dispersion proof devices fitted on the electronic proportional lifting device SPE with permanent magnets.



48x48 - 4 USCITE con matrici multiformato, dispositivi antiaccumulo di polvere, antidispersione polvere su sollevamento proporzionale SPE.

48x48 - 4 CAVITIES with multi-sized die-boxes, dust accumulation proof and dust dispersion proof devices fitted on the electronic proportional lifting device SPE.

**ASSOGROUP** s.r.l.  
Via Alberti Leon Battista, 4  
42048 RUBIERA (Reggio Emilia) - Italy  
Tel. 0522.627426 / 628469 - Fax. 0522.628740  
e.mail: [info@assogroup.eu](mailto:info@assogroup.eu)  
<http://www.assogroup.eu>



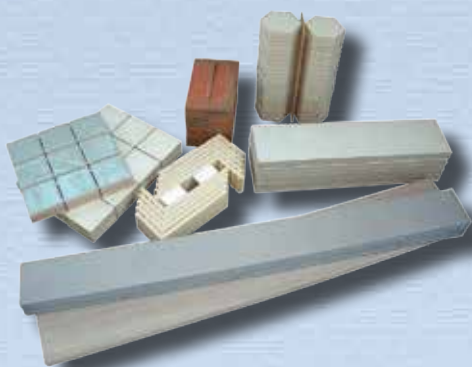
## Sorting and Palletizing



UNITÀ DI COMPATTAMENTO PILE  
PILES COMPACTING UNIT



*Automations for  
ceramics*





**UNITÀ DI IMPILAMENTO E CONFEZIONAMENTO PEZZI SPECIALI**  
**STACKING AND WRAPPING UNIT FOR SPECIAL PIECES**



**IMPILATORE CON TRASLATORE A VENTOSE VELOCE**  
**STACKER WITH RAPID SUCTION TRANSLATOR**



**CONFEZIONATRICE INTEGRALE PER PEZZI SPECIALI**  
**INTEGRAL PACKING MACHINE FOR SPECIAL PIECES**



- **Materiali pronta consegna a magazzino**
- **Componenti per rigenerazione stampi**
- **Prodotti speciali su richiesta**
- **Interventi rapidi**
- **Risposte certe**
- **Affidabilità**



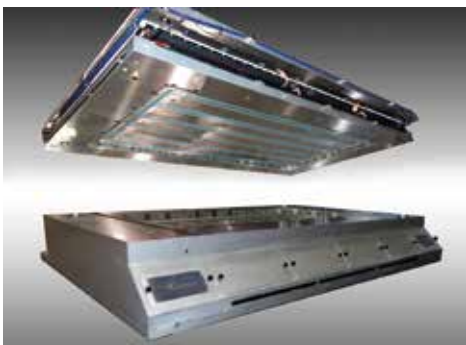
## STAMPO SFS ISOSTATICO "TREBAX" A 1 USCITA PER PIASTRELLE LAPPATE E SQUADRATE

PERCHE' scegliere uno stampo isostatico per prodotti LEVIGATI e LAPPATI, anche nel caso di stampi ad una sola uscita?

Oltre allo scopo primario per cui è nato - ottenere piastrelle della stessa lunghezza su stampi con più uscite, conseguire il monocalibro, e ridurre i costi del magazzino - lo stampo isostatico Trebax si è reso molto utile anche con l'arrivo di PIASTRELLE PRESSATE DI GRANDISSIME DIMENSIONI, destinate a taglio, rettifica e lappatura. Come noto, quando si producono piastrelle rettificate e lappate, è consigliato utilizzare tamponi marca rigidi, per evitare eventuali "macchie" dovute al movimento compensante dell'olio dei tamponi isostatici, che però non avvantaggia la quadratura della piastrella. Ma utilizzando lo stampo isostatico "Trebax", abbinato a tamponi marca rigidi, si ottengono i seguenti risultati:

1. buone quadrature anche con l'utilizzo di tamponi marca rigidi, meno costosi di quelli isostatici
2. piastrelle senza alcun difetto dopo la lappatura
3. pari densità su tutta la piastrella con 2 importanti effetti:
  - la cavità dello stampo può essere realizzata di una dimensione molto molto vicina alla misura nominale che si vuole raggiungere dopo la squadratura, e questo permette di ridurre drasticamente i costi delle mole e i tempi di rettifica. Se per esempio su un formato 90x180 con una densità non omogenea la differenza che si considera è di circa 7-8mm, con uno stampo isostatico "Trebax", abbinato ad economici tamponi marca rigidi, si riduce a 2-3 mm. E' evidente quanto sia rilevante il risparmio, avendo ridotto drasticamente i millimetri da asportare, il costo delle mole, i tempi di rettifica, l'impasto risparmiato, lo scarto da smaltire.
  - pari densità significa anche ottenere lo stesso SPESSORE su tutta PIASTRELLA, e quindi la certezza che anche dopo il taglio, i sottomultipli avranno lo stesso spessore, quindi qualità assoluta.

Risparmiare sui costi di produzione, migliorare produttività ed efficienza, avere la certezza di superfici planari e di spessori uniformi. Questi sono i vantaggi che si ottengono utilizzando stampi isostatici "Trebax", gli originali.



Stampo isostatico "Apollo" 80x180cm, adatto per realizzare diversi spessori di piastrella lappata (9-20 mm)  
Isostatic "Apollo" mould, 80x180cm., suitable for produce different thicknesses of lapped tile (9-20 mm)

## ISOSTATIC SFS "TREBAX" MOULD, 1 CAVITY FOR LAPPED AND SQUARED TILES

WHY choose an isostatic SFS mould for SQUARED and LAPPED products, even in the case of single-cavity moulds?

In addition to the primary purpose for which it was born - obtaining tiles of the same length on moulds with multiple cavities, achieve the mono-calibration, and reduce the costs of the warehouse - the Trebax isostatic mould has become very useful even with the arrival of PRESSED TILES OF GREAT DIMENSIONS, intended for cutting, squaring and lapping. As is known, for produce lapped tiles is suggested the use of rigid back side punches, in order to avoid any "stains" due to the compensating movement of the isostatic oil punches, which, however, does not benefit the squaring of the tile.

But using the "Trebax" isostatic mold, combined with rigid back side punches, the following results are granted:

1. good squareness even with the use of rigid back punches, less expensive than isostatic ones
2. tiles without any defects after lapping
3. homogeneous density on the whole tile with 2 important effects:

- the mould's cavity can be realized with a dimension very close to the nominal size to be reached after squaring, and this allows to drastically reduce the costs of the squaring tools, and squaring times. If, for example, on a 90x180 format with a non-homogeneous density, the difference that is considered is about 7-8 mm, with a "Trebax" isostatic mold, combined with cheap rigid back punch, it is reduced to 2-3 mm. It is evident how big is the saving of money, having drastically reduced the millimeters to be removed, the cost of the grinding wheels, the grinding times, the body that can be saved, the waste to dispose

- homogeneous density means also obtaining the same THICKNESS on the whole TILE, and therefore the certainty that even after cutting, the sub-multiples will have the same thickness, therefore absolute quality.

Save on production costs, improve productivity and efficiency, be sure of flat surfaces and of uniform thicknesses. These are the advantages that are obtained using "Trebax" isostatic molds, the original isostatic ones.



80x180 – Italgraniti Group

### TREBAX

Via Cimabue, 66 - 42014 Castellarano (RE)

Tel 0536 850288 - Fax 0536 858404

www.trebax.it - info@trebax.it



SPARE PARTS - MODIFICATIONS - SERVICES - TRIMS

# Big Impressions

## from a Small press



430t



245t



### Press 200 t - 245 t - 430 t



Maer s.r.l. - Via F.lli Rosselli n. 8/B - 42019 Scandiano (Reggio Emilia) - Italy  
Tel. 0522.999152 - Fax 0522.840828  
Internet: [www.maer-srl.com](http://www.maer-srl.com) - E-mail: [info@maer-srl.com](mailto:info@maer-srl.com)





**TOPJET**  
CODING SOLUTIONS



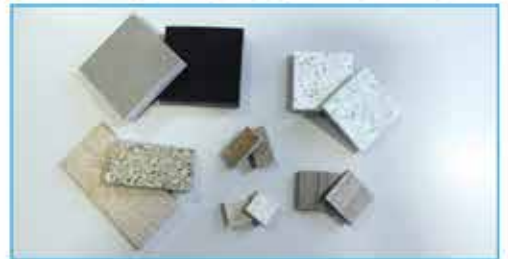
**Sistemi di etichettatura e marcatura industriale**

**TOPJET s.r.l.** via Enrico Mattei, 2 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy  
tel. +39 0536 815932 fax +39 0536 815936 info@topjet.it www.topjet.it

# Compactline®

## AUTOMATIC MACHINES FOR PRODUCTION OF SPECIAL PIECES

### AUTOMATIC CUTTING LINE



### MVB/4 AMINEUS AUTOMATIC MACHINE FOR KITCHEN AND BATHROOM TOPS, STEPS, BULLNOSE



**CERSAIE Hall 31 - Stand B1**

**MARMOMAC Hall 5 - Stand F3**

50 YEARS  
1969-2019

**FERRARI & CIGARINI**  
VERY ITALIAN TECHNOLOGY

Tel. +39 0536 941510  
sales.dpt@ferrari-cigarini.com  
[www.ferrari-cigarini.com](http://www.ferrari-cigarini.com)



# CEVISAMA

International Fair for Ceramic Tiles  
and Bathroom Furnishings



**3 - 7 FEB 2020**  
València (Spain)

#cevisama20  
[www.cevisama.com](http://www.cevisama.com)  
[cevisama@feriavalencia.com](mailto:cevisama@feriavalencia.com)



 FERIA VALENCIA

